

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - N° 13.936

LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 25 DE JUNIO DE 1997 - 56 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta Edición

Exija



Deudores

Tres empresas de gas deben \$us1 millón por alquileres, YPFB debe cobrarles (página 9).

Che

Buscando los restos del Che, el equipo cubano encontró huesos de ganado vacuno (página 8).

Chile

"Aún no parece realista", Bolivia descarta relaciones diplomáticas con Chile (página 6).

Fármacos

Suben precios de fármacos; autoridades no harán nada (página 3).

Huelga

Crece ayuno en Normal Simón Bolívar (página 3).

¡Cuidado!

¿Buena salud? Ojo con los edulcorantes y colorantes (página 2).

Samapa

Sólo hay dos interesadas en concesión de Samapa (página 9).

Contagios

Tres casos de hepatitis "B" se registraron en Tarija (PRESENCIA del País).

Crisis

El gobierno argentino enfrenta una crisis de gabinete (PRESENCIA del Mundo, página 6).

PRESENCIA

Después de leer, recicle este papel.



El Dólar

1\$US = Bs5,23

Concluida la guerra fría entre las potencias del mundo

Goni pide luchar para derrotar a la pobreza



"Afortunadamente, la guerra fría terminó; pero ahora estamos ante una guerra aún más devastadora, y quien sabe si definitiva: la guerra por el desarrollo sostenible, que es la guerra contra la pobreza, pero con cuidado de nuestro medio ambiente", dijo el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en su intervención en la Asamblea Extraordinaria de las Naciones Unidas. Bolivia, Venezuela y Brasil proponen proteger el "pulmón" del planeta: la Amazonia.

Página 7

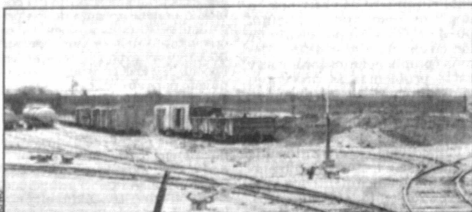
PERDON.- El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada espera que la madre naturaleza considere la posibilidad de perdonar a la humanidad y ofrezca más tiempo para construir un mundo mejor para las nuevas generaciones.

Carga boliviana varada

Paralizado FC Arica-La Paz

Por una huelga de los trabajadores chilenos, el Ferrocarril Arica-La Paz dejó de transportar minerales y soya provenientes de Bolivia.

Página 10



DESALOJO.- Más de 100 trabajadores fueron desalojados, por la policía chilena, de las oficinas del Ferrocarril Arica-La Paz.

Por tarifazos y privatización

Protestan cuatro regiones del país



Los comités cívicos de Santa Cruz y La Paz convocaron para el viernes a marchas de protesta por la elevación de tarifas de los servicios básicos. Tarija y Potosí rechazan la privatización de sus empresas de energía eléctrica.

PRESENCIA del País

MARCHA.- El Comité pro Santa Cruz trabaja para lograr la asistencia de al menos 20 mil personas a la marcha contra el "tarifazo".

Rumbo a la final de la Copa América

Bolivia y México a vida o muerte

Los jugadores "han entendido que podemos entrar en la historia grande", dijo ayer el técnico de la selección boliviana de fútbol, Antonio López, al anunciar que contará con el equipo completo para enfrentar esta noche a México en un partido considerado de "vida o muerte" para llegar a la final de la Copa América. En Santa Cruz, Brasil ya piensa en jugar en La Paz.

PRESENCIA del Deporte



VICTORIA.- El técnico de la selección boliviana de fútbol, Antonio López, confía en sus dirigidos para lograr esta noche una victoria que lleve al equipo a la final de la Copa América.

Expertos recomiendan no exagerar en el consumo

¿Buena salud? Ojo con los edulcorantes y colorantes

Se los llama aditivos y en todo el mundo son controlados. Se ha comprobado que los colorantes afectan al hígado y riñones. Las personas hipersensibles que los consumen podrían sufrir urticaria y crisis de asma. En casos más graves, estos químicos provocan cáncer y mutaciones genéticas.



Los conservantes que se utilizan en los enlatados también son considerados aditivos.

Los aditivos alimentarios (colorantes, edulcorantes, conservadores y otros), presentes en una variedad de productos enlatados, a largo plazo, son causantes de enfermedades tan serias como el cáncer y mutaciones genéticas, advirtió el experto cubano Miguel García.

Según el laboratorista, los colorantes, edulcorantes y conservadores son añadidos a lácteos, confites, frutas, vegetales, salchichas, jamón, queso y productos enlatados.

Para una persona con estado de salud estable, estos productos no le causan problemas; pero las personas hipersensibles podrían sufrir urticaria y crisis de asma.

La laboratorista del Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (Inlasa), María Rosa Pantoja, mencionó que los colorantes utilizados en forma indiscriminada dañan los riñones y el hígado. Por los aditivos, estos órganos deben hacer esfuerzos muy grandes para depurar los químicos.

ETIQUETA
Para evitar esos problemas, es recomendable que las personas conozcan a qué elementos químicos son alérgicas. Por su parte, las industrias deberían describir en la etiqueta, de cada producto, los aditivos que contienen para que el consumidor pueda elegir el alimento en función a sus limitaciones físicas.

El experto indica que, de acuerdo a las normas técnicas

del Comité de Toxicología de Roma, existen toques establecidos para cada aditivo. Esta misma instancia revisa permanentemente la lista de aditivos autorizados y recomienda el retiro de algunos luego de comprobar su toxicidad.

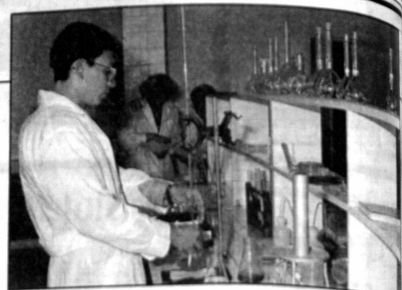
Pantoja asegura que hace varios años el Comité recomendó a todos los países no utilizar más el bromato de potasio para la elaboración del pan. Pese a esta prohibición, en Bolivia se detectaron panes que contienen este químico.

Según García, existe un grupo de colorantes y conservantes no autorizados porque el Comité Mixto de la FAO comprobó su grado de toxicidad y prohibió su uso en los alimentos. Por ejemplo, el sulfito está autorizado en productos como la carne, pero puede enmascarar la mala calidad del producto (descomposición, por ejemplo).

POCO CONTROL

García comenta que los países con mayores recursos económicos han desarrollado un sistema de vigilancia de la calidad de sus productos que contienen aditivos. No ocurre lo mismo en países en vías de desarrollo, y particularmente en Latinoamérica. Sólo en Cuba y Chile redes de laboratorios identifican los aditivos y contaminantes peligrosos para la salud.

La FAO recomienda que en el resto de los países se organicen sistemas de control en base a centros acreditados y competentes.



Como primera medida, antes de conformar la red, comienza La Paz un curso sobre toxicología de alimentos, con énfasis en aditivos.

Son 24 en todo el país

Bolivia estructuró red de laboratorios de alimentos

La responsable del laboratorio de Bromatología del Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (Inlasa), María Rosa Pantoja, anunció que en el país ya se estructuró una red de 24 laboratorios para el control de alimentos, que comenzará a funcionar una vez que se haya capacitado a los profesionales encargados.

Pantoja indicó que estos laboratorios están ubicados en Tarija, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre y La Paz, donde periódicamente se harán análisis de los alimentos de producción nacional, importados y los que ingresan al mercado por la vía del contrabando.

Como parte de las tareas previas al funcionamiento de la red, la semana pasada comenzó en la ciudad de La Paz el curso Internacional de Toxicología de Alimentos, con énfasis en aditivos, que es dictado por el experto cubano Miguel García, quien desde este lunes continúa capacitando a laboratoristas del interior del país. La capacitación se efectúa con el apoyo del Fondo de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

Pantoja indicó que hay necesidad de que todos los

laboratorios lleguen a manejar los mismos métodos de análisis y se hable el mismo idioma para estructurar un sistema de vigilancia en el país que controle la calidad de los alimentos que consume la población.

En el país aún no se conoce cuál es la situación de los alimentos ni qué tipo de aditivos contienen porque no se los pudo detectar de una manera estructurada y ordenada. Sin embargo, "eso no quiere decir que los alimentos no contengan muchos aditivos", indicó la laboratorista del Inlasa.

Consideró que por tradición la población boliviana consume, en sus comidas, alimentos naturales y sin muchos aditivos; no ocurre lo mismo en otros países donde la industria alimentaria hace uso de una inmensa variedad de conservantes y edulcorantes artificiales.

BENEFICIO

El adecuado control de los niveles de aditivos que se utilizan en la elaboración de alimentos en el país, beneficiará para cumplir con las normas internacionales fijadas por el mercado nacional cuando éstos exportados.

Para tomar en cuenta

Medicina tradicional no sana infecciones

La tuberculosis y la pleuritis, por ejemplo, necesitan tratamiento medicamentoso.

El médico Germán Terrazas advirtió que varias enfermedades como la pleuritis, tuberculosis y otras infecciones se agravan porque muchas personas, en el país, antes de acudir al médico, recurren a la medicina tradicional, cuyas recetas no curan los casos infecciosos.

Añadió que a los consultorios médicos, con frecuencia, acuden pacientes con graves complicaciones por haber recibido un mal tratamiento por

personal que no conoce las infecciones, ni el grado de riesgo que implica para el enfermo.

Sin bien no restó importancia a la medicina tradicional, aclaró que ésta puede ser eficiente en ciertas molestias leves, pero no en enfermedades delicadas como la tuberculosis y la pleuritis que requieren otro tipo de manejo medicamentoso y hasta quirúrgico.

Mientras se demore en tratar a un tuberculoso, su vida corre riesgos. Lo mismo ocurre en el caso de una persona que padece pleuritis, una enfermedad de cuidado y que hay una variedad de ellas que sufre la población.

TUBERCULOSIS Y PLEURITIS

En el próximo XIX Congreso de la Federación Latinoamericana del Colegio Internacional

de Cirujanos, que se llevará a cabo del 9 al 12 de noviembre de este año en La Paz, al que asistirán 500 profesionales expertos internacionales y bolivianos, se tratará el tema de la pleuritis.

Terrazas explicó que generalmente a causa de un proceso infeccioso se presenta la inflamación de la pleura, conocida también como pleuritis, cualquier germen es capaz de provocar este mal. En otros casos la pleuritis se origina por un problema sanguíneo.

En relación a la tuberculosis, el médico indicó que en el país el número de enfermos en lugar de disminuir, aumenta, pues del 35 a 40 por ciento de los casos atendidos sufre además complicaciones torácicas y estos problemas se presentan generalmente por el descuido de las personas.

Esta situación se ve en las zonas rurales porque recurren a la medicina casera antes que someterse a exámenes y tratamientos medicamentosos. "No sirven los emplastos de barro, mates ni infusiones de ninguna naturaleza", advirtió Terrazas.

Una labor del Estado

Hay que evitar consumo de drogas a temprana edad

(EFE). Una de las labores que debe llevar a cabo el Estado es evitar que el consumo de drogas en Bolivia se inicie a temprana edad, junto a organismos internacionales, instituciones privadas y organizaciones no gubernamentales que apoyan esta labor.

El subsecretario de Prevención Social de Bolivia, Víctor Calderón, sostuvo esto en una rueda de prensa, en la que anunció una movilización nacional el próximo jueves cuando se celebre el Día Internacional de Lucha Contra las Drogas.

Calderón afirmó que una de las preocupaciones, tanto del gobierno boliviano como de los organismos internacionales es el crecimiento del consumo de inhalantes en jóvenes que viven en las calles y el insuficiente presupuesto para afrontar el problema, que, principalmente, afecta a niños de entre nueve a 11 años de edad.

Destacó la necesidad de medir los efectos de la permisividad social, y del incremento y la falta de control de la publicidad en el consumo de bebidas alcohólicas.

Un estudio del Centro Latinoamericano de Investigación Científica (Celam), citado por el secretario, sostiene que en Bolivia la edad promedio de inicio en el consumo de drogas se mantuvo casi inalterable, en el caso del alcohol (18,3), en el caso del tabaco (17,4).

En cuanto al uso de otras drogas, como heroína y derivados, mariguana e inhalantes, se aprecia un considerable aumento en el grupo de edad comprendido entre los 17 y 19 años.

El director de la oficina de las Naciones Unidas para la Prevención y Control de Drogas en Bolivia (Unodc), Ben Bastiaans, anunció que los preparativos para la conmemoración del Día Internacional de Lucha Contra las Drogas incluye concursos, actividades educativas y participativas.

La campaña de este año, denominada "La movilización de la comunidad para prevenir el abuso de drogas", pretende involucrar a padres, maestros y a sectores religiosos y laicos en el intento de revertir la tendencia al incremento del consumo de drogas, dijo Bastiaans.

Mañana en PRESENCIA

Juvenil

encontrarás:

- ✓ 29 de junio, Día del Papa
- ✓ "Posiciones" estratégicas en la lucha contra las drogas
- ✓ "En nuestra" ludoteca... Contigo yo quiero jugar
- ✓ El alto precio de la silueta
- ✓ Ser puntual en Bolivia...
- ✓ De la educación monolingüe a la educación bilingüe

Disco- Debate

Canción: "Qué tal metal"
Intérprete: Manuel Monroy Chazarreta

y mucho más...

No te lo pierdas!



República de Bolivia
Poder Judicial

EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION
R. CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE PANDO

LICITACION PUBLICA 01/97

SEGUNDA CONVOCATORIA

PROYECTO: CONSTRUCCION DEL PALACIO DE JUSTICIA DE LA CIUDAD DE COBIA.

En vista de haberse declarado desierta la primera convocatoria por resolución del H. Consejo de Administración de fecha 24 de junio de 1997, la Respectable Corte Superior del Distrito Judicial de Pando, con la autorización del H. Consejo de Administración de Poder Judicial en reunión de la misma fecha y de conformidad con la R.S. Nº 216145 de fecha 3 de agosto de 1995 y disposiciones concernientes a la materia, licita públicamente la CONSTRUCCION DEL PALACIO DE JUSTICIA DE LA CIUDAD DE COBIA, e invita a todas las Empresas Constructoras Nacionales de Primera Categoría legalmente establecidas en el país que tengan interés en la presente licitación a adquirir el pliego de condiciones técnicas, legales y administrativas de las oficinas del Departamento de Asesoría Legal de la Excma. Corte Superior de Justicia de la Nación, ubicadas en la calle Pílluco Nº 352 de la ciudad de Sucre, previo pago de Bs. 1000,- en la Sección capd del Poder Judicial (Edif. Administrativo).

Las Empresas que hubieran adquirido el Pliego de Condiciones en la Primera Convocatoria, no es necesario que adquieran el mismo, quedando habilitadas con el recibo de compra de la indicada convocatoria.

El plazo de presentación de propuestas en sobre cerrado y lacrado será hasta el día martes 15 de julio del año en curso a las 18.00, en la Secretaría de Cámara de la Respectable Corte Superior de la ciudad de Cobija Departamento de Pando.

El acto de apertura de sobres se efectuará el día miércoles 16 de julio del mismo año a las 10.00, en el Salón de Actos de la Corte Superior de Pando.

Cobija, junio de 1997

Maestros urbanos y rurales, por el bien de la educación

Exigen suspensión de convocatoria de la SNE

"Tenía razón, la Reforma fue partidizada y desnaturalizada", dijo el ex ministro Ipiña, quien comentó que es raro que las autoridades quieran cambiar a 148 autoridades casi al final de la actual administración. Las pugnas en la Secretaría de Educación dan pésima impresión de la Reforma.

Luego de enterarse de las denuncias de ilegalidad sobre la convocatoria lanzada por la Secretaría Nacional de Educación (SNE) para nombrar directores de educación departamentales y distritales, los dirigentes nacionales del magisterio rural y urbano de Bolivia enfatizaron que el proceso de institucionalización debe ser inmediatamente suspendido por el bien del sistema educativo nacional.

El criterio también fue compartido por el ex ministro de Educación, Enrique Ipiña, quien afirmó que estas "irregularidades" demuestran fehacientemente que sus críticas en torno a la "partidización, desnaturalización y estancamiento de la Ley de Reforma Educativa", fueron correctas.

Por su parte, los dirigentes de la Federación de Maestros de La Paz fustigaron la "deshonestidad con la que obran las autoridades educativas" y afirmaron que esta es una prueba más que demuestra la forma "vertical e ilegal" como fue aplicada la Reforma Educativa del Banco Mundial.

Las denuncias fueron ratificadas el martes por el director nacional del Programa de Servicio Civil, Gerardo Tejerina, quien aseguró que la convocatoria de la SNE para cargos docentes es ilegal y que, por tanto, existen las suficientes bases para cuestionar la selección de directores regionales y departamentales.

De otra parte, los maestros sindicalizados denunciaron a PRESENCIA que ellos no participaron en la comisión organizadora que designó al Comité Calificador, instancia que nombrará a las 148 nuevas autoridades educativas.

"En absoluto, nosotros no participamos en la comisión organizadora para el desarrollo de esta convocatoria. Se falta a la verdad cuando las autoridades sostienen esto. Este es otro hecho que demuestra la ilegalidad de este proceso de institucionalización", dijo la secretaria ejecutiva nacional de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia (Cteub), Teresa Giese.

Gobierno propondrá soluciones hoy

Crece ayuno en Normal Simón Bolívar

El dirigente de la Federación de Maestros de La Paz, Estanislao Aliaga, y la docente normalista Ruth Tito se sumaron a la extrema medida.



El proceso de institucionalización fue dictatorial, aseguran docentes y alumnos de la Normal paceña.

medidas de presión contra la institucionalización vertical que Pimentel quiere implementar".

El dirigente dijo que se espera que la propuesta de la Secretaría de Educación sea favorable para todos los sectores so-

ciales que integran esta Normal, "porque ya estamos cansados de tantos engaños. Si no es así, radicalizaremos nuestras medidas de presión".

DICTATORIAL
Según el docente, que cum-

Los aprobados

NOMBRE	NOTA	Pond (40%)
1. Roxana Chulber	62.97	25.19
2. Noel Orozco	56.95	22.78
3. Gabriela Ruiz	56.82	22.73
4. Crescencio Chamani	55.48	22.19

Fuente: Prefectura de La Paz, Secretaría de Desarrollo Humano.

Pimentel, quien es dirigente confeso del MBL. Esto demuestra que la SNE nunca estuvo preocupada por la calidad del sistema educativo. Por eso, exigimos su suspensión inmediata", afirmó, a su vez, Fred Núñez.

Entretanto, Teresa Giese, informó que la "partidización" de esta convocatoria fue una de las causas para que los maestros del país, en Congreso Nacional, se opusieran tajantemente al proceso.

Todos los militantes del MBL como "aves de rapina" están detrás de estos cargos. Ahora las denuncias de la prensa nos dan la razón y demuestran la ilegalidad de este proceso", concluyó.

"Mueve a susceptibilidad que a pocos días de abandonar el poder, las autoridades de la SNE se apresuren a nombrar estas 148 autoridades educativas. No se está procediendo con la suficiente claridad, legalidad y transparencia. El incorrecto nombramiento de estas autoridades puede acabar destruyendo el proceso de la Reforma", advirtió.

Por su parte, un nutrido grupo de estudiantes del ciclo semestralizado de la Normal Simón Bolívar exigió que los problemas de esta casa de estudios se superen para una vez reanudar las labores académicas.

Queremos pasar clases. Exigimos que las autoridades entren de una vez en consenso. A este ritmo vamos a perder todo un semestre. Lo único que exigimos es estudiar, protestaron.

SOLUCION
Por su parte, un nutrido grupo de estudiantes del ciclo semestralizado de la Normal Simón Bolívar exigió que los problemas de esta casa de estudios se superen para una vez reanudar las labores académicas.

Queremos pasar clases. Exigimos que las autoridades entren de una vez en consenso. A este ritmo vamos a perder todo un semestre. Lo único que exigimos es estudiar, protestaron.



Si se fijan precios, los importadores escaparán y la población será perjudicada, aseguran las autoridades.

Para evitar escasez

Suben precios de fármacos; autoridades no harán nada

La Secretaría Nacional de Salud (SNS) no puede imponer un sistema de control de precios de los productos farmacéuticos que se comercializan en el territorio nacional, porque esto ocasionaría una escasez de medicamentos biológicos, vacunas y productos como la insulina. Informó la directora de Farmacias de la SNS, Victoria De Urrioste, quien reaccionó alarmada ante la protesta que lanzaron los propietarios de establecimientos farmacéuticos por la subida de algunos productos de la línea Roche en un 15 por ciento.

La autoridad comentó que no conviene espantar a los fabricantes ni a los importadores, porque luego se provoca desabastecimiento de medicamentos perjudicando a la población.

Añadió que al existir un mayor número de medicamentos hay más opciones para adquirirlos a bajos precios, debido a que entre importadoras y laboratorios se ha generado una competencia para ganar el mercado. Este mecanismo funciona y no hubo alzas desmesuradas.

El lunes, la representante de los farmacéuticos pascos, Olga Fujita, había denunciado que algunos productos habían subido de precio en un 15 por ciento y que esto era de responsabilidad de las empresas importadoras.

De Urrioste aseguró que la protesta no se justifica y que la Asociación Nacional de Propietarios de Farmacias (Anprofar) busca mostrar una mala imagen del gobierno porque está mo-

lesta con la aplicación de la Ley del Medicamento, y por la aprobación de nuevas autorizaciones para la apertura de farmacias que trabajan 24 horas.

VIARIAS SUBIDAS
Explicó también que en el primer semestre de esta gestión, de las 200 empresas importadoras y fabricantes que proveen fármacos al país, por lo menos 28 de ellas subieron algunos de sus productos en porcentajes mínimos que no originaron reclamos.

Inti. Sintyal, Smith. Pharma son algunos de los laboratorios que elevaron los precios de algunos productos, especialmente en mayo. Se trata de unos 20 a 30 de los más de ocho mil productos farmacéuticos que se expend en el país y que cuentan con la autorización correspondiente, dijo luego de mencionar que estas empresas comunicaron la elevación de precios a la SNS.

Los importadores y fabricantes aumentan los precios de los fármacos porque también se elevan los precios de insumos o materia prima.

ESENCIALES
Para los sectores con bajos ingresos económicos, en las diferentes farmacias institucionales expendiendo medicamentos esenciales preciosos en nuestro medio, aseguró.

En esos establecimientos, el 47 por ciento de los ocho mil fármacos, que son necesarios para tratar las enfermedades que más afectan a los bolivianos, puede ser adquirido a precio módico.

Breves

COB reconoció a nueva COD cruceña

(ANF).- La Central Obrera Boliviana reconoció como válida la elección del dirigente fabril Poly Villarreal, como secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental de Santa Cruz.

Así lo aseguró el secretario permanente de esa organización laboral, Héctor Hinojosa, a propósito de la persistente oposición de algunos sectores de trabajadores impulsados por el saliente, Jesús Yavarí, que quedó marginado de la dirección departamental.

De acuerdo con informes de esa región, Yavarí se habría incherado en las oficinas de la Central Obrera Departamental en un afán de desafío, negándose a aceptar la elección del nuevo ejecutivo y, consiguientemente, a entregar la sede sindical.

Según Yavarí, el congreso se realizó a pesar de la oposición de los trabajadores, por ello sus determinaciones no pueden tener validez, mucho más porque Villarreal "no representa a nadie". Sin embargo, Hinojosa precisó que el congreso departamental se realizó con 36 de las 42 organizaciones afiliadas, por lo que la elección sería válida, puesto que fue supervisada por delegados cobistas.



Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña

Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

La secretaria ejecutiva de la Federación de Trabajadoras del Hogar de Bolivia, Casimira Rodríguez, declaró que los elegidos en las últimas elecciones generales "tienen la obligación de analizar y estudiar el proyecto, para que sea promulgada la nueva ley".

La dirigente lamentó que, a pesar de las solicitudes, explicaciones, gestiones y modificaciones, el proyecto de Ley de la Trabajadora del Hogar no haya sido analizado por los dos gobiernos anteriores.

"Hemos realizado una serie de campañas a nivel nacional, hemos explicado que el proyecto no afecta a nadie y, por el contrario, regula la labor de las empleadas domésticas", señaló Rodríguez.



Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.

Trabajadoras del hogar reanudan campaña Cochabamba (EFE).- Las trabajadoras del hogar reanudaron su campaña para tratar de que los nuevos parlamentarios aprueben un proyecto de ley que regula la labor de las empleadas domésticas.



Cartas de Brasilia

Por Walter Sotomayor

Las deudas del pasado

Estimado lector:

Una de las realizaciones más importantes del presidente Fernando Henrique Cardoso está teniendo lugar en el campo de los derechos humanos. Parece contradictorio, porque justamente Brasil surge en las pantallas por sus matanzas, ya sea de los presos en las cárceles repletas, de los campesinos sin tierra o de otras formas de violencia. Ya escribí en este espacio sobre los desbordamientos de violencia en Brasil o en Bolivia como si fueran el único recurso para enfrentar el drama social.

Las autoridades brasileñas han comenzado, especialmente en los dos últimos años, a asumir el problema y a decir claramente que es necesario buscar otras formas de encarar la realidad social aunque sea extinguiendo cuerpos policiales enteros. Antes nada se atrevía a cuestionar por ejemplo la brutalidad de las policías militares. Las matanzas de trabajadores del campo permitieron mostrar que esas policías pueden transformarse en meros ejércitos al servicio de oligarquías o de privilegiados en los grandes centros urbanos. La discusión sobre la posibilidad de tener una policía diferente está instalada en los medios de comunicación, así como la necesidad de pensar un sistema judicial que no sirva solamente como mecanismo de opresión social.

El presidente brasileño, más que sus tres

antecesores civiles desde el restablecimiento de la democracia en el país, se ha empeñado en la institucionalización de los mecanismos de derechos humanos y una de sus decisiones más importantes ha sido la de pagar viejas deudas, que no fueron contradas por él, sino por el Estado. Comenzó reconociendo la responsabilidad e indemnizando a los parientes de víctimas de la tortura en una cruzada didáctica. Ya no se trata de juzgar a los que torturaron o mataron en nombre del Estado. El presidente puso a disposición de la gente un importante arsenal de mecanismos jurídicos para hacer respetar los derechos humanos, pero tan importante como nuevas leyes para el avance en este campo parece la concientización de la gente, en que los medios de comunicación tienen una responsabilidad directa.

Hablando del presidente Cardoso, sus asesores me informaron, que visitará la ciudad boliviana de Puerto Suárez el próximo día 11 de julio para participar en una solemnidad que marcará el comienzo de las obras del Gaseoducto.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada - así como sus antecesores Hugo Banzer y Jaime Paz Zamora - se empeñó para llevar adelante ese proyecto que finalmente está siendo iniciado. Tal vez está en la hora de invitar a los dos ex presidentes y aprovechar la ocasión para olvidar las agresiones que caracterizaron a la reciente campaña electoral.

Un debate urgente

Por Mario Cañipa Vargas*

Las recientes versiones sobre el futuro de la Comunicación estatal en el país son, cuando menos, preocupantes. Quienes se perfilan como jefes del gobierno que se instalará el seis de agosto próximo han dejado entrever lo que será su administración en esta materia y, a juzgar por publicaciones de prensa y un rumor que con el paso de los días va adquiriendo carta de ciudadanía, el Ministerio dedicado a esos menesteres vive sus últimos días, condenado a la desaparición.

Según aquellas informaciones, se ha estudiado a fondo la pertinencia de la existencia de un Ministerio de Comunicación Social en la nueva estructura del Poder Ejecutivo y, aunque esa es una historia que amerita otra discusión, se ha partido del análisis de los últimos cuatro años de su funcionamiento, con resultados que apuntan inevitablemente a eliminarlo.

Antes de hacerlo, quizás sea bueno replantear el análisis y encaminarlo, con otro enfoque, a pensar en la amplitud de la comunicación social como parte fundamental de la democracia, de su consolidación y primordialmente de su perfeccionamiento, en vez de hacerlo como algo funcional a los intereses de unos partidos que ocupan momentáneamente el Palacio de Gobierno en calidad de inquilinos.

En esa dimensión, no es un atrevimiento sostener que entrar al Ministerio de Comunicación Social sería un error, o por lo menos un enorme retroceso en la perspectiva de lograr lo que hasta ahora - sea cual fuere el motivo y sea culpable de por medio - no se ha podido lograr: hacer comunicación pública, democrática y participativa.

Extradición de narcos mantiene en vilo al Congreso de Colombia

Por Gloria Umaña

Los narcotraficantes y Estados Unidos continúan sometiendo al Congreso de Colombia a presiones simultáneas y contrapuestas en torno a la extradición, pues el proyecto de ley que restaura ese instrumento legal continuará a fines de julio.

Cuando Estados Unidos retiró en 1996 por segunda vez su aval a la acción del gobierno colombiano en la lucha contra la droga, condicionó el otorgamiento de la certificación a la restauración de la extradición de narcotraficantes este año.

Cada vez que el gobierno de Ernesto Samper considera la posibilidad de reimplantar ese instrumento legal, se oyen voces anónimas que dicen representar a los narcotraficantes, como el grupo "Los Extraditables", y que advierten sobre los inconvenientes de un acuerdo en ese sentido.

La Cámara de Representantes aprobó el día 19 un proyecto de ley que prevé la extradición con retroactividad por la comisión en el extranjero de delitos que no tengan relación con las ideas políticas ni con las opiniones de los acusados.

La norma propuesta se basa en tratados internacionales y establece condiciones para la entrega de los acusados, por ejemplo si se trata de un colombiano que se ha sometido a la justicia nacional.

El proyecto también impone al país que solicite una extradición la imposibilidad de condenar al imputado a la pena de muerte o a periodos de prisión superiores a los establecidos por la ley colombiana, así como a sometirlo a torturas o tratamientos inhumanos.

Luego de nueve horas de debate, la iniciativa contó con 97 votos a favor y 46 en contra, un resultado que supera las expectativas.

Pero aún se mantiene una oposición apasionada en el seno del Congreso.

La diputada Zulia Mesa se preguntó si la implantación de la extradición supone que "se le va a hacer el juego a los Estados Unidos". Por su parte, el diputado liberal Carlos Oviedo recordó que el gobierno había manifestado en público su oposición a la medida.

El presidente Samper sostuvo en 1995 que "la extradición no está en la agenda del gobierno", y sólo en abril de 1997 cambió su postura al plantear la necesidad de imponerla "para notificar a todos los delincuentes que no existe rincón en el mundo donde puedan esconderse".

Otro opositor a la extradición, el ex líder del guerrillero M-19 y actual congresista independiente Carlos Lugo, dijo que "aprobar la extradición es seguir incentivando la guerra y la división entre los colombianos".

Para Lugo, la medida no favorecerá la reinserción de Colombia en la comunidad internacional "pues el único país que la exige es Estados Unidos,

Y no es que el Ministerio de maras represente la única posibilidad de hacer comunicación social en el país... ¡por favor!..., pero hay que partir del reconocimiento de que su existencia, como instancia jerarquizada para atender el tema es, en definitiva, la más clara oportunidad que ha tenido el país para lograr lo que hoy es todavía un sueño.

Se han dado los primeros pasos - tal vez hay que volver a evaluarlos - y quizás el más contundente en sí mismo es la propia existencia del marco institucional adecuado para avanzar cualitativamente de la vocería y la propaganda al diseño, ejecución y planificación de políticas comunicacionales de Estado.

Este es el momento propicio para debatir el tema que se plantea como una necesidad imperiosa. Y en la discusión deberá necesariamente inscribirse la experiencia comunicacional de los últimos cuatro años, no como punto de partida, sino como parte de un tema global del que se pueden extraer lecciones y enseñanzas para emprender un nuevo camino en la comunicación pública.

Si lo que se quiere es avanzar y no destruir, el nuevo gobierno habrá de aceptar que tiene entre manos una misión muy importante en el camino de la democracia: lograr que la comunicación consolide definitivamente su espacio en las atmósferas del poder.

Lograr esa ambición, celosamente custodiada en las últimas décadas, es, más que una responsabilidad, una obligación con el mismo país, en la que todos, desde cualquier acera política, estamos comprometidos.

*Periodista, La Paz.

a través de una agenda impuesta a fuerza de insultos, chantajes e indignidad".

Viviane Morales del Movimiento Frente de Esperanza, sostuvo que "el fenómeno del narcotráfico no se va a solucionar únicamente con medidas unilaterales, porque es un problema de carácter internacional".

En el debate en la Cámara de Representantes se pusieron de manifiesto los defensores del artículo 35 de la Constitución, que prohíbe la extradición, quienes respaldan la medida pero no en carácter retroactivo y los partidarios del texto aprobado por el Senado, que establece una retroactividad relativa.

El proyecto, que seguirá en análisis a partir del 20 de julio, no autoriza la extradición a Estados Unidos de los jefes de cárteles del narcotráfico que ya están presos en cárceles colombianas o extranjeras, como los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela.

La ministra de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, explicó que el tratado firmado con Estados Unidos fue declarado "inexequible" (que no se puede hacer efectivo) por la Corte Suprema de Justicia, pues fue firmado por un ministro delegado y no por el presidente de turno, Virgilio Barco.

Otros factores que invalidan el tratado son la disposición constitucional que prohíbe la extradición en 1991 y la exigencia de que un convenio internacional de ese tipo deba ser aprobado por el Congreso para que se lo pueda aplicar, recordó Mejía.

El embajador de Estados Unidos en Colombia, Miles Frechette, ha estado hasta ahora brindando declaraciones sobre el proyecto con la excusa de que "se trata de un asunto muy técnico".

El ex ministro de Justicia Carlos Medellín explicó que el proyecto de ley tal como fue aprobado por la Cámara de Representantes "serviría a medias", pues "queda sujeta a la interpretación de la corte, los abogados y diferentes actores dentro del caso".

El ministro del Interior, Carlos Holmes, dijo que el retiro de las disposiciones sobre extradición de la Constitución permitirá la creación de una política de Estado al respecto.

En ese sentido, afirmó, se regulará la retroactividad, los casos en que podrá aplicarse el instrumento legal, la doble incriminación y las garantías procesales, entre otros puntos.

Holmes prometió además una deliberación más intensa sobre el asunto en el próximo semestre.

Andrés López, experto de la Universidad Nacional de Colombia, dijo que el debate sobre la extradición apenas empieza, pues los candidatos deben cada vez más sus éxitos electorales al apoyo de financiadores de campañas, entre ellos los narcotraficantes.

(Santafé de Bogotá/Inter Press Service)

Los valores que sustentan la democracia

Por H.C.F. Mansilla *

Esta es la segunda parte del artículo del ensayista H.C.F. Mansilla sobre el proceso democrático boliviano. La primera apareció en nuestra edición de ayer, martes 24 de junio.

Se puede afirmar, con cierta base empírica, que la sociedad boliviana quiere vivir en una democracia plena y en un Estado de Derecho; que se han puesto los cimientos más o menos sólidos para el funcionamiento fluido del sistema democrático representativo; que la propia clase política, pese a sus tradiciones, ha cambiado bastante y se ha convertido, por lo menos parcialmente, en un grupo imbuido por una moral de servicio público; que pese a la desconfianza de la población hacia los partidos políticos, un sector ampliamente mayoritario de la esta misma no ha perdido la confianza en la legitimidad superior de la democracia, en el sistema de partidos como estructura necesaria de la democracia moderna y en el mecanismo de elecciones; y que la inmensa mayoría de la población boliviana está dispuesta a defender la democracia por todos los medios a su alcance.

Una cultura genuinamente democrática está ya en construcción. Tomará algunas generaciones el cambiar la mentalidad colectiva predominante, pero se han dado sermientes los primeros pasos - los más difíciles - para que Bolivia se transforme al fin en una sociedad democrática, justa y moderna.

Es significativo en este marco que las encuestas de opinión pública hayan señalado en los últimos años una pérdida de legitimidad de los partidos políticos; la sociedad en su conjunto les ha perdido confianza. Pero al mismo tiempo la población boliviana no ha perdido confianza en el sistema democrático en cuanto tal, lo que la sociedad anhela es una reforma modernizadora del andamiaje institucional del Estado boliviano (por ejemplo y prioritariamente: una reforma del

Poder Judicial y de los organismos de orden público) y un cambio del actual comportamiento antidemocrático y anti-ético de los partidos políticos y de sus funcionarios. El debilitamiento de la legitimidad de los partidos y de la clase política no debe ser confundido, por lo tanto, con una crisis general del sistema democrático representativo.

Un régimen democrático estable y consolidado requiere que la mayoría de la población haya hecho suyos los valores democráticos. Es indispensable que estos valores se ejerzan diariamente, en la vida normal y corriente, en el ámbito de la familia, en el campo de la escuela y la universidad, en el lugar de trabajo, como algo que ha pasado a ser parte integrante de las costumbres y los usos cotidianos. Para ello se precisa que los principios morales y las actividades políticas no estén separadas por un abismo. La política debería ser la continuación de la ética. Este es, probablemente, uno de los grandes anhelos de la población boliviana. Aunque no lo suficiente, hemos avanzado algo en lograr esta meta durante los últimos años. La política dejó de ser un asunto casi misterioso, reservado a ciertas élites, y se ha transformado en algo que nos preocupa diariamente, en materia de discusión libre y permanente en casi todos los grupos sociales. Aunque todas las encuestas de opinión pública dejan entrever claramente la desilusión de la comunidad boliviana con los partidos y los políticos profesionales, ese mismo público muestra un interés intenso por asuntos políticos y por las reformas institucionales. La mejor educación y la acción benéfica de los medios de comunicación social nos han conducido por esta senda, difundiendo los valores favorables a la democracia, como ser la tolerancia, el pluralismo ideológico, la ética de la responsabilidad compartida y el sentido de lo factible en un momento dado. A esto han contribuido igualmente los esfuerzos de los intelectuales, la mejor calidad del debate político en los periódicos y

la televisión y la introducción de temas y socio-políticos en la educación secundaria.

Los valores básicos de la democracia constituyen una especie de consenso mínimo, sin el cual no puede funcionar adecuadamente este modo político e institucional. El consenso es necesario y suficiente para que exista la democracia. En la época de las naciones atravesadas por una profunda crisis de valores, cada país por el ritmo incesante de la modernización, la destrucción del orden tradicional (incluida la familia extendida) y la intercomunicación de todas las culturas entre sí. La parte central de este consenso está formada por los principios básicos que rigen el orden social: la constitución, el sistema jurídico y los rasgos fundamentales de la norma socio-económica. Como elementos de la orientación, que se refieren a la cultura política, pertenecen también a este consenso los tres pilares de la democracia: el pluralismo ideológico, la representación y el pluralismo, la libertad de expresión, la libertad de prensa y periódicos; la economía de libre mercado, complementada con la función preponderante de la empresa privada en el plano económico y la reducción de las funciones empresariales del Estado; y la aceptación del pluralismo social, que se evidencia en la igualdad de todos los grupos sociales y étnicos, la protección de las diversas nacionalidades y lenguas, la educación plurilingüe y la promoción de las culturas originarias.

Estos principios institucionales requieren de una base socio-cultural de valores, entre los que se encuentran el pluralismo, la tolerancia, la libertad, la igualdad y el sentido de la responsabilidad, que son los que fundan la moderna democracia democrática de derechos.

* Doctor en filosofía y ensayo, La Paz.

La investigación pesquera en Bolivia

Por Freddy Arteaga Hayashida*

En Bolivia, la investigación pesquera en acuicultura, pesca, tecnología pesquera post-cosecha y aspectos socio-económicos, se desarrolla a través de tres modelos institucionales.

a) Ejecución directa en centros piscícolas experimentales y laboratorios estatales (CIDPA, Minachi y San Jacinto).

b) Implementación por el sector universitario (Santa Cruz, Cochabamba, Trinidad).

c) Otros con apoyo extranjero.

Es una excepción el Centro de Investigación y Desarrollo Piscícola del Altiplano (CIDPA), que cuenta con unidades de investigación y desarrollo, tiene personal y recursos más o menos adecuados; el equipamiento y la infraestructura pueden considerarse relativamente suficientes.

Por el contrario, en Villamontes y Trinidad es escasa o nula la disponibilidad de recursos humanos, económicos, materiales e infraestructura de investigación pesquera.

Estas condiciones están directamente vinculadas al análisis de los motivos que rigen la formulación de los objetivos de la investigación, por lo que la preocupación principal es concretar el potencial productivo identificado para el sector de la pesca y acuicultura, proporcionando al sector empresarial "paquetes tecnológicos" que permitan inversiones en la actividad productiva. En el caso de la investigación universitaria, en general, los aspectos biotecnológicos en el estudio de las especies cultivadas y/o aptas para cultivo. Por ausencia de coordinación interinstitucional, ocurre a veces la superposición y/o duplicación de programas.

Por su parte, el sector empresarial mantiene contactos ocasionales con las universidades, y en la mayoría de los casos, se muestra escéptico hacia la investigación pública.

Bolivia carece de un Instituto de Investigación Pesquera para desarrollar tecnologías apropiadas a las necesidades del sector y, en consecuencia, su desarrollo es obstaculizado y cuenta solamente con la introducción y adaptación de tecnologías extranjeras.

Factores limitantes en la investigación pesquera

A continuación se describen algunos elementos que perjudican la investigación:



-Principalmente, la falta de investigadores con formación y disciplina intelectual adecuada para conducir programas de investigación aplicadas; tampoco tienen la visión para definir claramente sus objetivos.

-Una marcada tendencia de confundir las investigaciones piscícolas (de acuicultura) con las de la pesca extractiva y otros ramos de la ciencia pesquera debido a la misma falta de capacitación técnica adecuada, enfoque disciplinado en el campo de investigaciones científicas y difusión de información racional al público.

-La obtención y/o la asignación de fondos insuficientes a las entidades responsables, debido al poco valor estratégico atribuido a la investigación en el contexto de desarrollo del sector y el bajo valor estratégico dado al sector pesquero en el desarrollo global del país.

-La investigación se basa esencialmente sobre fondos públicos, en razón a que el sector privado no está debidamente informado de las actividades de la investigación pesquera y el desarrollo tecnológico del sector.

-La utilización de los fondos de cooperación externa en su generalidad resulta ser inadecuada, dado que la definición de su empleo, tanto por la parte donante como por la receptora, no responde a una prioridad previamente establecida.

-La ineficiencia administrativa, sumada a la crisis financiera que padecen las instituciones y/o centros de investigación pública (pesca, acuicultura y tecnología post-cosecha), se refleja en los gastos asigna-

dos donde entre el 70-80% los fondos son empleados para salarios y mantenimiento de las estructuras.

Bas del la investigación y el desarrollo tecnológico

Estudios tecnológicos: Su importancia radica en la necesidad de implementar investigaciones sobre biología acuática, ictiología y medio ambiente acuático en forma continua a largo plazo para proveer los datos científicos necesarios en el control de explotación sostenible y manejo racional de recursos acuáticos renovables. También se requiere conocimientos más profundos sobre artes de pesca, su eficiencia de rendimiento y sus impactos sobre los recursos cosechados.

Estudios económicos: En función al estudio económico de cada técnica de pesca y/o sistema de acuicultura, se puede lograr una interpretación más concreta de la evaluación económica existente y la evaluación de una política crediticia para la actividad a nivel comunal y estimaciones precisas del costo de inversión, lo cual se complementa con el estudio de mercado e investigaciones sobre las técnicas de transformación y conservación de productos, que contribuirán a incrementar el valor agregado de los mismos.

Estudios sociales: Que permitan una visión clara de los beneficios obtenibles y una comprensión del valor representado por una producción acuícola, con baja inversión tecnológica, y con la aplicación de técnicas sencillas, que deben concretarse en una coordinación entre mercados y servicios.

Estudios ambientales: Necesarios para incluir a la acuicultura y pesca en el conjunto de las actividades productivas que interfieren con la gestión del territorio, evaluando los impactos ambientales y su compatibilidad con la necesidad, de promover formas de desarrollo sustentable. En este contexto, debe tomarse en cuenta las disposiciones del Código de Conducta para la Pesca Responsable, promovida por la FAO y otros organismos internacionales.

*Ingeniero Agrónomo, especialista en Recursos Pesqueros y Acuicultura, es Co-Director Nacional del Proyecto ADETESOL-CE-BOLIVIA, SNAG.

Director: Juan Cristóbal Sorocho Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Selemé
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarraín

La Paz, Bolivia, miércoles 25 de junio de 1997

Erradicación de cicales

Si los propósitos expresados en las campañas electorales anteriores sobre la lucha antidroga hubiesen sido cumplidos por los gobiernos que se sucedieron en el poder desde 1985, en este momento ya no existirían en Bolivia plantaciones ilegales de coca -ni nuevas, ni excedentarias. Sólo quedarían los cultivos considerados lícitos, en zonas y extensiones expresamente autorizadas por Ley y cuya producción está destinada al consumo tradicional.

La realidad, sin embargo, muestra que las buenas intenciones pocas veces se traducen en hechos. Así, vemos con cifras elocuentes que en once años comprendidos entre 1986 y 1996 -periodo que abarca tres administraciones gubernamentales- la producción de coca, lejos de disminuir, se incrementó en un 27 por ciento pasando de 37.800 a 48.100 hectáreas.

Según tales datos -manejados por la Comisión de Lucha Antidroga de la Cámara de Diputados- en ese mismo tiempo el volumen de erradicación de cultivos alcanzó a 40.312 hectáreas, lo cual, en buenas cuentas, significa que la siembra de coca nueva mantuvo un ritmo sostenido de expansión que cubrió 50.612 hectáreas por lo cual en el balance final resalta un incremento neto de 10.300 hectáreas sobre el área cultivada en 1986.

El ministro de Gobierno, a manera de justificación por la responsabilidad que dentro de este cuadro le corresponde al actual régimen y admitiendo que el balance de la década muestra un incremento en los cultivos de coca, atribuyó ese fenómeno a la falta de una política clara de erradicación en la anterior administración del Acuerdo Patriótico entre 1989 y 1993; herencia que -según él- se prolongó en sus efectos negativos hasta 1994 y que sólo fue revertida desde 1995 cuando tras la amenaza de desertificación de EE.UU. se aplicó una nueva estrategia de erradicación de coca y almárgos.

Entre políticos es corriente que unos traten de atribuirse con exclusividad los aciertos mientras descargan errores y fracasos sobre sus adversarios. Si existiesen logros mayúsculos en la erradicación de cultivos de coca ilegales tal conducta podría entenderse, aunque no justificarse; pero, acontece que en esa materia no hubo ni hay grandes éxitos que puedan ser motivo de jactancia. Lo que sí se percibe con claridad es un estancamiento y hasta retroceso en la erradicación neta que se arrastra sostenidamente desde 1985 y durante tres gobiernos sucesivos.

Mirando hacia el futuro inmediato puede preverse que el problema de la erradicación de cultivos ilegales continuará siendo una prioridad en la agenda bilateral con los Estados Unidos, cuyo embajador ya dio una clara señal al advertir que Bolivia tiene ante sí el desafío de lograr erradicación neta de cicales. También adelantó que existe buena disposición de su país para continuar con la cooperación destinada a erradicación y desarrollo alternativo por considerar que ambos temas están interrelacionados y son claves para la lucha contra el narcotráfico.

Los propósitos del próximo gobierno en esta materia fueron expuestos durante la campaña electoral y ratificados posteriormente por su líder y virtual presidente electo: erradicación total de cultivos ilegales en cinco años, vale decir durante su período constitucional. Es una meta ciertamente ambiciosa que supone estrategias y políticas claras de lucha contra el narcotráfico, obviamente asentadas en el principio de responsabilidad compartida con la comunidad internacional, privilegiando la erradicación compensada sobre la forzosa, impulsando el desarrollo alternativo y fortaleciendo los mecanismos de diálogo y concertación con los productores de coca para evitar brotes de violencia.



Desde el sur
Por Wilson Mendieta Pacheco

América es grande porque es buena

Hace varios años, leyendo "La democracia en América", de Alexis de Tocqueville, historiador y político francés (1805-1859), encontramos una sugerente afirmación: "América es grande, porque es buena y cuando deje de ser buena dejará de ser grande". Su magnífico libro, después de más de un siglo no pierde actualidad, porque nuestro continente caracterizado por una vida convulsionada, inestable y llena de contradicciones, pese a los grandes recursos naturales y humanos que poseen sus naciones no puede encontrar un rumbo cierto de desarrollo.

Coincidiendo con Tocqueville, otro enamorado de esta parte del mundo, Walt Whitman (1819-1892) con obstinada pasión hacia Estados Unidos llevaba también en su poesía las angustias y cavilaciones de un hombre atormentado al contemplar nuestros pueblos. "Lograr hombres libres -decía- descubrir América y aún más que eso, realizar la hermandad de los pueblos del planeta".

Duda no cabe, el desafío de "realizar la hermandad regional" es la premisa de nuestro tiempo y del nuevo milenio que se halla en los umbrales de cada puerta de bolivianos, argentinos, panameños, paraguayos o chilenos. El nuevo orden internacio-

nal ha originado nuevas ocupaciones. Hace una veintena de años, el economista argentino Raúl Prebisch sostenía: "Enfrentamos el formidable desafío de renovar nuestras concepciones de la economía vinculándolas a interpretaciones que incorporen la estructura social y sus mutaciones en la teoría del desarrollo".

El economista uruguayo Enrique Iglesias, igualmente ha venido preguntándose en foros y seminarios: "¿Qué opciones tiene hoy América Latina? ¿Cuáles son los problemas y los desafíos que nos plantea la realidad internacional?"

¿Quiénes no han visto y ven en la actualidad a América Latina con preocupación? El novelista peruano Mario Vargas Llosa, antes y después de su desafortunada candidatura a la presidencia de su país, repite esta aseveración: "La famosa defensa de la 'soberanía nacional' no sólo ha dificultado o impedido la atracción hacia América Latina de la tecnología y los capitales necesarios para el aprovechamiento de nuestros recursos. Además, ha sido el motivo secreto de que todos los intentos de la integración regional de nuestras economías hayan fracasado o languidezcan dentro de una mediocre supervivencia".

Esa es la realidad de la gran mayoría de los habitantes de América, porque la pobreza no

se detiene, al contrario, se agudiza y las recetas económicas actuales no son pródigas en frutos con justicia y equidad.

No se desconocen los esfuerzos regionales y subregionales como las Cumbres de las Américas, del Grupo de Río o del Pacto Andino, pero en buenas cuentas de los enunciados protocolares no se avanza de veras en lograr el mejoramiento de vida de nuestros pueblos.

El nuevo milenio, al parecer y según los analistas, será para el Asia y con el eje Moscú-Bruselas-Washington-Tokio, mientras que América continuará con sus debilidades y veleidades de recelos, desunión y de fronteras infranqueables, sin darse cuenta de que los nacionalismos cerrados están agotándose y que el continente precisa de una verdadera integración.

Nuestras naciones tienen que sacudirse de sus permanentes problemas y no deben olvidar la sentencia de Tocqueville: "América es grande, porque es buena y cuando deje de ser buena dejará de ser grande..."

Quizá hoy en día -como afirma el sociólogo Daniel Bell, profesor de las Universidades de Harvard y Cambridge- "la nación-estado se está volviendo demasiado pequeña para los grandes problemas de la vida y demasiado grande para los problemas pequeños de la vida..."

Jefes de Área:
Política: Andrés Gómez V.
Economía: Ana Fabbri C.
Social: Miguel Lora
Internacional: Teddy Molina.



Desde la mitad del mundo
Por María Rosa Montes

Violencia crónica en Colombia

Quito. En los pocos años que me ha tocado vivir en el Ecuador he podido apreciar la importante presencia colombiana en este país, empezando por los alegres sonidos de la salsa y el ruidoso vallenato, pasando de rigor en discotecas, mercados importados del vecino país que inundan el comercio local. En las calles, entre esa especie de calma solemne que caracteriza a los ciudadanos ecuatorianos de la sierra, destaca aquí y allá la pujanza de los negociantes colombianos y, en los aeropuertos, basta una mirada para distinguir la energía característica de los jóvenes empresarios que, celular al cinto y maletín en ristre, desembarcan en busca de nuevos mercados.

En un principio este ir y venir me pareció totalmente natural, como parte de las relaciones amistosas entre dos países bolivarianos que han compartido una importante porción de su historia colonial y republicana. Sin embargo, al cabo de un tiempo observé que el movimiento se da sobre todo de allí para acá, y no solamente porque la economía colombiana es más fuerte, sino porque sus ciudadanos vienen a estas tierras ecuatoriales en busca de algo que no pueden hallar en su país: un puerto seguro.

No se trata, pues, de una invasión sino de un silencioso fenómeno de desplazamiento, de exportación de profesionales y mano de obra calificada, frente al empuje de la violencia, de una violencia cotidiana que tiene a la población aterrorizada y prácticamente sitiada. Asesinatos, extorsión y secuestros a manos de delincuentes comunes y guerrilleros están a la orden del día en Colombia. A esto se suma la violencia generada por el narcotráfico. Al respecto recordemos el secuestro de diez periodistas y familiares de personalidades políticas colombianas perpetrado por el cartel de Medellín para presionar al gobierno del entonces presidente César Gaviria por la no extradición de narcotraficantes. Los detalles de las condiciones inhumanas que debieron soportar los cautivos, los esfuerzos para liberarlos y las complicadas negociaciones con los jefes del narcotráfico fueron la materia prima para el espeluznante relato de García Márquez titulado "Noticia de un secuestro".

Sin embargo, el fenómeno de la migración al extranjero corresponde a una porción mínima de los desplazamientos humanos que genera la violencia dentro de las fronteras colombianas. Según cifras de las Naciones Unidas citadas por la revista The Economist, estos desplazamientos constituyen el germen de un desastre humanitario, una verdadera crisis de refugiados que pasa inadvertida tanto a nivel nacional como internacional. Sólo el año pasado, 180.000 personas abandonaron sus hogares en localidades rurales, principalmente del noroeste del país, para sumarse al millón de pobladores que fueron desplazados en la última década.

La población huye principalmente de los poblados de Risuculo y Mutata, en el empobrecido departamento de Chocó, y de la zona del Golfo de Urabá, rica en plantaciones bananeras y también activa en operaciones de narcotráfico contrabando de armas. La amenaza a los campesinos proviene de distintas fuerzas que apuntan a apoderarse del mencionado Golfo: la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y las fuerzas paramilitares de derecha. Ambas se acusan de mantener vínculos con los poderosos intereses del narcotráfico y se dice de la primera que se ha revitalizado en los últimos años gracias a esos vínculos y a los millonarios recursos logrados del secuestro y la extorsión de ganaderos.

El diálogo entre el gobierno y la guerrilla fracasó en Tlaxcala (México) en 1992 y hoy la paz es aún más inalcanzable. Debido a los escándalos políticos que rodean a su gobierno y a los repetidos esfuerzos de Washington por desestabilizarlo, el presidente Ernesto Samper se encuentra en una posición demasiado débil para negociar con la guerrilla y también ha perdido terreno en el plano militar. El último acuerdo al que fue empujado el gobierno para lograr la liberación de setenta efectivos del ejército retenidos por la guerrilla durante diez meses, constituyó más bien un golpe publicitario para las FARC y una humillación para el ejército, el cual debió retirarse de un área de trece mil kilómetros en la región de la selva del Caguán, cumpliendo con las condiciones para la entrega de los prisioneros (o secuestrados, si se desea).

En las circunstancias presentes, el Estado se ha mostrado incapacitado para ofrecer las condiciones necesarias para revertir la fuga de capitales humanos y financieros, de la misma manera que no encuentra una salida a la crisis de la población rural desplazada. Esta última acabará, previsiblemente, engrosando las barriadas de las grandes ciudades y, en su lucha por sobrevivir, contribuirá al ciclo de la violencia que parece haberse vuelto crónico en Colombia.

Este entrañable país bolivariano, una de las naciones culturales y económicamente más ricas de toda Latinoamérica, acaba de cumplir una etapa más en su descontrolado viaje hacia el fondo, sin que se vislumbre una solución inmediata. Los colombianos parecen someterse a la fatalidad de la situación actual y, confiando en un cambio a largo plazo, se lanzan a la búsqueda de un candidato presidencial ideal, que sea capaz de reunir las condiciones de absoluta probidad, gran coraje y enorme capacidad política, necesarias para lidiar en tantos y tan distintos frentes. La tarea se presenta difícil por cuanto no sólo hay que encontrar un personaje con las características mencionadas y financiar una campaña absolutamente cristalina, sino que, además, el candidato en cuestión deberá contar con el visto bueno de Washington, que es exigente cuando se trata de terceros.

A mano alzada

Por Rulo Vall



Estados Unidos se ganó el título de "paria ambiental" en la ONU

Por Farhan Haq

Diplomáticos y ONG's adjudicaron hoy a Estados Unidos el estatuto de "paria ambiental mundial", durante la Sesión Especial de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Un sondeo conducido por la organización no gubernamental (ONG) ambientalistas Amigos de la Tierra, reveló que "Estados Unidos es el peor (país) por su continua oposición a medidas significativas sobre el cambio climático de países industrializados, mediante metas y cronogramas vinculantes".

La Sesión Especial anual desde el 23 y hasta el 27 de junio la situación planetaria cinco años después de la Cumbre de la Tierra, celebrada en Río de Janeiro.

El resultado de Washington fue realmente pobre, considerando que el segundo lugar lo ocupa Nigeria, condenada por el "asesinato sancionado por el Estado" de Ken Saro-Wiwa y otros activistas ambientalistas e indígenas.

Pero la oposición de Estados Unidos se ha convertido en algo típico en la ONU, donde el país norteamericano es cada vez más criticado por no pagar unos 1.300 millones de dólares adeudados al organismo internacional.

Incluso aliados de Estados Unidos se irritaron ante la negativa esta semana del presidente Bill Clinton de aceptar propuestas de la Unión Europea para reducir 15 por ciento las emisiones de dióxido de carbono, a partir de los niveles de 1990, antes del 2010.

"En Europa pusimos nuestras cartas sobre la mesa", dijo este lunes el primer ministro de Gran Bretaña, Tony Blair, y sostuvo que "es tiempo que otros pongan fin a los pedidos especiales y sigan las reglas".

El presidente de la Asamblea Nacional de Cuba, Ricardo Alarcón de Quesada, acusó a Estados Unidos de lanzar "una guerra económica, política e incluso biológica" contra su país.

Los comentarios más duros de Alarcón, no obstante, se reservaron a los esfuerzos de Washington por reducir su contribución a la ONU, bajo la cual

paga un cuarto del presupuesto regular y 31 por ciento del de misiones de paz.

Alarcón cuestionó cómo es posible esperar un tratamiento justo para los otros países si el más poderoso insulta a "esta organización y todos sus miembros".

La nación que recibe el mayor beneficio como país anfitrión de las Naciones Unidas intenta evitar el pago de lo que debe y fuerza a otros a asumir parte de su cuota, e imponer condiciones inadmisibles, protestó Alarcón, y preguntó: "¿desde cuándo Naciones Unidas es gobernada por su mayor deudor?". Inevitablemente, el tema de la deuda se combinó con la desilusión ante la falta de compromiso de Estados Unidos para reducir las emisiones de gases con efecto invernadero.

El vicepresidente de Estados Unidos, Al Gore, uno de los funcionarios más amigos del medio ambiente de la Casa Blanca, prometió medidas para reducir las emisiones de estos gases, los cuales aceleran el calentamiento del planeta, y urgó a los miembros de la Asamblea General a "subirse las mangas" para asumir nuevos compromisos ambientales.

Estados Unidos hizo circular un documento de "Progresos desde Río", una lista de seis páginas de políticas ambientales adoptadas desde la Cumbre de la Tierra.

La lista incluye cuestiones diversas, como esfuerzos de Estados Unidos por eliminar 12 contaminantes orgánicos persistentes, entre ellos el DDT, leyes de regulación del agua potable y calidad de los alimentos, y los polémicos logros del Acuerdo de Libre Comercio de América del Norte "para situar al medio ambiente entre las prioridades de la política exterior de Estados Unidos".

Todo esto significará poco si Estados Unidos no puede respaldar lo que haga la ONU, dijo Hazel Henderson, de la Comisión Mundial para Financiar al organismo mundial.

(Naciones Unidas / Inter Press Service)

Por diputado del fraude, MIR cuestiona a la Corte

"Estamos interesados en inversiones de Chile asociadas a capitales bolivianos", afirmó.



A Clinton no le hará ninguna gracia.

En materia de medio ambiente EE.UU. se ganó el título de peor "paria global"

NACIONES UNIDAS (EFE). El gobierno de Estados Unidos ganó hoy un título que, sin duda, no le hará gracia a su líder. Bill Clinton, ni a su "número dos" quien aspira a sucederle, Albert Gore: el peor "paria global" en materia de medio ambiente desde la Cumbre de la Tierra de Río de Janeiro en 1992.

El grupo ecologista "Amigos de la Tierra" anunció hoy, en el marco de la segunda Cumbre de la Tierra abierta el lunes en la ONU, el resultado de un sondeo sobre los gobiernos que han roto más promesas desde Río y sobre los que han hecho más en pro del medio ambiente desde entonces.

El sondeo tuvo lugar entre miembros de organizaciones no gubernamentales (ONG) y delegados que participan en esta sesión.

EE.UU. se ganó el primer lugar entre los "parias globales" por oponerse a una acción "significativa" contra el calentamiento global del planeta por medio de reducciones concretas, según un calendario específico, de las reducciones de las emisiones de gases de los países industrializados.

Nigeria ocupa el segundo lugar, en esta lista de "parias globales", por el "asesinato", con beneplácito del Estado, de "activistas ambientales, por su continua represión política" y por la denegación de la democracia.

En tercer lugar, empatados, están China y Francia.

Pekín, por la represión política y por persistir con un rumbo de desarrollo basado en muchas emisiones de gases del efecto invernadero cuando hay opciones viables más baratas.

Y Francia, por hacer explotar el barco "Rainbow Warrior" del grupo ecologista Greenpeace antes de la cumbre de Río y, por sus pruebas nucleares en Mururoa después de la cumbre.

LOS MEJORES. En la lista de los mejores, los llamados "parangones globales", Dinamarca está en cabeza por su compromiso con la energía renovable y el transporte ecológicamente progresista.

Noruega y Suecia le siguen, compartiendo el segundo lugar de los buenos.

Noruega, por liderar al mundo en el debate sobre la producción y consumo sostenibles, y por "preservar la democracia y sus stocks de peces al negarse a ingresar en la Unión Europea".

A Suecia se le premia por rechazar la energía nuclear y por su liderazgo en materia de preservación de bosques. Además su parlamento se ha aproximado más que cualquier otro del mundo a la igualdad de género.

En tercer lugar de los "parangones mundiales" está la república rusa de Sajá-Yakutia, por declarar zona protegida el 25 por ciento de su territorio.

Los "gases" se llevan las palabras Contaminadores hablan de ecología, pero no actúan

Naciones Unidas (EFE). Los países que más contaminan el planeta hablan mucho de ecología, pero a la hora de actuar para mejorar el medio ambiente son los más reacios a modificar sus políticas económicas para hacer de la Tierra un lugar habitable para las generaciones del futuro.

Este abismo entre la palabra y la acción ha vuelto a ponerse de manifiesto en la Segunda Cumbre de la Tierra, inaugurada ayer en la ONU y que finalizará el próximo viernes con la participación de medio centenar de dirigentes y decenas de ministros.

El efecto invernadero que produce la emisión indiscriminada de gases de dióxido de carbono (CO2) ha enfrentado, no sólo en la ONU sino en la reciente Cumbre de los Ocho (Grupo de los Siete y Rusia) de Denver, Colorado, a Estados Unidos con la Unión Europea, que quiere reducir esos gases contaminantes.

Washington se opone a comprometerse, como ha hecho la

UE, a reducir para el año 2010 en un 15 por ciento el nivel de emisiones que tenía en 1990.

Rusia, que ayer se sumó a la propuesta europea de negociar un instrumento legal internacional de protección de bosques, devasta sus extensas forestas, que representan un quinto de las de la Tierra y son vitales para la regulación climática del planeta.

La gran mayoría de los bosques de Rusia están en Siberia pero, según los expertos, se pierden unos cuatro millones de hectáreas forestales anuales, cerca del doble de la deforestación de Brasil, debido a la indiscriminada tala de árboles tanto por compañías extranjeras como locales.

Más de 300 zonas de desastres ecológicos plagan la Comunidad de Estados Independientes (CEI), espacio postsoviético que ocupa una sexta parte de la Tierra, y el 25 por ciento de su territorio está bajo contaminación permanente, según revelaciones oficiales recientes.

Cuestión de supervivencia Piden ley universal para garantizar la ecología

NACIONES UNIDAS (EFE). Ucrania, el país que ha sufrido el mayor desastre nuclear con catastróficas consecuencias medioambientales, pidió ayer, martes, ante la ONU, en la Segunda Cumbre de la Tierra, una ley universal que garantice la seguridad ecológica global.

Leonida Kuchma, presidente de Ucrania, sostuvo que ha llegado el momento de comenzar a estudiar un instrumento legal internacional y vincularlo que establezca las normas de "conducta ecológica permisible" de cada uno de los países del mundo para garantizar la supervivencia y prosperidad de "nuestra civilización en el siglo XXI".

Kuchma reiteró la decisión de su gobierno de cerrar la planta de Chernobyl para el año 2000

para "salvar a la humanidad de esta amenaza", y en ese contexto recordó que ya se ha clausurado el primer reactor.

Ucrania, indicó, para minimizar las consecuencias del desastre de Chernobyl ha gastado 1.000 millones de dólares al año, pero "no sólo nosotros seguimos con la respiración contenida" desde que ocurrió la catástrofe hace once años.

En tal sentido, el presidente expresó su esperanza de que el "Grupo de los Siete" (las democracias más industrializadas) cumplan con sus compromisos económicos que permitan cerrar la planta que produjo el peor desastre nuclear de la historia del uso pacífico del átomo, y para reforzar el sarcófago que recubre el reactor dañado.

En la ONU, Goni advirtió que es vital preservar los recursos naturales

Lucha antipobreza, nuevo desafío de la humanidad

El Presidente de la República espera que la madre naturaleza considere la posibilidad de perdonar a la humanidad y ofrezca más tiempo para construir un mundo mejor para las nuevas generaciones.

NUEVA YORK (PRESENCIA). El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada advirtió ayer, en Nueva York, que una vez concluida la guerra fría entre las potencias del mundo, ahora hay una guerra mucho más devastadora por el desarrollo sostenible y contra la pobreza, pero preservando el medio ambiente y los recursos naturales.

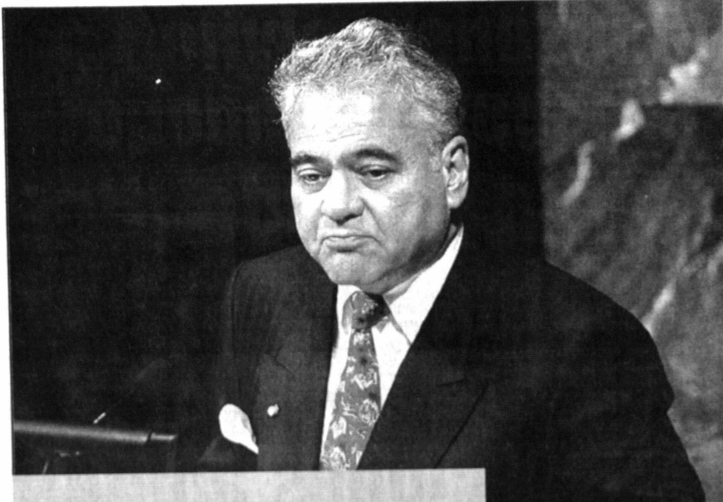
El Primer Mandatario lanzó ese dramático mensaje durante su intervención en la Asamblea Extraordinaria de las Naciones Unidas, que se organizó para recordar un aniversario más de la Cumbre de la Tierra, realizada en Río de Janeiro, en 1992.

Comenzó su participación con la frase de un campesino que vio destruido su pueblo por un alud provocado por la deforestación: "Dios perdona siempre, el hombre a veces, la naturaleza nunca".

Sánchez de Lozada dijo que los discursos de sus homólogos son un llamado de atención por la insuficiencia de las acciones por el desarrollo sostenible y que las diferencias de enfoque del problema no justifican el poco avance logrado, mientras el tiempo se agota.

Admitió que aún queda mucho por "afinar" entre los intereses de los países desarrollados que luchan por eliminar la pobreza y los industrializados que quieren evitar que otros cometan sus mismos errores.

Los esfuerzos por el medio ambiente arrancaron en 1992 y continuaron en la Cumbre de Miami de 1994. Siguió con la cumbre hemisférica que se realizó en Santa Cruz en 1996; y proseguirán en la Cumbre de las Américas II en Chile, el año próximo.



El Presidente recordó la Declaración de Santa Cruz

✓ El desarrollo sostenible es integral, incorpora las dimensiones, políticas, económicas, sociales y ambientales, si bien se reconoce que el desarrollo de los tres primeros factores es la locomotora del crecimiento económico.

✓ También significa reconocer la multiplicidad cultural de nuestros pueblos y que la educación de nuestros hijos es el fundamento de todo desarrollo.

✓ Debe ser democrático y participativo, es decir, su planificación y gestión debe contar con el concurso de toda la sociedad.

✓ Es responsabilidad de todos, lo que no exige, sino subraya, la responsabilidad de los gobiernos en la búsqueda global de mejores países y de un mundo mejor.

GUERRA DE GUERRAS

Según Sánchez de Lozada, las tareas emprendidas tendrán mayor posibilidad de éxito cuando se acepte la responsabilidad compartida de las personas y de los países.

"Afortunadamente, la guerra fría terminó; pero, ahora estamos ante una guerra aún más devastadora y, quién sabe, si definitiva: la guerra por el desarrollo sostenible que es la guerra contra la pobreza, pero con cuidado de nuestro medio ambiente", remarcó.

Reclamó por la solidaridad como un mecanismo para evitar

la irracionalidad, pero con acciones impulsadas por los recursos de programas de Asistencia Oficial para resguardar "las vidas de nuestros hijos".

El Presidente aseguró que en Bolivia se inició una guerra, con duras batallas, en la búsqueda del desarrollo con una revolución silenciosa, para mejorar la calidad de vida de los bolivianos.

Citó, por ejemplo, la creación del Ministerio de Desarrollo Sostenible, la participación popular, la descentralización, la reforma educativa, la capitalización y la reforma del sistema de pensiones.

EJEMPLO

Sánchez de Lozada dijo que son insuficientes los esfuerzos aislados, por más bien intencionados que sean, y por esa razón, la ONU puede y debe dar el ejemplo de solidaridad internacional.

Agregó que se abre la oportunidad para que las Naciones Unidas, sea más eficaz en el cumplimiento de su papel de preservar la paz, la justicia y la seguridad del mundo.

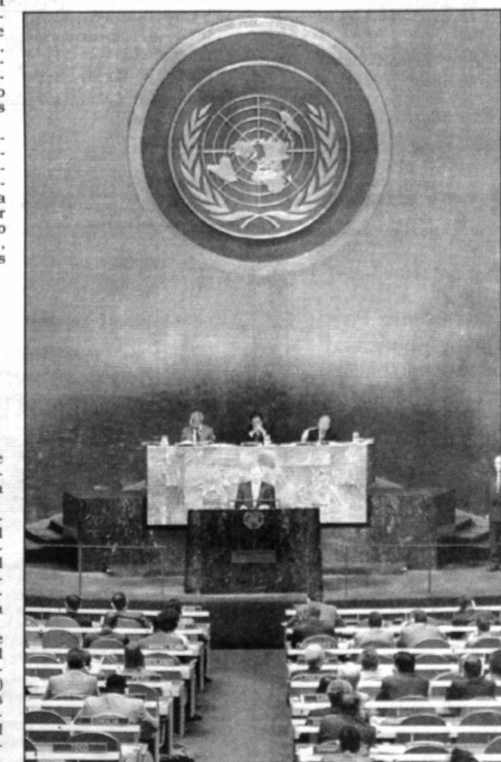
El Primer Mandatario recomendó que toda reunión posterior, pequeña o grande, no tiene que deliberar ningún tema sin tomar en cuenta la relación con el desarrollo sostenible.

"Ojala que así la naturaleza considere la posibilidad de perdonarnos, que no nos castigue más y que nos dé tiempo para hacer un mundo mejor para nuestros hijos y los hijos de nuestros hijos", concluyó.

El principal "pulmón" del planeta

Amazonia: Bolivia, Venezuela y Brasil proponen protegerla

Los tres países sudamericanos están preocupados por el ecosistema más diverso del mundo.



Los gobernantes del mundo analizan el desfase que hay entre medio ambiente y desarrollo económico.

NACIONES UNIDAS (EFE). Brasil, Bolivia y Venezuela propusieron en Nueva York promover una agenda específica para proteger el medio ambiente, el principal "pulmón" del planeta y el ecosistema más diverso del mundo.

"Es factible promocionar un desarrollo sostenible que sea respetuoso con el medio ambiente en la Amazonia", declaró anoche el ministro brasileño de Medio Ambiente, Gustavo Krause, en la jornada inaugural de la Segunda Cumbre de la Tierra, que reúne a decenas de líderes y ministros en la ONU.

Krause, uno de los principales promotores del nuevo proyecto, aseguró que ha llegado la hora de diseñar un programa específico que ponga en práctica los acuerdos alcanzados hace cinco años en la Cumbre de Río para la zona amazónica, un área selvática de cerca de siete millones de kilómetros cuadrados.

El proyecto, conocido como "Amazonia 21", pretende promover el diseño de agendas nacionales y multilaterales en los países que forman el llamado Tratado de Cooperación Amazónica (TCA) del que son miembros Colombia, Ecuador, Guyana, Perú y Surinam, además de las tres naciones que propician la iniciativa.

Rafael Martínez, ministro de Medio Ambiente de Venezuela, explicó que "Amazonia 21" debe generar un programa de iniciativas que incluyan cambios en las legislaciones locales y nacionales para proteger el medio ambiente, recuperar las áreas degradadas y

promover una forma diferente de crecimiento económico de la región.

GOBIERNO BOLIVIANO. Ramiro Ortega, secretario general de Planificación de Medio Ambiente del gobierno boliviano, explicó que la iniciativa es un reflejo de la globalización y de la interdependencia actual, así como de la necesidad de reforzar la cooperación a todos los niveles.

"La Amazonia 21 ofrecerá a los pueblos amazónicos la oportunidad de generar una visión no convencional y de largo plazo para el desarrollo sostenible de su región común", dijo Ortega, quien explicó que, por ejemplo, el 75 por ciento de Bolivia o el 74 por ciento de Perú dependen de este ecosistema amazónico.

El presupuesto para el estudio de las medidas a tomar está cuantificado en 6.8 millones de dólares, de los que un 20 por ciento será de los países participantes y el resto deberá ser aportado por otras naciones u organismos internacionales.

El proyecto, aunque presentado en Nueva York con motivo de la segunda Cumbre de la Tierra, será oficializado durante la Conferencia Internacional "Amazonia 21" convocada en Brasilia para noviembre próximo.

La selva amazónica está considerada como el ecosistema más diverso y rico en especies de animales y plantas de todo el planeta y en ella viven 23 millones de personas, en su mayoría poblaciones indígenas con niveles de desarrollo muy bajo.

Algunas novedades en la búsqueda del "Che"

Equipo cubano encontró huesos de ganado vacuno

VALLEGRANDE (PRESENCIA). - El equipo cubano que trabaja en la búsqueda de los restos del guerrillero argentino-cubano Ernesto "Che" Guevara, encontró algunos huesos, presumiblemente de ganado vacuno, tras excavar unos 70 centímetros de profundidad de la cuarta fosa.

El hallazgo causó satisfacción porque demuestra que en la zona se hizo movimiento de tierra hace muchos años, tal como lo había detectado el georadar, dijo Jorge Gonzales, jefe del equipo técnico cubano.

El trabajo de excavación se realiza a mano hasta una profundidad de 1,80 metros y para el ensanchamiento se utiliza el tractor rojo, prestado por la Alcaldía.

Los expertos tienen sumo cuidado. La tierra es examinada minuciosamente y no hay deta-

El Comandante en Jefe de las FF.AA. asegura que su institución no tiene informes sobre el lugar en el que fueron sepultados los restos del guerrillero.

lle que sea descuidado. Las tareas de prospección en los 7.500 metros restantes han continuado sin problemas y se ha informado que hay evidencias de movimientos de tierra en el pasado. La expectativa en los medios de prensa extranjeros es grande. Desde hace 15 días se encuentran en la zona algunos periodistas que hacen seguimiento de los trabajos, pese a las restricciones impuestas.

Entretanto, los periodistas nacionales llegan a diario a la región, porque se piensa que en

cualquier momento puede haber novedades.

La Policía continúa con su labor de vigilancia, durante las 24 horas y, para matar el tiempo, recurren a varios pasatiempos. La noche del 23 de junio prepararon una fogata para celebrar el Día de la Policía y para calentarse de las frescas noches vallegrandinas.

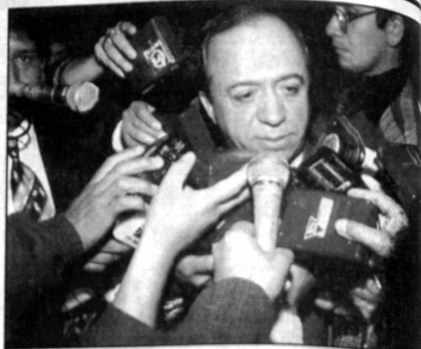
FUERZAS ARMADAS
Entretanto, fuentes castrenses afirmaron a la ANF que las Fuerzas Armadas entregaron "informaciones cla-

ves" para el éxito del proceso de búsqueda.

"Nosotros hemos puesto, hace dos años, a disposición de la Comisión a un tractorista que participó en el operativo de entierro de cadáveres de los guerrilleros", dijo el Comandante en Jefe, general Hernán Aguilera Bianchi.

La búsqueda no afecta en lo mínimo a las FF.AA. porque están de acuerdo con esa operación, sobre todo por humanidad, dijo el general Aguilera, al acotar que los jefes castrenses esperan de que el cadáver sea encontrado y entregado a sus familiares.

Reiteró que la institución armada no tiene documentos con información precisa sobre el lugar donde fueron enterrados los restos del guerrillero. "No tenemos nada más que esconder", afirmó.



Aguilera: "Las Fuerzas Armadas no tienen nada que esconder"



H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ
BOLIVIA

COMUNICADO PUBLICO

El Honorable Concejo Municipal por su origen que radica en el voto popular, por su composición como cuerpo colegiado y por sus funciones legislativas en el marco de la Autonomía Municipal, es la autoridad pública legítima del poder local y es el órgano democrático representativo del pueblo en cuanto a ciudadano y vecino.

Es al interior de este ordenamiento jurídico-democrático, que el H. Concejo Municipal de La Paz, delibera, debate distintas posiciones y toma decisiones que van conformando el orden institucional que rige la vida de nuestra ciudad.

En este marco el Honorable Concejo Municipal, tiene la obligación ineludible y la responsabilidad de fijar políticas de servicios públicos que beneficien a la población y a la ciudad.

Una de esas políticas ha consistido en salvar a los paceños de la crisis institucional de SAMAPA, fortaleciéndola con la participación privada para lograr una eficiente cobertura de agua potable y alcantarillado. De igual manera se ha cambiado el sistema tarifario anterior, echando abajo una forma de cobrar el agua anacrónica, anticuada e injusta. Poniendo en vigencia una otra modalidad que busca equilibrio y equidad. Nuestro objetivo en las nuevas tarifas es la justicia social.

Frente a estas decisiones legítimas del Gobierno Municipal, algunas personas pretenden utilizar al Comité Cívico Pro La Paz como intereses electorales de corto plazo.

Una cosa es el diálogo que busca mejorar las condiciones de participación privada en SAMAPA, y permite encontrar formas más óptimas al sistema tarifario, y otra muy diferente es el diálogo político municipal para enfrentar al pueblo paceño. En esta razón que expresamos nuestra absoluta y total solidaridad con los Concejales Rodolfo Gálvez y Lupe Andrade, agredidos injustamente por estas personas.

El Concejo Municipal respeta al civismo paceño y a su máxima expresión, el Comité Cívico Pro La Paz y por eso muestra su extrañeza, porque en ningún momento la circunstancia de crisis cívica haya recurrido al Concejo Municipal, en busca de diálogo y soluciones. El Honorable Concejo Municipal está dispuesto al diálogo que dé soluciones técnicas a los problemas y que permita avanzar en el proceso de fortalecimiento de SAMAPA para lograr el beneficio y el bienestar que buscamos. Este Concejo Municipal convoca a la unidad de los paceños a través del diálogo y a buscar mejores días para nuestra ciudad.

La Paz, junio de 1997

Expertos militares y policías se reunirán en La Paz

Bolivia y Perú analizarán en julio acciones antiterrorismo

La "ronda militar" antisubversiva debía efectuarse en noviembre, pero se adelantó.

Militares y policías de Bolivia y Perú, todos ellos especializados en la lucha contra el terrorismo se reunirán en La Paz, del 7 al 10 de julio, informó ayer el embajador del vecino país, Harry Belevan McBride. La agenda del encuentro es reservada, pero no es infundada alguna decir que serán tratados temas de subversión, apuntó el diplomático.

En la denominada "ronda militar" tomará parte un grupo se-

lecto de oficiales del Ejército, Aviación, Marina y de la Policía peruana, quienes se entrevistarán con sus pares bolivianos, en uno de los encuentros más importantes que figura en el calendario de actividades bilaterales en materia de seguridad.

"Estamos hablando de más o menos 15 personas, oficiales de alta graduación, almirantes, comandantes generales o sus representantes", explicó Belevan.

La reunión estaba progra-

mada para noviembre, pero por alguna razón no revelada se adelantó para julio.

ANTECEDENTES

Bolivia y Perú tomaron sus recaudos tras la acción de un comando del grupo rebelde MRTA que, el 17 de diciembre del año pasado, tomó como rehenes a más de medio millar de personas en la residencia del embajador japonés en Lima, Morihisa Aoki. Entre las víctimas estaba el diplomático boliviano Jorge Gumucio.

Los comunistas habían llegado a Bolivia, en 1995, para secuestrar al industrial y ex ministro de Planeamen-

to y Coordinación, Samuel Doria Medina, quien ahora integra la nueva coalición de gobierno.

FUJIMORI EN BOLIVIA

Belevan dijo que la "ronda militar" se realizará en cumplimiento al mandato de los presidentes Gonzalo Sánchez de Lozada y Alberto Fujimori, en ocasión de la fugaz reunión que sostuvieron el pasado 23 de enero, en La Paz. En esa oportunidad el mandatario peruano advirtió que se utilizaría "otra lógica" en la solución de la crisis de Lima, si el MRTA dañaba a los rehenes.

El pedido del Presidente interino

Los policías deben modernizarse

El Presidente interino Victor Hugo Cárdenas pidió ayer a los policías modernizarse para enfrentar los problemas que amenazan a la sociedad y a la democracia, como el crecimiento de la delincuencia, el narcotráfico y el terrorismo.

Cárdenas asistió al acto de conmemoración del 171 aniversario de creación de la institución del orden, que se realizó en

la Academia Nacional de Policías, donde su comandante, Tomás Asturizaga, decoró a efectivos, diplomáticos y periodistas.

PREOCUPACIONES

Cárdenas -que se encuentra desde el domingo como Presidente interino por el viaje de Gonzalo Sánchez de Lozada a Estados Unidos- transmitió ayer la preocupación del gobierno por

los problemas que requieren ser enfrentados con los medios adecuados y la mayor capacitación posible por parte de la Policía.

También recordó que en los últimos años la institución del orden demostró ser capaz de adecuarse a los nuevos desafíos.

"Es esencial -dijo- para Bolivia contar con una entidad policial cada vez más profesionali-

zada, dotada de los medios, los conocimientos y la preparación técnica necesarios".

Anunció que a pesar de los pocos recursos que tiene el Estado, se seguirá dando la ayuda necesaria a la Policía para optimizar sus recursos, además de tratar de mejorar las condiciones de trabajo de los uniformados y los sueldos que perciben.



Y.P.F.B.
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
CONDOLENCIA

El Presidente, Ejecutivos y personal de Y.P.F.B., se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

SR. JAIME LARRAZABAL S.

Q.E.P.D.

Funcionario de la División de Seguros, acaecido el día 21 del presente mes, e invitan a la misa en su memoria el día Viernes 27 de Junio a horas 11:20 a.m. en el Templo de San Juan de Dios.

DIRECCIÓN NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP.

La Paz, 25 de Junio de 1997



CONDOLENCIA

Las familias Monasterio Nieme, Monasterio Paz, Krutzfeldt Monasterio, Monasterio Reck y Monasterio Fernández, expresan sus más sentidas condolencias a la Sra. Luzmila Sainz de Tejerina, hijos y demás familiares del apreciado amigo:

H. JORGE FREDDY TEJERINA RIBERA

Q.E.P.D.

Senador de la República y destacado ciudadano orureño.

Santa Cruz, junio 24 de 1997



FUTURO DE BOLIVIA
A.F.P.
SOLIDEZ Y EXPERIENCIA EN PENSIONES

INFORMA

A todos los empleadores

Que conforme a la Resolución #019/97 de la Superintendencia de Pensiones, los aportes al Seguro Social Obligatorio se recibirán sin recargos hasta el día lunes 30 del presente.

Nota: El día lunes 30 de junio, el sistema bancario nacional cerrará sus puertas al público, debido al Balance Semestral.

Gracias por su atención.

La Paz, 25 de junio de 1997



Presidencia de la República
BOLIVIA

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
INVITACION MPR/SNC/N°004/97
IMPRESION DE LAS MEMORIAS MINISTERIALES
GESTION 1996 - 1997
(SEGUNDA CONVOCATORIA)

Habiéndose declarado "DESERTA", la Primera Convocatoria Pública MPR/SNC/N°004/97, para la contratación de los servicios de una imprenta para la "IMPRESION DEL DOCUMENTO MEMORIAS MINISTERIALES - 97", en sujeción a la R.S. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, se invita a las imprentas legalmente constituidas según la legislación boliviana, a presentar propuestas de acuerdo a los siguientes términos:

1. Tamaño Carta
2. Hojas de papel bond de 90 gramos
3. Tapa y contratapa en cartulina couché a full color negro
4. Contenido del documento: 120 hojas (impresión color negro)
5. Precio unitario por hoja adicional en papel bond de 90 gr. (impresión color negro)
6. Precio unitario por hoja adicional en papel bond de 90 gr. (impresión a dos colores)
7. Cantidad: 500 ejemplares
8. Tiempo de entrega: impostergablemente hasta el 1° de agosto de 1997

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados en las oficinas de la Dirección General Administrativa del Ministerio de la Presidencia, ubicado en la Plaza Murillo s/n, hasta horas 15:30 p.m. el día martes 1° de julio de 1997.
La apertura de las ofertas se realizará en la Dirección Administrativa del Ministerio de la Presidencia, el día martes 1° de julio de 1997 a horas 16:00 p.m.

La Paz, junio 25 de 1997

La Paz, Bolivia,
miércoles 25 de junio
de 1997



"El gobierno tiene que respetar el edificio porque no dio ni un centavo, fue construido con nuestro esfuerzo".

Jorge Capart, dirigente rentista, durante la intervención de ayer a los inmuebles de los ex fondos complementarios.

PIZARRA ECONOMICA

La Paz 24 de junio de 1997

DOLAR
Bs. 5,23
PERMANECE
Desde el 19-5-97
Infografía **INP**

PAIS MONEDA SUS/UNID

ARGENTINA	Peso	1,000
BRASIL	Real	1,0771
COLOMBIA	Peso	1,075,02
CHILE	Peso	415,00
ECUADOR	Sucre	3,913,00
MEXICO	N. Peso	7,9060
PERU	N. Sol	2,64
VENEZUELA	Bolivar	485,20
ALEMANIA	Marc	1,7210
AUSTRIA	Chelín	12,11
BELGICA	Francos b.	35,53
CANADA	Dólar C.	1,3930
EUROPA	Escudo	6,5603
ESPAÑA	Peseta	145,30
FRANCIA	Francos f.	5,8030
HOLANDA	Florín	1,8954
INGLATERRA	Lira	0,5990
ITALIA	Lira	1,863,0
JAPON	Yen	115,20
NORUEGA	Corona	7,2440
SUECIA	Corona	7,7000
SUIZA	Francos s.	1,4320
D.E.G.	SUS	1,38985
ECU	SUS	1,14130

BOLSA	INDICE	PUNTOS	%
NY	dólares	-	(-)
TOKIO	millas	20,341,93	(-0,5)
PARIS	oc	2,784,76	(+0,82)
LONDRES	libras	4,596,3	(+0,45)

LIBOR	TASA DE INTERES
1 semana	5 21/32 %
1 mes	5 11/16 %
3 meses	5 25/32 %
6 meses	5 7/8 %
1 año	6 3/32 %
PRIME RATE	850 %

Tres empresas de gas deben \$us1 millón por alquileres

Contraloría destapa anomalías y da luz verde a YPFB para cobrar deuda

Emcogas SAM, Emdigas SAM y Sergas SAM deben mucho dinero desde 1989 por alquiler de infraestructura estatal.

Fuentes de la Contraloría revelaron que los propietarios de esas empresas tienen demasiado poder y que ni Víctor Paz, Jaime Paz o Goni quisieron tocarlos.

La Contraloría dictaminó responsabilidad civil en contra de José Luis "Papi" Camacho Parada, Roberto Peña Rodríguez y Jorge Calderón Zuleta, representantes de empresas distribuidoras de gas natural en Santa Cruz, Cochabamba y Sucre, respectivamente, por la no cancelación de alquileres que superan el millón de dólares por el uso de infraestructura de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

Las empresas que usaron infraestructura de distribución de gas desde 1989 son: Empresa Cochabambina de Gas (Emcogas SAM), Servicios de Gas Santa Cruz (Sergas SAM) y Empresa Distribuidora de Gas Sucre (Emdigas SAM). Sergas debe 477.555 dólares, Emcogas 331.715,12 dólares y Emdigas 195.611 dólares.

Cuando el informe legal de Yacimientos explicó que el cobro de los alquileres debía realizarse a partir del 6 de mayo de 1992, los empresarios involucrados con el no pago de alquileres alegaron que la Secretaría Nacional de Energía de este gobierno debía dar su aprobación, lo que,

según la Contraloría, no ha sucedido hasta el momento.

LOS DETALLES

El 16 de abril de este año se emitió el dictamen de la Contraloría, que es una opinión técnica que brindó el Contralor y sirve para que YPFB requiera de los responsables el pago del presunto daño e inicie o prosiga la acción legal correspondiente.

El dictamen señala que en base a los antecedentes expuestos en los informes de auditoría números SCAE/IER-137/95 e IER-C-037/97 y las consideraciones legales precedentes en base a las atribuciones que le confiere el artículo 43 de la Ley 1178 de Administración y Control Gubernamentales, el Contralor determina la responsabilidad civil de las referidas empresas en las personas que las representan legalmente y que fueron arriba mencionadas.

La entrega de la infraestructura de YPFB a dichas empresas en modalidad de "concesión", según la Contraloría, adolece de imprecisiones desde 1989, año de su inicio, hasta la suscripción del contrato modificatorio de 1992, problema que se siguió suscitando.

La Contraloría, en su auditoría, logró verificar que la empresa estatal del petróleo no recibió pago alguno por concepto de alquileres. Las empresas ni siquiera cancelaron los pagos por provisiones de seguro o mantenimiento de la infraestructura, cuyo valor asciende a 7.458.799 dólares americanos.

Estos antecedentes, recogidos en el informe preliminar donde se incluyen las sugerencias del Presidente de YPFB para que se instruya a la Unidad de Auditoría Interna que realice una Auditoría Especial, la cual después de efectuarse confirmó el informe preliminar, permitieron al contralor Marcelo Zalles dictaminar las responsabilidades civiles para el caso de las

tres empresas referidas.

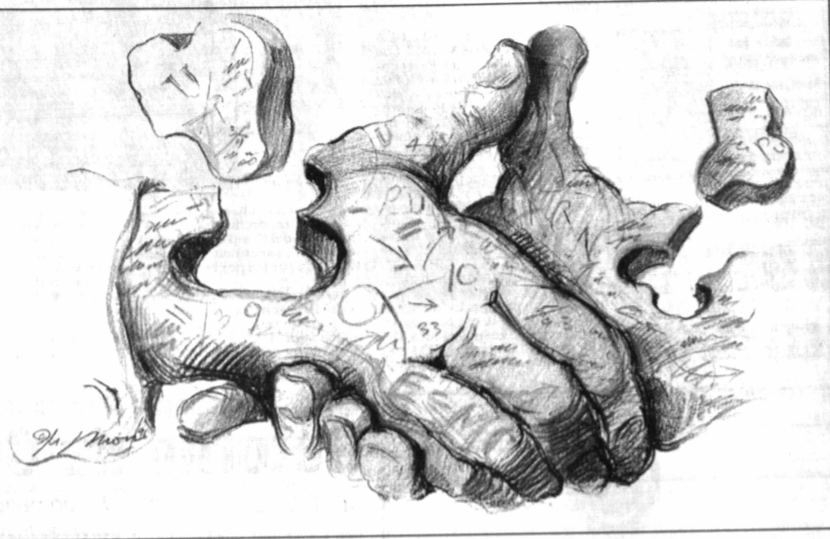
PASOS POSTERIORES

Conocido el dictamen, YPFB debía notificar a los empresarios involucrados para que se requiera el pago de la obligación bajo la cominatoria de la acción legal correspondiente; sin embargo, sólo "Papi" Camacho fue notificado.

En caso de no proceder al pago dentro de 20 días luego de recibido el dictamen, YPFB deberá iniciar acciones judiciales en base a los informes.

La Contraloría advierte que el incumplimiento de las recomendaciones dará lugar a las sanciones previstas contra las autoridades de YPFB.

Acuerdos que fracturan la confianza.



Ante el dictamen que data de hace dos meses

...y YPFB se limitó a informar



Para Castaños, informar es importante.

"Yacimientos debía pasar esa información a las distribuidoras, y lo hizo en el plazo establecido". Castaños dice que el informe emitido por la Contraloría está referido sólo al tema del alquiler y no a la constitución de las empresas

YPFB se limitó a informar del dictamen de la Contraloría General de la República, que objetó la no cancelación de alquiler por el uso de la red primaria de gas natural de Yacimientos a las tres empresas involucradas. Vale decir, Emdigas SAM, Emcogas SAM, Sergas SAM, conformadas por influyentes empresarios de Sucre, Cochabamba y Santa Cruz, de modo que éstas hagan conocer sus criterios al respecto.

El presidente de YPFB, Arturo Castaños, informó que el dictamen debía seguir su curso y "Yacimientos debía pasar esa información a las distribuidoras, y lo hizo en el plazo establecido".

"Si no se hacen las aclaraciones en el tiempo respectivo, entonces se hace un juicio, se hace ese tipo de cosas, pero todo está corriendo dentro del tiempo. Yacimientos está cumpliendo

lo que dice la Contraloría", aseguró Castaños.

Cabe señalar que el dictamen de la Contraloría fue emitido el 16 de abril. El contrato con esas empresas fue firmado en 1989-90 y, posteriormente, se firmó un addendum en 1991.

UN TRAMITE RUTINARIO

En relación a las objeciones de la Contraloría, Castaños señaló que "no está objetando la constitución de las empresas, que data de siete años atrás".

En ese sentido, dijo que el informe emitido por la Contraloría está referido "al tema del alquiler de la red primaria y no a la constitución de las empresas".

Durante el gobierno de Víctor Paz Estenssoro, YPFB y las alcaldías de Santa Cruz, Cochabamba y Sucre conformaron una sociedad anónima mixta con empresarios locales para la distribución de gas natural, sin que

éstos -de acuerdo a reclamos de los comités cívicos y alcaldes elegidos posteriormente- hayan aportado un centavo de capital, y sin haber llamado a una licitación pública. Aparte de ello, durante los años que han utilizado la red de Yacimientos no pagaron alquileres.

Consultado sobre cuáles son las acciones que ha emprendido Yacimientos a partir del informe, Castaños aseguró que la institución fiscal "está siguiendo todos los pasos que indica la Contraloría, absolutamente todos".

Indicó que en la actualidad el trámite sigue un curso, al que calificó como "rutinario", que en su primera etapa prevé pasar notificaciones a las empresas y otro tipo de trámites, aunque no especificó cuáles.

Sin embargo, reiteró que "todo lo que establece la Ley, Yacimientos lo ha cumplido al pie de la letra".

Mañana, apertura de propuestas

Sólo hay dos interesadas en concesión de Samapa

De acuerdo al cronograma fijado por el Ministerio de Capitalización, mañana, jueves 26, se conocerán, las ofertas de las empresas interesadas en el suministro y la distribución de agua potable, así como de las alcantarillas sanitarias. Dos empresas, de tres que adquirieron el pliego de especificaciones, estarían calificadas para adjudicarse el Servicio Autónomo Municipal de Aguas Potables y Alcantarillado (Samapa).

El gerente de Samapa, Rony Vega, señaló que son dos "posiblemente" las empresas que estén interesadas en la privatización de esa empresa.

"Por lo que conocemos, son tres empresas las que compraron el pliego y dos posiblemente estén realmente interesadas", dijo

Vega al afirmar que entre las interesadas se encuentran la Internacional Water y la Lionest & Son.

Sin embargo, aclaró que la tercera que adquirió el pliego de especificaciones no es especialista en aguas potables, lo cual la descartaría de ese proceso.

Aseguró que la empresa que logre adjudicarse la prestación de esos servicios estará sometida a un fuerte control y una serie de cláusulas penales, como en cualquier contrato, si es que incumple las metas que se ha propuesto.

Reconoció que para conseguir dichas metas será necesario invertir un monto que estará en estrecha relación a los objetivos fijados para cada uno de los sistemas.

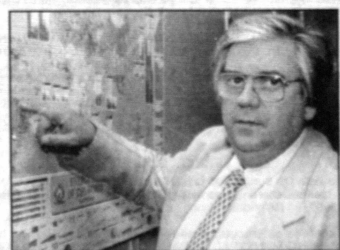
El gasoducto toma cuerpo

Reunión en Puerto Suárez está a punto caramelo

Este 11 de julio, un deseo largamente acariciado por el país empezará a tonarse en realidad cuando los presidentes de Bolivia y Brasil, Gonzalo Sánchez de Lozada y Henrique Cardoso, respectivamente, presencien el inicio de la construcción de uno de los gasoductos más extensos e importantes del continente.

Arturo Castaños, presidente de YPFB, señaló ayer que el cronograma está corriendo y, de no mediar imponderables, la reunión del próximo 11 de julio se realizará tal como está previsto.

Recordó que el 16 de agosto de 1996 YPFB y Petrobras suscribieron el contrato definitivo de compra-venta de gas natural al Brasil. Ese mismo día también se firmó el contrato de pago anticipado; mientras que el 4 de septiembre se rubricó el contrato de construcción "llave en mano" entre Bolivia y Brasil.



Ejecutivo de Petrobras señala las dimensiones del proyecto

METALES \$US

O.T. ORO	338,35
O.T. PLATA	4,770
T.M. COBRE	2,497,00
T.M. ESTANO	5,815,00
T.M. PLOMO	621,00
T.M. ZINC	1,404,00

COMMODITIES

CAFE	CACAO
\$us/lb	\$us/lb
JUL 1,9800	1,880,00
SEP 1,7475	1,711,00
DIC 1,5400	1,753,00
MAIZ	AVENA
\$us/cibla	\$us/cibla
JUL 2,8000	1,8250
SEP 2,4675	1,4875
DIC 2,4650	1,4900

SOYA

SOYA	SOYA	SOYA
ACEITE	GRANO	TORTA
\$us/cibla	\$us/cibla	\$us/cibla
JUL 0,2275	8,3200	273,20
AGO 0,2291	7,6700	251,20
SEP 0,2303	7,6700	231,50

Por protestas laborales

El tren a Arica, paralizado

Trabajadores ferroviarios de Chile exigen indemnizaciones. Soyeros y mineros bolivianos prefieren carretera o tren a Antofagasta. Sin embargo, creen que si el problema se alarga, afectará decididamente al comercio nacional.

SANTIAGO DE CHILE-LA PAZ (ANSA-PRESENCIA). Los 115 trabajadores del Ferrocarril Internacional Arica-La Paz paralizaron sus labores y ocuparon las oficinas de la empresa en Santiago exigiendo indemnizaciones antes de que el servicio sea arrendado por 25 años.

El movimiento de protesta, que comenzó el lunes y continuaba ayer, ha provocado dificultades en el transporte de mercaderías que salen o ingresan a Bolivia a través del puerto de Arica, en el extremo norte chileno.

El Consulado de Bolivia en Arica expresó preocupación por la protesta que paralizó la agencia aduanera que ese país posee en Arica por disposiciones del Tratado de Límites de 1904 con Chile.



Tren inglés.

El canciller chileno, José Miguel Insulza, declaró ayer que el problema del FcI es "un asunto laboral", sacándolo de la órbita de los asuntos políticos bilaterales.

Los trabajadores exigen que el gobierno chileno les conceda un plan de retiro por unos tres millones de dólares.

El ferrocarril bloqueado trasladó semanalmente unos 3.000

toneladas de carga -sobre todo minerales y soja- y se estima que cada día de paralización significa pérdidas por unos 6.000 dólares.

Los servicios están en proceso de privatización en favor de empresas que los explotan por 25 años, probablemente a partir de noviembre, con absoluta libertad para decidir sobre su personal.

PREFIEREN ANTOFAGASTA Y LA CARRETERA

Por su parte, los empresarios bolivianos, entre mineros y soyeros, esperan que los efectos de la toma del Ferrocarril Internacional Arica-La Paz (FcI) no sean significativos en un mediano plazo.

El presidente de la Asociación de Mineros Medianos, Raúl España, afirmó que si es que no

se solucionara en los próximos días podría causar ciertas pérdidas, pero que las mismas no serán significativas porque el grueso de las exportaciones por vía marítima se van por Antofagasta. Por otra parte, el presidente de la Cámara Agropecuaria del Oriente, Erwin Reck, aseveró que la mayor parte de la producción agropecuaria no va por vía aérea, sino por carretera.

España comentó que, de continuar, el paro puede provocar pérdidas de contratos y otros problemas para los exportadores bolivianos de mineral.

Las empresas mineras bolivianas que se verían afectadas son: Solución, Artur y Tumbaco, que exportan mensualmente cerca a tres mil toneladas vía ferrocarril Arica. No se pierde el material, pero esa merma de ingresos puede ser significativa para las empresas bolivianas.

España consideró que la privatización podría ser positiva para la empresa ferroviaria chilena, porque puede mejorar sus servicios y dar una mejor atención a los usuarios. En esa línea, también pueden participar empresas bolivianas.

Al referirse nuevamente al problema del transporte, indicó que en caso de persistir la decisión de los trabajadores de mantener paralizada la línea, la mercadería podría llevarse por carretera.

Comisión no logra reducir déficit comercial

Retorno de Chile sin nada nuevo

Quedó pendiente una próxima reunión que será realizada el 7 de julio en Arica. Chile quiere hacer ingresar productos considerados "sensibles" para Bolivia.

Chile y Bolivia, en la reunión del ACE-22 (Comisión Negociadora del Acuerdo de Complementación Económica), no lograron ponerse de acuerdo sobre el desgravamen arancelario de una gran cantidad de productos que permitirían reducir la balanza comercial deficitaria que tiene el país, según informó el presidente de la Cámara de Industria y Comercio, Luis Galleguillos.

Explicó que el objetivo de la negociación entre ambos países fue ponerse de acuerdo y establecer qué productos serán desgravados inmediatamente con arancel cero.

Sin embargo, precisó el empresario "esa situación, por el momento aún no está definida pues la

negociación final quedó pendiente hasta una próxima reunión, que será realizada el 7 de julio en la ciudad de Arica".

La Cámara de Industrias, junto a otros representantes del sector privado (exportadores y comercios), participaron como observadores y realizaron un trabajo de asesoría durante las negociaciones de la ACE-22.

De acuerdo a Galleguillos, inicialmente Bolivia presentó una lis-

ta de 120 productos que fueron enviados a Chile con anticipación a la presente reunión, mientras que el vecino país remitió un listado, mediante fax, que incluía más de 300 productos que el país produce y exporta.

En esa reunión, más del 50 por ciento de la lista de los productos bolivianos fue aceptado por la representación chilena, pero con la condición de que exista reciprocidad con los productos chilenos similares, situación que no prosperó.

Por el momento la representación boliviana propuso reducir la lista de los 300 productos chilenos a 20, propuesta que está siendo revisada y analizada. Entre ellos, los más sensibles para el sector son: cueros, gráficos, metalmecánica y fármacos.

Sobre ese particular, la Comisión declaró que la posición de Chile no fue la esperada "puesto que pide reciprocidad en algunos productos sensibles, que Bolivia no podría otorgar".

Esa Cámara también indicó que inició consultas con las empresas y los sectores interesados para ver la conveniencia de permitir la aplicación de un arancel cero a los productos que se traen a Chile.

En esa reunión también se abordaron otros problemas, los fijos y zoonosanitarios, en los que Chile se comprometió a cooperación técnica. Sin esa asistencia varios productos que se encuentran listados para ingresar a mercados internacionales, por empresas chilenas, quedarían fuera.

Entre los temas abordados el turístico, se confirmó que los turistas de frontera que ingresan a Chile por el lado de los problemas de flujo de personas.

Durante los últimos tres años (1994-1996) se exportaron 230 millones de dólares de Chile a Bolivia, valor de más de 79,4 millones de dólares.

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ BOLIVIA

COMUNICADO

El H. Concejo Municipal de La Paz, manifiesta ante la opinión pública paceña y nacional, su profunda preocupación por las desatinadas declaraciones del Ministro de Desarrollo Sostenible Lic. Moisés Jarmusz respecto al encendido de fogatas en la Festividad de San Juan, que han confundido a la población incitándola a incumplir las Ordenanzas Municipales que norman esa actividad. La actitud del Ministro Jarmusz ha vulnerado la Autonomía Municipal, al mismo tiempo que ha ido en contra de la propia Ley del Medio Ambiente, ocasionando un gravísimo daño al equilibrio ecológico de la ciudad de La Paz y el país en su conjunto.

Por ello, no cabe más que una **CENSURA** al Ministro Jarmusz, quien debe responsabilizarse por los daños ocasionados así como dar las explicaciones necesarias a los Gobiernos Municipales y a la población en general por su actitud irresponsable.

La Paz, junio 24, 1997



GOBIERNO MUNICIPAL DE CAMIRI PROVINCIA CORDILLERA

SEGUNDA INVITACION PUBLICA No. 032/97 PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL PRODEMU BANCO MUNDIAL CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO

GOBIERNO MUNICIPAL DE CAMIRI FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación establecidos en las normas básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el contrato de préstamo No. AIF-2565-BO, convoca a las Empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

ZANJAS DE CORONAMIENTO Y CONTROL DE TORRENTES ZONAS CENTRAL Y AV. HUMBERTO SUAREZ ROCA (CAMIRI)

El proyecto consiste en la construcción de canales abiertos de sección trapezoidal y mixta, regularización de quebradas con estructuras de gavión-colchoneta y canalizaciones abiertas y cerradas para interceptar, conducir y evacuar las aguas pluviales que se precipitan en ambos lados de las lomas de San Antonio de la Ciudad de Camiri. La obra consiste: en el deshierbe y limpieza de terreno 18.017 m²; Excavación de canales y canalizaciones 25.571 m³; Relleno y compactación 4.850 m³; Perfilado de taludes y solera 9.674 m²; Base de apoyo con material seleccionado 3.880,50 m³; Revestimiento de hormigón simple de canales de 430,40 m³; Armado de gaviones 3.863 m³; colchonetas de malta de alambre con piedra 1.000 m³; Hormigón armado para estructuras 400 m³; Hormigón simple 265 m³ y el drenaje pluvial de la calle La Paz 146 m.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento - Banco Mundial (AIF-BM) en el marco del proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FONDR).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

2DA. INVITACION PUBLICA No. 032/97

Es requisito para concursar que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

PRESENTACION DE PROPUESTAS: 10 de julio de 1997 Hrs. 12:00

APERTURA DE PROPUESTAS: 10 de julio de 1997 Hrs. 17:00

Las Empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación en las oficinas del Dpto. Caja de la H. Alcaldía Municipal de Camiri, ubicadas frente a la plaza 12 de Julio, acera Norte, Camiri - Bolivia, a partir del día 20 de junio de 1997, previa presentación de Boleta de depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us.300 (TRESCIENTOS DOLARES AMERICANOS 00/100).

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de \$us.20.000 (VEINTE MIL DOLARES AMERICANOS 00/100). Las ofertas deberán presentarse a más tardar hasta horas 12 del día 10 de julio de 1997, en las oficinas donde se recibieron los pliegos.

La apertura de propuestas se realizará en acto público en las oficinas del GOBIERNO MUNICIPAL DE CAMIRI a Hrs. 17:00 del 10 de julio de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

Camiri, junio 20 de 1997 RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO INVITACION DIRECTA 014/97 SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS RENOVACION ALCANTARILLADO SANITARIO PLUVIAL CALLE UNION - VILLA SAN ANTONIO

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 22/05/97, el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la obra es Bs. 32.451,13

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima), al costo de Bs. 100,00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 14 de Julio de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala de Reuniones (Of. Central Villa Fátima).

La Paz, Junio de 1997 RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO INVITACION DIRECTA 015/97 SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS RENOVACION ALCANTARILLADO SANITARIO PASAJE 1712 - CALLE BOQUERON, ZONA SAN PEDRO

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 24/05/97, el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la obra es Bs. 27.824,36

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100,00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 14 de Julio de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Oficina Central).

La Paz, Junio de 1997 RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO INVITACION DIRECTA 016/97 SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONSTRUCCION ALCANTARILLADO Y CONEXIONES DOMICILIARIAS CALLE VICTOR EDUARDO MIRAFLORES BAJO

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 24/05/97, el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la obra es Bs. 118.932,07

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima), al costo de Bs. 100,00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 7 de Julio de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala de Reuniones (Of. Central Villa Fátima).

La Paz, Junio de 1997 RELACIONES PUBLICAS

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS CONVOCATORIA PUBLICA Nº PTF-200/97 SEGUNDA LICITACION PUBLICA NACIONAL (2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE COLCHA K CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria Pública Nº PTF-099/97, se invita nuevamente a Empresas Constructoras a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-5253-1
CORPO: EFON-PTF-6800
PROYECTO: CONSTRUCCION ESCUELA CENTRAL EDUARDO ARAO (Superficie construida aprox. 1.100 M²)

Valor del pliego: Bs. 1.100

Boleta de Seriedad de Oferta: Bs. 1.000

Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de aulas, viviendas para porteros, baños sanitarios, muro perimetral y cancha polifuncional.

Ubicado en la comunidad de Colcha K, Provincia Nor Lípez del Departamento de Potosí, Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Calle Maíz S/N esquina Boulevard de la ciudad de Potosí.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por uno vez, en las oficinas departamentales del FIS por el precio de Bs. 150.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todos las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las empresas que hubieran adquirido los Documentos de Licitación para la primera convocatoria, no están obligadas a adquirir nuevamente dichos documentos, quedando automáticamente habilitadas para presentar su oferta para la segunda convocatoria.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Colcha K, ubicadas en la localidad de Colcha K hasta horas 11:00 a.m. del día 24 de julio de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Colcha K a horas 11:30 a.m. del día 24 de julio de 1997.

El oferente que resulte adjudicatario, si cumple con las condiciones de elegibilidad del Fondo de Garantía, podrá solicitar al FIS una Carta de Garantía en lugar de presentar una Boleta de Cumplimiento de Contrato o de Buena Inversión de Anticipo, en contratos hasta Bs. 125.000,00.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizará a partir del día 24 de julio de 1997.

Potosí, junio de 1997

Potosí a p...



Los argumentos para la intervención fueron vanos.

Al gobierno le fue mal Frustrada intervención a fondos de pensiones

Ayer los dirigentes mineros y del magisterio frustraron la intervención a sus fondos complementarios por parte de los liquidadores de la Unidad de Reordenamiento del Ministerio de Capitalización. Los técnicos quisieron actuar, pero los trabajadores los frenaron en seco.

Aproximadamente a las 10:00 de la mañana de ayer, en forma simultánea, los liquidadores acompañados de efectivos policiales intentaron ocupar las instalaciones del Fondo Complementario Minero (Foncomin) y las del Fondo Complementario del Magisterio, pero los trabajadores no dormían: corrieron a sus oficinas y se negaron a abrirles las puertas.

Milton Gómez, dirigente de la Fstmb, se apostó en las puertas de Foncomin junto a otros sindicalistas y rentistas y, a fuerza de gritos, no dejó que Luis Vega, el liquidador asignado, ingresara a las oficinas.

El dirigente de los rentistas Jorge Capari también le gritó a Vega y le aseguró que el gobierno tiene que respetar el edificio porque no dio ni un centavo, fue construido con nuestro esfuerzo. Vanamente el representante de Reordenamiento trató de explicar las razones por las

que necesitaba ingresar a los ambientes de Foncomin. Todo fue inútil, finalmente se retiró acompañado de sus técnicos.

Luis Vega señaló que les urge contar con los documentos personales de más de 30 funcionarios del Fondo, cuyas funciones cesaron, para proceder a liquidar los beneficios sociales. Sin embargo, el dirigente Gómez consideró que éste es un simple pretexto para tomar el edificio.

Posteriormente, los mineros declararon estado de emergencia en sus filas.

FONDO DEL MAGISTERIO
En el Fondo Complementario del Magisterio ocurrió lo mismo, los dirigentes no dejaron que los liquidadores ingresaran a sus instalaciones. Desde el mediodía de ayer piquetes de docentes vigilan las oficinas.

El dirigente Teodomiro Terceros aseguró que por decisión de las bases nadie ingresará a las instalaciones del Fondo.

En la noche los dirigentes del magisterio rural declararon emergencia y amenazaron con no retornar a las actividades escolares si el gobierno persiste en la toma de los fondos.

En administración de fondos de capitalización

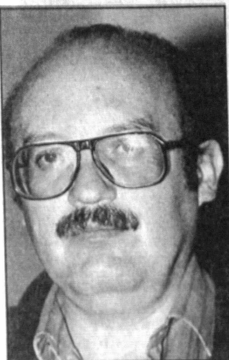
La "Súper" no puede ser árbitro y jugar el partido

ADN quiere administrar los dineros de la capitalización puestos en fideicomiso. Cuestiona la forma como las AFPs controlarán el dinero y dejarán a un lado al "Súper". Aponte dice que sólo puede arbitrar y no coadministrar los recursos.

El superintendente de Pensiones, Guillermo Aponte, manifestó que no puede coadministrar con las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) los recursos de la capitalización por que la ley sólo faculta a la Superintendencia como "supervisora", árbitro del trabajo de esas entidades. Las AFPs son las encargadas de administrar.

Esa precisión fue planteada debido a los cuestionamientos emitidos por el dirigente de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Enrique Toro, quien sostiene que el gobierno, por medio de los decretos supremos 24640, 24666 y 24667, "pretende quitarles los recursos de la capitalización a las AFPs para entregarlos a un fideicomiso ciego a dedo".

Toro, en conferencia de prensa, aseguró que el MNR, con esa posición, le impide al próximo gobierno "mejorar la administración de esos recursos". Tan sólo servirán para pagar el Bonosol y gastos funerarios, mientras que ADN quiere que sean destinados a infraestructura, salud, educación y saneamiento básico. También considera que esa disposición legal le quita las atribuciones a la Superintendencia de Pensiones. El adenista manifestó que esa actitud vulnera el contrato de administración suscrito con las AFPs, interfiriendo en la administración de las mismas y generando mayores e



Toro, con ganas de administrar.



Aponte: Sólo soy árbitro

innecesarios costos al sistema. Esa posición fue considerada por el Superintendente como "excesiva susceptibilidad" por parte de los representantes políticos. Esos decretos están en el marco de la Ley de Pensiones, porque si

bien se indica que no requieren una autorización previa para realizar la monetización de las acciones, la fiscalización del manejo de las mismas es "expost", al igual que hace la Contraloría.

Explicó que la observación sería absurda porque el pasado 19 de junio, mediante las resoluciones 17 y 18, se aprobó la monetización de las acciones de acuerdo a los presupuestos presentados por ambas AFPs. Dicha aprobación estuvo sujeta al artículo 227 del reglamento de la Ley de Pensiones, la cual da la facultad de aprobar o rechazar los planes de monetización de las acciones a la Superintendencia.

Puntualizó que el artículo 31 de la Ley de Pensiones hace referencia específica a las obligaciones que tienen las AFPs para administrar los fondos de pensiones.

Por último, indicó que el artículo 49 especifica que la labor que tiene la Superintendencia es supervisar los servicios de largo plazo, por tanto "remarcó" "no podemos invadir el campo que tienen las AFPs" en la administración de los recursos, pero si supervisar su trabajo.

En su estadía en Washington

Goni intentará negociar deuda

NUEVA YORK (EFE). El presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, dijo ayer en Nueva York que durante su estancia en Washington intentará negociar la condonación de entre 300 y 600 millones de dólares de la deuda de Bolivia a diversos países.

Sánchez señaló, en rueda de prensa, que espera "firmar en julio la condonación (de parte) de la

deuda multilateral (deuda de un país a otros varios)", lo que sería "muy importante para el futuro" de Bolivia.

El Presidente boliviano se reunirá con los máximos responsables de los organismos de crédito, así como con legisladores de Estados Unidos.

Sánchez de Lozada, que pasará el poder el próximo 6 de agosto al vencedor de las recientes

elecciones, Hugo Banzer, reconoció que los organismos multilaterales son reticentes a negociar una condonación parcial de la deuda, cuyo monto total se eleva a unos 3.000 millones de dólares.

Afirmó que el Fondo Monetario Internacional (FMI) "quiere negociar con el nuevo Gobierno para ponerle más condiciones", y el Banco Interamericano de De-

sarrollo (BID), con cuyo presidente, Enrique Iglesias, se reunirá el jueves, es "más reticente" a perdonar el endeudamiento.

El presidente boliviano aseguró que el Banco Mundial (BM) está ejerciendo "bastante presión" para que se solucione cuanto antes el problema del abastecimiento de agua en La Paz y, especialmente, en Cochabamba.

SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES

REPUBLICA DE BOLIVIA

RESOLUCION SP 020/97

CONSIDERANDO:

Que la Superintendencia de Pensiones tiene competencia privativa e indelegable con jurisdicción nacional para regular, controlar y supervisar la correcta y oportuna administración de los beneficios de la capitalización cuyo pago es responsabilidad de las Administradoras de Fondos de Pensiones: Futuro de Bolivia S.A. y Previsión Bbv S.A.

Que en las nueve Capitales de Departamento, las Administradoras de Fondos de Pensiones han establecido el pago del BONOSOL, incluyendo a los Beneficiarios del área rural, mostrando oportunidad en el cumplimiento de sus responsabilidades.

Que es necesario descongestionar el pago del Bonosol en las ciudades capitales de departamento y brindar atención preferencial a los beneficiarios del área rural en las ciudades intermedias.

Que Futuro de Bolivia S.A. AFP y Previsión Bbv S.A. AFP, han presentado a la Superintendencia de Pensiones propuesta para la apertura de oficinas temporales en ciudades intermedias para el pago del BONOSOL a los beneficiarios del área rural ubicadas en las áreas de exclusividad.

Que es necesario ampliar el servicio de pago del Bonosol al área rural.

POR TANTO:

El Superintendente de Pensiones en uso de las atribuciones que le confiere la Ley.

RESUELVE:

1. Autorízase a Futuro de Bolivia S.A. Administradora de Fondos de Pensiones a instalar oficinas temporales en:

- a) La ciudad de El Alto, para el pago del Bonosol a los Beneficiarios del Área Rural del Departamento de La Paz.

2. Autorízase a Previsión Bbv S.A. Administradora de Fondos de Pensiones a instalar oficinas temporales en las siguientes ciudades:

- a) La ciudad de Uyuni, para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de las Provincias: Antonio Quijarro, Nor Lípez, Daniel Campos y Enrique Baldivieso del Departamento de Potosí.

SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES

- a) La Ciudad de Tupiza para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de las Provincias: Nor Chichas, Sud Chichas, Modesto Omiste y Sud Lípez, del Departamento de Potosí.
- b) La Ciudad de Lallagua para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de las Provincias: Rafael Bustillos y Chayanta del Departamento de Potosí.
- c) La Ciudad de Montequinto para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de las Provincias: Hernando Siles, Belisario Boeto, Luis Calvo, Tomina y Azurduy del Departamento de Chuquisaca.
- d) La Ciudad de Aiquile para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de las Provincias: Carrasco, Campero y Mizque del Departamento de Cochabamba.
- e) La Ciudad de San Ignacio de Velasco para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de las Provincias: Nuflo Chávez, Velasco, Guarayos y Ángel Sandoval del Departamento de Santa Cruz.
- f) La Ciudad de San José de Chiquitos para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de la Provincia Chiquitos del Departamento de Santa Cruz.
- g) La Ciudad de Puerto Suárez para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de la Provincia Germán Busch del Departamento de Santa Cruz.
- h) La Ciudad de Vallegrande para el pago de los Beneficiarios del Área Rural de las Provincias: Florida, Vallegrande y Caballero del Departamento de Santa Cruz.

Regístrese, archívese y comuníquese.
La Paz, 24 de junio de 1997

Guillermo Aponte Reyes Ortiz
SUPERINTENDENTE DE PENSIONES

SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES REPUBLICA DE BOLIVIA

RESOLUCION SP 019/97

CONSIDERANDO:

Que la Superintendencia de Pensiones tiene jurisdicción nacional y competencia privativa e indelegable para cumplir y hacer cumplir la Ley de Pensiones y sus reglamentos, asegurando la correcta aplicación de sus principios y objetivos.

Que la Resolución SP 011/97 determina el plazo de pago de cotizaciones, primas y comisiones del sector privado, hasta el día quince del mes en que devengan los salarios del empleador.

Que el Decreto Supremo 24469 en su artículo 93 autoriza a la Superintendencia de Pensiones a establecer el plazo para el pago de las contribuciones el cual no podrá exceder los treinta días hábiles del mes siguiente a aquel en que devenga el salario.

POR TANTO:

El Superintendente de Pensiones en uso de las atribuciones que le confiere la Ley.

RESUELVE:

El empleador del Sector Público y del Sector Privado deberá pagar la Cotización, Cotización Adicional, Depósito Voluntario de Beneficios Sociales, Primas y Comisión, hasta el día treinta del mes en que devengan los salarios del dependiente.

Regístrese, archívese y comuníquese.

La Paz, 23 de junio de 1997

Guillermo Aponte Reyes Ortiz
SUPERINTENDENTE DE PENSIONES

SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES

La Paz, 23 de junio de 1997
CIRCULAR 004/97

Señores
FUTURO DE BOLIVIA S.A. AFP
PREVISION Bbv S.A. AFP
Presente.-

Por la presente comunico a ustedes que la Superintendencia de Pensiones en cumplimiento al punto nueve de la Resolución SP-011/97, fija la Tasa Bancaria Activa Comercial en Moneda Nacional con Mantenimiento de Valor promedio del mes de mayo en diez y ocho coma treinta y nueve por ciento (10,39%). Tasa que será aplicada a los montos en mora por el pago de Contribuciones, Contribuciones Voluntarias, Depósitos Convenidos de Beneficios Sociales, Primas y Comisión que deberá pagar el empleador por incumplimiento con los plazos establecidos.

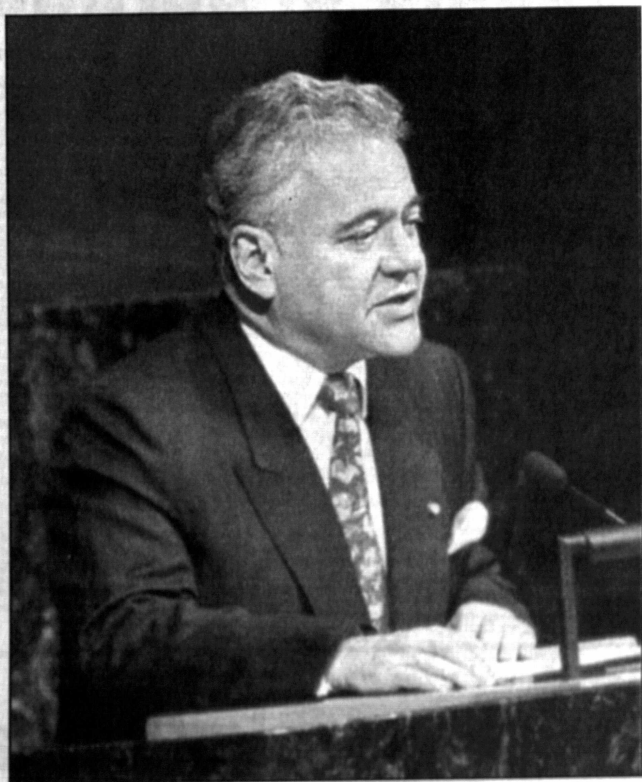
Atentamente,

Lic. Guillermo Aponte Reyes Ortiz
Superintendente de Pensiones

cc: arch.

NUESTRA GUERRA POR EL DESARROLLO SOSTENIBLE ES CONTRA LA POBREZA CUIDANDO EL MEDIO AMBIENTE

Discurso del Presidente de la República de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, en el XIX Periodo Extraordinario de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Nueva York, 24 de junio de 1997.



Señor Presidente,
Señores Jefes de Delegación,
Señor Secretario General,
Señoras y Señores:

Al hablar del desarrollo sostenible, siempre recuerdo la frase de un campesino quien al ver su pueblo destruido por un alud causado por la deforestación dijo: "Dios perdona siempre, el hombre a veces, la naturaleza nunca".

Los discursos de muchos presidentes, ayer y hoy, son un dramático llamado de atención por la insuficiencia de nuestras acciones destinadas al desarrollo sostenible. Si seguimos así, no estará lejos el día en que tengamos que vérnoslas con el castigo de la naturaleza que, como dijo ese campesino, no perdona nunca.

Es cierto que aún quedan diferencias de enfoque sobre el tema; pero no es menos cierto que esas diferencias no justifican, en ningún caso, lo poco que hemos avanzado, cuando lo que hay que hacer es cada vez más mientras que el tiempo que tenemos es cada vez menos.

Entre el enfoque desarrollista de los países en vías de desarrollo que luchan por eliminar la pobreza a como dé lugar y el enfoque ambientalista de los países industrializados, que quieren evitar como sea que otros países cometan sus mismos errores de insostenibilidad, aún queda mucho por afinar.

Y esta reunión, como antes la de Río y después la Cumbre Hemisférica para el Desarrollo Sostenible de Santa Cruz, Bolivia, constituye una oportunidad de oro para buscar el consenso, que debe ser continuado en Kioto y, más adelante, en la próxima Cumbre de las Américas, en Santiago de Chile.

Convocada en Miami en el encuentro de los Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas en 1994, 2 años después organizamos la Cumbre Hemisférica para el Desarrollo Sostenible en Santa Cruz, Bolivia.

En esa oportunidad, emitimos la declaración de Santa Cruz de la Sierra, cuyos términos vale la pena recordar hoy:

- El desarrollo sostenible es integral e incorpora las dimensiones económicas, políticas y sociales y la cuarta dimensión que es la dimensión ambiental.
- El desarrollo sostenible implica el reconocimiento de que si bien la locomotora es el desarrollo económico, junto al desarrollo político y el desarrollo social, constituyen un todo que para ser sostenible debe incorporar la dimensión ambiental.
- Desarrollo sostenible también significa reconocer la multiplicidad cultural de nuestros pueblos, y que la educación de nuestros hijos es el fundamento de todo desarrollo.
- El desarrollo sostenible, para serlo, debe ser democrático y participativo, es decir, su planificación y gestión debe contar con el concurso de toda la sociedad.
- El desarrollo sostenible es responsabilidad de todos, lo que no

exime sino subraya la responsabilidad de los gobiernos en la búsqueda global de mejores países y de un mundo mejor.

En efecto, el desarrollo sostenible será una realidad sólo cuando aceptemos que no puede ser sino el fruto de la responsabilidad compartida de las personas y de los países.

Afortunadamente, la guerra fría terminó; pero, ahora estamos ante una guerra aún más devastadora y, quien sabe, si definitiva: la guerra por el desarrollo sostenible es la guerra contra la pobreza pero con cuidado de nuestro medio ambiente.

La solidaridad, recurso propio de la naturaleza humana, debe darse de manera urgente para salvar a la humanidad del derrotero al que nos conducen la irracionalidad y la irresponsabilidad. Pero, ha de ser una solidaridad actuante, no lírica, con recursos provenientes de los programas de la Asistencia Oficial para el Desarrollo que, en vez de disminuir cada día, de una vez deben ser incrementados. ¿Para qué? Para resguardar lo que más queremos, lo más íntimo de nosotros: las vidas de nuestros hijos.

En mi país, hemos iniciado esta guerra a través de duras batallas, que han implicado el desarrollo de una revolución silenciosa y en democracia, destinada a mejorar la calidad de vida de los bolivianos.

Lo hemos hecho a través de la creación del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio ambiente, como eje estratégico de los programas de desarrollo; con la participación popular y la descentralización administrativa del Estado, que hace más democrática la democracia y con la reforma educativa, que reconoce la realidad multicultural y plurilingüe de mi pueblo y con la capitalización de las empresas públicas que, sin enajenar el patrimonio de los bolivianos, ha logrado grandes inversiones que nos permiten devolver a los ciudadanos lo que les pertenece a través de un sistema de pensiones que, ahora sí, es universal.

Pero, para librar la guerra por el desarrollo sostenible, no son suficientes los esfuerzos aislados, por más bien intencionados y adecuados que sean. Para eso está la Organización de las Naciones Unidas, que puede y debe dar el ejemplo de la solidaridad internacional.

"El desarrollo sostenible implica el reconocimiento de que si bien la locomotora es el desarrollo económico, junto al desarrollo político y el desarrollo social, constituyen un todo que para ser sostenible debe incorporar la dimensión ambiental"

"...el desarrollo sostenible será una realidad sólo cuando aceptemos que no puede ser sino el fruto de la responsabilidad compartida de las personas y de los países".

"Pero, ha de ser una solidaridad actuante, no lírica, con recursos provenientes de los programas de la Asistencia Oficial para el Desarrollo que, en vez de disminuir cada día, de una vez deben ser incrementados. ¿Para qué? Para resguardar lo que más queremos, lo más íntimo de nosotros: las vidas de nuestros hijos".

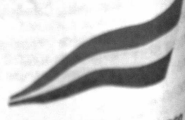
Ha llegado el momento de cambiar. El nuevo Secretario General ha recibido el formidable encargo de reorganizar las Naciones Unidas.

Y esta reorganización no debe traer cambios que nada cambien ni ser un simple reordenamiento burocrático. Es la oportunidad del siglo para que el desarrollo sostenible sea el principio rector de las Naciones Unidas, lo cual llevará a esta organización a cumplir con más eficacia su rol de preservar la paz, la justicia y la seguridad del mundo.

Y que de aquí en adelante toda reunión de esta organización, chica o grande, no delibere un solo tema sin tener en cuenta que todo está sólidamente relacionado con el desarrollo sostenible.

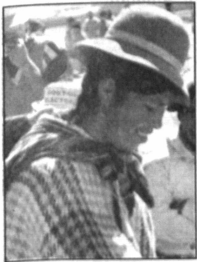
Ojalá que así la naturaleza considere la posibilidad de perdonarnos, que no nos castigue más y que nos dé tiempo para hacer un mundo mejor para nuestros hijos y los hijos de nuestros hijos.

Muchas Gracias.



En esta Edición

Líderes

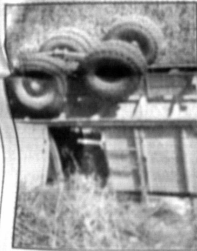


35 mujeres líderes rurales de 17 países de América Latina se reunirán desde hoy en Cochabamba (página 3).

División

El MIR-El Alto se dividió en dos: Luis Vásquez y José Luis Paredes liderizan las dos fracciones (página 5).

Trágico



San Juan trágico: 8 muertos y 26 heridos en los Yungas de La Paz, tras dos accidentes (página 5).

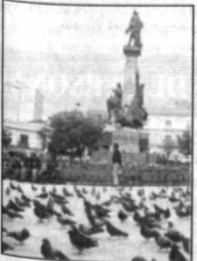
Aeródromo

TGN dará un crédito de \$us600.000 a Aasana para concluir aeródromo de Puerto Suárez (página 3).

Peligro

Accidente en empresa minera Barexa preocupa a Oruro por posible contaminación (página 3).

Salud



Inflasa asegura que las heces de las palomas son dañinas a la salud; provocan alergias (página 5).

El viernes marchan Santa Cruz y La Paz

“Tarifazos” y privatizaciones enojan a cuatro departamentos

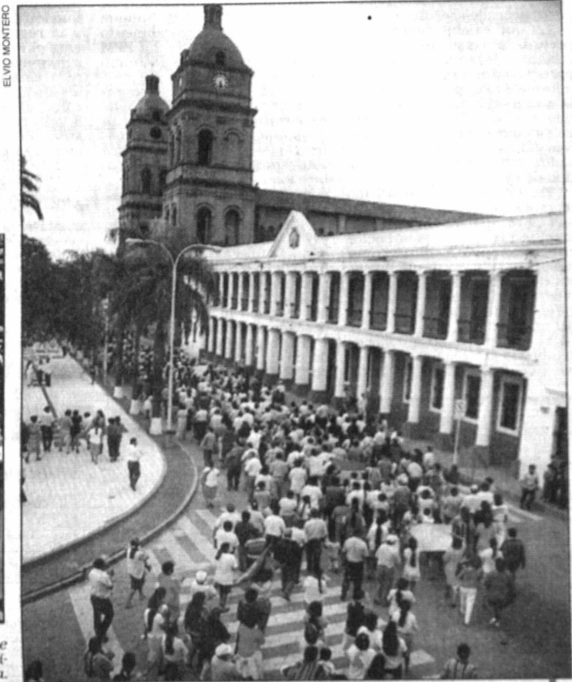
Potosí realizará un paro cívico mañana contra la privatización de su empresa de electricidad. Este mismo motivo causa rechazo en Tarija y reclama, al igual que Santa Cruz, la generación de su propia energía eléctrica. En tanto que Oruro pide explicaciones sobre la capitalización de Vinto. Santa Cruz y La Paz marchan el viernes contra los “tarifazos” en los servicios básicos.

(página 3).



La Paz no quiere la licitación de Samapa.

Cívicos aseguran que 20.000 personas asistirán a la marcha.



En la fría noche de San Juan

La tradición ganó terreno a prohibiciones y multas

Ayer parecía un feriado más por el ausentismo en oficinas, mercados y comercios tras la noche de fogatas. Se quemó, pero en la mayoría de las capitales el cielo ayer se mostró azul. En la “llajta” el humo impidió aterrizajes.

La tradición ganó terreno a las restricciones y multas en las principales capitales del país durante la noche del lunes de San Juan, donde hubo alegría entre copas de ponches, música y fuegos artificiales.

En la mayoría de los centros urbanos el encendido de fogatas y el revivir algunas costumbres de los abuelos fueron los principales atractivos.

En Santa Cruz se encendieron grandes fogatas, especialmente en las poblaciones rurales,

mientras que en Cochabamba el humo impidió ayer el aterrizaje de los aviones.

El Concejo Municipal de La Paz censuró al ministro de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Moisés Jarnusz, que con sus declaraciones permitió el encendido de fogatas con algunas restricciones.

Los organismos de salud -OPS y la OMS- advirtieron que el encender una fogata fue una “insensatez”.

(página 4)



ELVO MONTERO

Al saltar sobre una fogata se vence algún obstáculo y se logra un propósito, según la tradición.



ELVO MONTERO

En el oriente caminan sobre las brasas para purificar las almas. Esto ocurrió ayer en la madrugada en el pueblo de Saavedra, en Santa Cruz.

Preocupación en Tarija

Tres contagios de hepatitis “B”

Dos casos fueron transmitidos en una clínica privada.

TARIJA (PRESENCIA). Se presentaron tres casos de la temida hepatitis “B” en esta ciudad y dos de ellos fueron producto de contagios ocurridos en la clínica privada Bartolomé Attard, informó ayer el director de Epidemiología de la Dirección Departamental de Salud, Walter Santa Cruz.

Los tres casos se presentaron en las últimas semanas, dijo Santa Cruz, al señalar que ninguno de los enfermos murió.

Dos de los contagios se produjeron en la clínica Attard a raíz de una transfusión de sangre que afectó a una de las personas que allí

fue atendida, en el primer caso, y en el segundo por el manipuleo de jeringas infectadas que contagió a un personero de enfermería, cuya identidad y sexo no fue dada a conocer por el director de Epidemiología.

El tercer caso registrado fue atendido en el Hospital San Juan de Dios y la persona contra la enfermedad por transmisión sexual, según se informó.

Santa Cruz dio cuenta que para evitar más contagios se vacunó a los parientes de las personas que fueron detectados con el mal y actualmente se hace lo mismo con el personal de los centros de salud.

Efectos de la contaminación

Vendedores de sábalo sin su ingreso diario

Los informes de contaminación de plomo que tendría el sábalo, pescado en el río Pilcomayo, alejan a los consumidores.



Los comercializadores, desescamadores y troceadores de sábalo se quejan. Los indígenas, principales consumidores, aseguran no sentir efectos del plomo... aún.

Por temor a la contaminación

El sábalo es desplazado por pescado argentino

Los informes de las universidades de Tarija y Cochabamba sobre el grado de contaminación de los peces del Pilcomayo alejan a los consumidores del sabroso sábalo.

Fernando Barral Zegarra

TARIJA (PRESENCIA). La recomendación, establecido en los informes sobre la contaminación de los peces en el Pilcomayo, de que se consuma "ocasionalmente" el sábalo hace que la gente haya comenzado a optar por el pescado argentino.

Lo que estaba latente respecto de las versiones de contaminación de la carne del sábalo parece confirmarse luego de las informaciones propagadas por la universidad tarijeña en sentido de que en los laboratorios de su similar de Cochabamba, San Simón, establecieron elevados índices de plomo en este tipo de carne.

En Potosí son casi 40 los ingenios mineros que echan sus aguas espesas y plomadas en los ríos que luego desembocan en el Pilcomayo. A esto se suma la ruptura de un dique de colas de la mina Porco, de propiedad de COMSUR, en un accidente ocurrido en octubre del año pasado.

El informe dado a conocer estableció la existencia de plomo en cantidades superiores a

1.07 Partes Por Millón (PPM) en pescados de un peso superior a los 500 gramos.

Los representantes de la universidad, Jorge Tejerina y Malmira de Castellanos, explicaron que de acuerdo a la Organización Mundial de la Salud (OMS) la cantidad de plomo debe ser de 0,2 a 0,5 PPM, aunque puede permitirse un alimento con un porcentaje de 2,5 PPM siempre y cuando su consumo sea muy ocasional.

Debido a esto, los representantes y autoridades de este departamento recomendaron consumir carne de sábalo restringida y ocasionalmente para evitar problemas de salud, sobre todo en niños y mujeres embarazadas.

ALIMENTO VITAL. Difundida esta información por los diferentes medios, el impacto fue casi inmediato entre los comercializadores de carne de sábalo en esta ciudad que observaron la caída vertical de las ventas y la preferencia del pescado argentino.

El pescado argentino es traído desde Entre Ríos pasando por Villazón, Potosí. El sabor es

desabrido en comparación con el sábalo del Pilcomayo, por eso los consumidores antes de su preparación hacen que esta carne esté reposando en agua de sal durante toda una noche.

Aunque los informantes de la universidad pidieron un manejo preciso de la información para evitar problemas a la región chaqueña donde está el Pilcomayo, el impacto será mayor allá porque la gente vive de la pesca, sobre todo los indígenas que tienen en esta carne su alimento vital el año redondo. Aquí el consumo ocasional es prácticamente imposible.

MUCHOS PESCADOS

Según el comercializador Roger Soruco, por cada sábalo en el Pilcomayo pagan 2,5 bolivianos a los pescadores, otros 0,50 a la Alcaldía y 0,50 al Centro Pesquero.

Hace poco la Oficialía Técnica Administrativa de la Al-

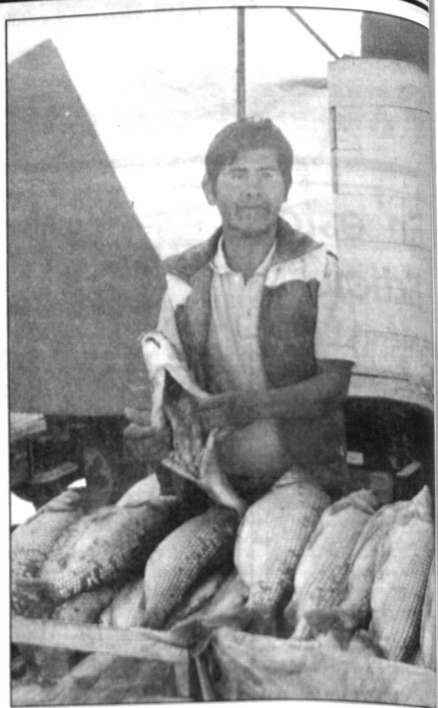
caldía de Villamontes informó que en 45 días recaudaron más de 50 mil bolivianos y admitió que es difícil precisar cuántos pescados son extraídos por día.

CONTRADICCIONES

Anteriormente se conoció un informe del laboratorio de la universidad paceña que no estableció índices de contaminación, lo que coincide con la comuna de Villamontes que informó sobre un normal consumo de sábalo sin notarse efecto alguno.

El sábado 14 de junio el capitán grande de los weenhayek, José López Palhahis, declaró que el consumo de sábalo es normal y no sabe de ninguna persona afectada por comer este tipo de carne.

Las contradicciones se acentúan cuando se dice que los efectos no se dan en el presente, sino posteriormente, cuando los niveles de contaminación en el cuerpo humano se elevan.



Los comercializadores de sábalo están muy preocupados.

El sábalo dejó de venderse

Muchos quedaron sin ingresos

Vendedores, desescamadores y trozadores de pescado reclaman porque ya no tienen trabajo.

TARIJA (PRESENCIA). Los comercializadores de sábalo del Pilcomayo vieron con sorpresa que tras las informaciones de contaminación ese producto dejó de venderse como hasta hace una semana. Como efecto de la caída en la comercialización los peladores (desescamadores) de pescado, generalmente mujeres y niños, dejaron de tener trabajo en la misma proporción que anteriormente.

Las personas dedicadas a trozar los pescados adquiridos por los compradores también observan la reducción de sus ingresos porque la cantidad para trozar ya no es la misma.

RECLAMOS

El comercializador Roger Soruco declaró que "de una vez deben decir las autoridades o la universidad si se va a comer o no la carne de sábalo", "no pueden decir un poquito más o un poquito menos".

Por su parte la comercializadora Elba Barro afirmó que hasta hace una semana llegaban desde Villamontes hasta 40 motorizados con cajas llenas de pescado, ahora se envía en bolsas por flota entre 40 y 50 pescados.

El comercializador Agapito Mamani por su parte reveló que la "propaganda" (información) ya está divulgada y quien quiera contradecir eso será mal visto.

to, "entonces la cosa es difícil".

La comercializadora Sabina de Gaité atribuyó a la política las informaciones de contaminación, "de qué va a vivir la gente, todo es culpa de esa política: cuando entre otro gobierno nadie va a hablar".

Luisa Ovando, también vendedora, declaró que "de un piojo hacen un burro" porque hasta ahora no se conoce de alguna persona enferma o muerta por consumo de carne de pescado, "si no quieren que se venda esta carne, entonces que el gobierno nos dé trabajo, de qué vamos a vivir".

LOS PELADORES

A su vez la peladora de pescado Nicolasa Esposo mani-

festó que se quedan sin trabajo porque antes era una de buena venta granabasta 40 bolivianos; ese día domingo hasta mañana logró solamente 10 bolivianos.

Jacoba de Ruiz y Flaca Rengifo señalaron que debe hacerse tanta "propaganda" con la contaminación porque por lo menos ellas seguirán comiendo sábalo y no les pasa nada.

A su vez la peladora Guevas declaró que mantiene a sus tres hijos y los únicos ingresos que logra provienen del pelado y el trozado de pescado que dista mucho de ser demasiado.



Sábalo con limón a la parrilla, para chuparse los dedos.

Con crédito del TGN

Puerto Suárez tendrá su aeródromo concluido

(ANP). El Tesoro General de la Nación dará un crédito puente de 600.000 dólares a la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) para concluir las obras en el aeródromo de Puerto Suárez.

La canalización de los recursos financieros agilizará la conclusión de la rehabilitación de 430 metros de la pista del aeropuerto "Capitán Salvador O'Gara".

El préstamo del TGN será cubierto por AASANA con los ingresos por sobrevuelos que percibe la Administración, explicó el secretario nacional de Transporte, Comunicación y Aeronáutica Civil, Luis Zambrano.

Los recursos provenientes del erario nacional permitirán

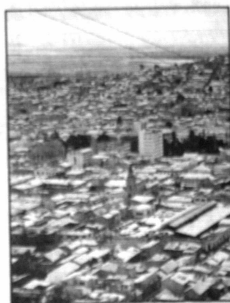
reanudar los trabajos de reparación de la pista que sufrió un hundimiento, los que fueron interrumpidos por falta de recursos financieros. Con los 600.000 dólares se cubrirá el déficit económico que tendría la primera fase de la rehabilitación, el costo total de estos trabajos es 1.200.000 dólares, pero ya se desembolsó la mitad, agregó.

El consorcio que se adjudicó la obra es Socio-Terra; debía concluir su trabajo en julio, pero por falta de desembolsos y factores climáticos se postergó el trabajo. Se debe recordar que hasta el 19 de abril la obra avanzó el 43 por ciento pero se desembolsó el 50 por ciento. Las planillas están impagadas desde diciembre.

Barexxa niega peligro

Accidente en empresa minera preocupa a vecinos de Oruro

La empresa Barexxa niega que el incendio de mangueras de su planta haya causado daño alguno a los vecinos y asegura que su proyecto se ajusta a las normas de control ambiental y ecológico. Los vecinos investigan.



Los orureños preocupados.

ORURO (PRESENCIA). Vecinos del sector sud-oeste de la ciudad, que viven en litos y sectores alejados, hicieron conocer su preocupación por la posible contaminación que provocarían las operaciones mineras de la empresa Barexxa S.A. (Barexxa), quienes negaron este hecho. La empresa afirmó que un accidente produjo un incendio y la quema de las mangueras de la planta, lo que provocó el reclamo ciudadano.

Los dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales junto a personas de la Alcaldía Municipal y del Departamento de Control Ambiental se constituyeron el lunes en la planta para conocer in situ los reclamos de los vecinos y además ver el proceso de recuperación de los minerales de las colas y desmontes que anterior-

mente pertenecieron a la mina San José.

NO PASA NADA

El representante de Barexxa, Alberto Quiriones, explicó que el trabajo que realizan se ajusta a las normas establecidas de control ambiental ya que se invirtieron siete millones de dólares en este rubro.

Afirmó que a la conclusión de la recuperación de los minerales se dejará un área limpia y protegida evitando la contaminación que anteriormente hacia la empresa minera San José en el lago Uru-Uru y Poopó.

Quiriones manifestó que la empresa cuenta con su ficha de declaratoria de impacto ambiental y que se inicia las tareas del proceso de recuperación de la planta de los concentrados con contenidos de plomo, antimonio, estaño, arsénico y cobre, eliminando de las colas los subproductos en forma de gases, como una primera fase, para luego ingresar a la recuperación total de los metales.

EL ACCIDENTE

Reconoció que el accidente

ocurrido el sábado 21 último provocó sumblemente a los vecinos que se eliminaron algunos gases a la atmósfera, produciendo operaciones que quemaban las mangueras haberse quemado las mangueras del circuito. Dio su palabra para la salud de las personas, "las mangueras se quemaron accidentalmente y eso provocó polvos gruesos que ahora estamos tratando de mitigar, pero de ninguna manera contra la salud de nadie, nosotros somos super hombres para mitigar la contaminación y si eso se hace seríamos los primeros en hacer afectados", añadió.

TODOS PROTESTAN

Reiteró que curiosamente que reclaman son los vecinos de la avenida Juan Lechín, que están en un sector distante de operaciones mineras y pesqueras, y no así quienes viven cerca de la planta que piden que se retiren las colas o desmontes para protegerse del viento.

AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Antonio Perdríel - Santa Cruz
- 2.- Carmen Quiroga de Córdova - Tarija
- 3.- Oswaldo Cabral - Guayaramerín
- 4.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
- 5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- 6.- Raúl Gonzales A. - Potosí
- 7.- Mamfredo Justiniano - Guayaramerín
- 8.- Saúl Robles Villavicencio - Santa Ana de Yacuma
- 9.- Elty Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
- 11.- Froilán Durán - San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado - Irupana
- 13.- Eliodoro Gutiérrez - Escoriali Tatasi
- 14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 6 38

LA NUEVA IMAGEN DE LA PAZ

El Gobierno Municipal de La Paz invita a las empresas del ramo legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adjudicación de las obras señaladas a cada obra.

PRIMERA CONVOCATORIA CONSTRUCCIÓN DE OBRAS

Nº	NUMERO INVITACION	DESCRIPCION	PLAZO DE EJECUCION (DÍAS)	VALOR DEL PUESTO
1	ED01/97	Empedrado Calle Oscar Alfaro, Villa San Antonio	25	25 Bs
2	ED02/97	Empedrado Calles 10, 11, 12 y 13 (Plan 40), San Isidro Bajo	40	25 Bs

Descripción general del trabajo: Empedrado de diferentes vías.

Las especificaciones técnicas y administrativas estarán a la venta a partir del día 24 de junio de 1997 en las oficinas de valores del Gobierno Municipal, previa requerimiento de subasta de pago en la Asesoría de Licitaciones y Contrataciones de la COMOST, Ex Banco del Estado Pío 3.

Las propuestas serán recibidas en la oficina hasta las 11:00 AM del día 7 de julio de 1997 y deben ser necesariamente presentadas llenando los formularios oficiales contenidos en el pliego.

La apertura de sobres se llevará a cabo en la sala de reuniones de la asesoría de licitaciones a partir de las 15:00 del mismo día de la entrega de propuestas.

La Paz, junio de 1997



REQUERIMIENTO DE PERSONA

"Institución de Desarrollo Social requiere contratar profesional con título universitario, que tenga experiencia mínima de 3 años en proyectos de desarrollo rural, en gestión y dirección de personal, capacidad de trabajo en equipo; es deseable que tenga experiencia en instituciones privadas de desarrollo social y que hable quechua. Trabajo de dedicación exclusiva con residencia en Sucre, disponibilidad de viajar al campo. Iniciación de actividades a finales de agosto.

Enviar curriculum y aspiración salarial a la casilla de Sucre, con el rótulo de REQUERIMIENTO PROFESIONAL, hasta el 30 de junio de 1997.

La determinación fue tomada anoche en asamblea

Paceñidad marcha el viernes contra licitación de Samapa

Se rechaza el incremento de tarifas del servicio de agua potable y la licitación de Samapa. Un paro cívico y bloqueos de caminos no están descartados.

La mayoría de las instituciones cívicas del departamento de La Paz definieron ayer realizar una concentración, una marcha y un cabildo abierto el viernes para rechazar así los "tarifazos" en los servicios básicos y la concesión del Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Samapa).

El secretario ejecutivo de la Federación de Choferos, Armando Machicado, informó que se espera que hasta el viernes concluya la recolección de 50 mil firmas, que se realiza en libros notariales, para luego presentar un recurso de amparo constitucional contra la licitación de Samapa.

Señaló que el paro de 48 horas, las movilizaciones callejeras y el bloqueo de cami-

nos no están descartados, aspecto que se analizará en una nueva reunión que se llevará a cabo después del viernes.

La concentración se realizará a las 16:00 horas en la plaza San Francisco, para luego iniciar una marcha de protesta y un posterior cabildo abierto en el mismo punto de partida, informó Machicado.

El presidente del Comité Cívico pro La Paz, Jorge Nemer, informó que las medidas de presión se adoptan ante la intransigencia de las autoridades gubernamentales que no respondieron el pedido de los cívicos de analizar el contrato de concesión de Samapa.

Pese a las medidas de presión, mañana se conocerá el nombre de la empresa que se hará cargo de la administración de Samapa por 30 años.

Privatización de Setar

Tarija quiere propia empresa de energía

TARIJA (PRESENCIA). La asamblea del Comité Cívico determinó crear una empresa regional de generación y distribución de energía eléctrica en franco rechazo a la privatización de Servicios Eléctricos de Tarija (Setar), que lleva a cabo actualmente el gobierno a través de una licitación pública internacional.

La asamblea determinó encomendar al Consejo Departamental, que sesionará este viernes, aprobar la reestructuración del directorio de Setar para que se conformen a conformarse a la empresa regional en el marco del decreto supremo por el cual las acciones de ENDE pasan al Tesoro General de la Nación antes de

su fusión con Setar.

Los asambleístas advirtieron que si el gobierno obstaculiza la creación de la empresa regional y prosigue con la privatización de Setar asumirán medidas de presión al primer llamado de los dirigentes, quienes a su vez harán gestiones para que esta empresa se reordene desde agosto.

La inicial medida de presión podría ser un paro departamental de 24 horas.

El presidente cívico Julio Rodríguez informó que la medida fue tomada porque "no vale la pena autoflagelarse, sino asumir acciones que duelan al gobierno" y una de ellas es la intención de hacer esta empresa regional.



Las protestas regionales crecen en el país.

Lo asegura el Comité Cívico

Marcharán 20.000 cruceños

El viernes se hará sentir el rechazo al "tarifazo"

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El Comité pro Santa Cruz trabaja para lograr la asistencia de al menos 20 mil personas en la marcha contra el "tarifazo" en el servicio de energía eléctrica que se realizará el viernes 27 de junio, se informó oficialmente.

La dirigencia del Comité pro-Santa Cruz, por mandato de la Asamblea de la Cruz, en la organización de la marcha que se iniciará a las 15:00 horas y que se espera sea más concurrida que la realizada la semana pasada.

El presidente del organismo cívico, David Antelo Gil, informó que la marcha partirá desde los cuatro puntos cardinales y convergerá en un gran mitin que se realizará en la plaza 24 de Septiembre.

Las plazas del Cementerio, del Estudiante, Blacout y del Chiriguano serán los lugares de concentración donde deben concurrir los representantes de las cerca de 200 organizaciones e instituciones afiliadas al Comité pro-Santa Cruz, para luego marchar hacia la plaza 24 de Septiembre.

La marcha y el mitin pretenden demostrar al actual y al futuro gobierno que Santa Cruz no permitirá medidas que atenten contra sus intereses y que, si es necesario, éstos se defenderán en las calles.

Los puntos reclamados por cruceños son la modificación de la Ley de Electricidad, en lo que toca a energía renovable y al monopolio, y exigen la revisión del incremento del siete por ciento por el servicio.

El encuentro quedó sin fecha

Cívicos de todo el país aplazaron su congreso

COCHABAMBA (PRESENCIA). El movimiento cívico nacional, que debía reunirse en congreso hoy en esta ciudad para tomar una posición sobre su demanda de reforma a la Constitución Política del Estado, aplazó su encuentro sin fecha.

Los representantes de los comités cívicos de los nueve departamentos acordaron realizar el evento "lo más pronto posible", debido a que el tema central es la realización de un congreso extraordinario para aprobar la Ley de Necesidad de Reforma de la Constitución.

El presidente del directorio de la entidad cívica cochabambina, Oscar Bakir, explicó que la determinación fue adoptada por una diversidad de problemas que se presentan en las distintas regiones. "Son razones plenamente justificadas", señaló.

Indicó que la noche del lunes recién pasado se hizo una evaluación y se concluyó en la necesidad de atender primero los problemas que afligen a cada región, es el caso de Tarija donde se enfrenta la privatización del

Servicio Eléctrico de Tarija (Setar). Asimismo, hay problemas en Oruro, en La Paz se "pelea" por la adecuada concesión de Samapa y en Santa Cruz hay marcha por el siete por ciento de aumento en las tarifas de electricidad.

REFORMA URGENTE
Bakir Handal insistió en la urgente necesidad de la reforma de la Constitución que permita la modernización del Estado boliviano, así como llenar "vacíos y lagunas" que presenta la Ley Fundamental y que provocan una diversidad de inconvenientes y hasta enfrentamientos.

Recordó que el movimiento cívico nacional propuso la modificación en enero sin encontrar voluntad política de parte del gobierno, no obstante que la Ley de Necesidad de Reforma de la Constitución debe ser sancionada y promulgada en esta legislación, de lo contrario se deberá esperar hasta el año 2007.

En defensa de Sepsa

Paro en Potosí

POTOSÍ (PRESENCIA). La ciudad de Potosí paralizará labores mañana atendiendo una convocatoria que, de

manera inédita, fue formulada conjuntamente entre la Alcaldía Municipal y el Comité Cívico Potosinista (Comci-po) contra la inminente privatización de la empresa local de electricidad.

En una conferencia de prensa ofrecida ayer por la tarde, las autoridades del Concejo Municipal hicieron conocer la resolución que fue aprobada por mayoría en la última sesión ordinaria de ese cuerpo deliberante.

El presidente del Concejo, Juvenal Filippis, señaló que los municipios comprendieron que la privatización de Servicios Eléctricos Potosí Sociedad Anónima (Sepsa) se traduciría en una elevación de las tarifas por consumo de electricidad y, por tanto, decidieron asumir su papel de defensores del consumidor.

INTERVENCIÓN
El Sindicato de Trabajadores de Sepsa procedió a la intervención de esa entidad con el propósito de evitar el trabajo de inventariación de los comisionados del Ministerio de Capitalización.

Una comisión de ese portafolio de Estado llegó a Potosí el lunes para actualizar el inventario de activos fijos y los afiliados al sindicato decidieron que era el momento de ejecutar sus medidas de presión.

Los trabajadores ocuparon las oficinas de las gerencias, intervinieron las líneas telefónicas y mantuvieron cerrado el edificio principal durante todo el día de ayer.

RECHAZO
Entretanto, el Comité Cívico de Potosí se sumó a la posición asumida por el Concejo Municipal y reiteró el rechazo a la privatización de Sepsa que fue aprobado en un consejo consultivo de ese organismo.

El presidente del Comci-po, Armando Sánchez, convocó a la ciudadanía potosina a sumarse al paro del próximo jueves "para que el gobierno entienda de una vez que no queremos que enajenen nuestro patrimonio".

Tanto la Alcaldía como Comci-po convocaron a una marcha de protesta que se cumplirá hoy, siempre en rechazo a la privatización de Sepsa.

Rechazo a la capitalización

Vinto preocupa a Oruro

ORURO (PRESENCIA). El Comité Cívico de Oruro no permitirá la capitalización y asumirá la defensa intransigente de la Empresa Metalúrgica Vinto porque se constituye en patrimonio nacional, de acuerdo al Artículo 137 de la Constitución Política del Estado, al igual que las minas de Huamuni y Colquiri, señalaron.

La posición fue expresada por los dirigentes de la institución cívica, quienes anunciaron que la metalúrgica, al ser patrimonio estatal, no puede ser de libre disponibilidad del Poder Ejecutivo, porque además la Ley de Capitalización que se aplica es inconstitucional y usurpa funciones.

El presidente del Comité Cívico, Juan Carlos Salazar,

explicó que pese a los reiterados pedidos y solicitudes cursadas a las autoridades del Ejecutivo hasta la fecha solamente se conocen los anuncios que realizan para llevar adelante la capitalización de la fundidora y no reciben una respuesta clara.

Preocupa a los orureños la permanente rebaja en el valor de la fundición, porque primero se anunció que alcanzaba a 100 millones de dólares, luego se fijó en 52 millones de dólares y ahora se habla que es menor a 40 millones.

Hasta ahora los cívicos orureños no mencionaron la posibilidad de realizar una medida de presión, aunque hace unos dos meses ya hubo un paro cívico por ese motivo.

Son líderes barriales

Mujeres latinoamericanas se reúnen en la "Ilajta"

COCHABAMBA (PRESENCIA). Representantes de todos los países de América Latina se reunirán desde hoy en esta ciudad en el Primer Encuentro de Mujeres Líderes Barriales, que tendrá lugar durante cuatro días bajo la organización de la Red Habitat de Bolivia.

El evento es parte de las actividades de seguimiento de la Conferencia Mundial de los Asentamientos Humanos "Habitat II" y tiene como objetivo constituirse en un espacio de reflexión, análisis e intercambio de experiencias entre las gestoras populares del habitat, para fortalecer su liderazgo y dar una perspectiva de género a la práctica cotidiana.

Los organizadores han previsto la definición de una agenda regional de seguimiento del Plan Habitat II desde la perspectiva de las mujeres líderes que asistan al encuentro.

Se espera la participación de más de 35 mujeres líderes de 17 países latinoamericanos, entre ellas Josefina Huamán, del Centro de Referencia Red Mujer y Habitat, del Perú; Olga Segovia de Sur Profesionales,

de Chile; Ana Falú, del CISCA, de Argentina; y otras destacadas.

APORTE DE LA MUJER

Según la información proporcionada por el Instituto de Formación Feminista Integral, en toda América Latina puede evidenciarse una gran ausencia de información estadística sobre el aporte de la mujer en la construcción cotidiana de su vivienda y ciudad minimizando el esfuerzo que ellas efectúan e inhibiendo "su efectiva participación política de interrelación al Estado y a los municipios".

De acuerdo a los datos, ninguna política de vivienda en financiamiento, diseño o disposición de espacios ha sido aún elaborada tomando la especificidad de intereses generados por la mujer, lo que empeora la situación de discriminación, inseguridad y la confina a espacios privados y públicos que, generalmente, están en discordancia con la multiplicidad de papeles que la mujer popular cumple en la actualidad.

Tras ser acusado de prevaricato

Presidente de la Corte Superior de Chuquisaca podría ser suspendido

Juristas de la capital opinan que Marcelo Vargas no sólo perdería la presidencia, sino la jurisdicción en la administración de justicia.

SUCRE (PRESENCIA). El presidente de la Corte Superior de Chuquisaca Marcelo Vargas Vaccalor puede ser suspendido de su cargo y de su facultad para administrar justicia, una vez que comience formalmente el juicio por presunto prevaricato.

Así opinaron varios juristas de esta ciudad, sede del Poder Judicial, tras conocer que abogados del banquero Luis Guillermo Gutiérrez Sossa -presos por presuntos delitos económicos en una cárcel paceña- le abrieron un juicio ante la Corte Suprema.

El abogado Gabriel Peláez Gantier sostuvo que si el Tribunal Supremo decide abrir causa los vocales de la Corte Superior tienen que reunirse para suspender a Vargas Vaccalor.

NI DESTITUCIÓN NI CONDENA
Dicha suspensión no signifi-

ca destitución ni condena porque ese asunto será definido a lo largo del juicio por presunto prevaricato. Si es liberado de culpa podrá volver no sólo a la presidencia, sino a la potestad de administrar justicia.

Vargas Vaccalor, en pasadas horas fue acusado del delito de prevaricato por no haberse excusado en la resolución de un habeas corpus y amparo constitucional presentado por la defensa del banquero Gutiérrez Sossa.

El abogado Ives Ortiz explicó que el presidente de la Corte Superior de Chuquisaca fue defensor del Banco Cochabamba y tuvo vinculaciones de amistad y consejería con sus ejecutivos.

PARA EVITAR SUSCEPTIBILIDADES
Peláez comentó que la ley no obliga a los vocales de una Corte a que suspendan a uno de

sus colegas enjuiciados, pero generalmente para evitar susceptibilidades se suele tomar esa determinación.

Si la Suprema inicia el proceso, la Corte Superior de Potosí será la que impulse el proceso debido a la proximidad geográfica. El juicio se llevará a cabo como "Caso de Corte".

El vocal Juan Mostacedo, colega de Vargas Vaccalor, coincidió con Peláez al expresar la posibilidad de suspender al presidente de la Corte Superior de Chuquisaca.

DEBIA EXCUSARSE

"Siempre y cuando hubiese un auto de apertura de causa se podría estudiar la posibilidad en Sala Plena de darse la figura de suspensión del cargo", afirmó.

Fue claro al indicar que si su colega acusado de prevaricato fue realmente abogado del Banco Cochabamba debió haberse excusado en el proceso que lle-



Marcelo Vargas Vaccalor

gó a la Corte chuquisaqueña. Dijo que los vocales están preocupados por la acusación a su presidente ya que el tribunal es colegiado y todo cuestionamiento afecta a la institución.

Por declarar a favor de fogatas Concejales censuran a ministro Jarmusz

El Concejo Municipal de La Paz censuró ayer al ministro de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Moisés Jarmusz, por sus declaraciones que daban vía libre al encendido de fogatas en la noche de San Juan.

"No cabe más que una censura al ministro Jarmusz, quien debe responsabilizarse por los daños ocasionados así como dar explicaciones necesarias a los gobiernos municipales y a la población en general por su actitud irresponsable", señala el documento aprobado ayer por los concejales.

Una gran contradicción

generó la fiesta de San Juan, porque por una parte la Alcaldía de La Paz y otras del interior del país aprobaron ordenanzas prohibiendo el encendido de fogatas, mientras que el ministro Jarmusz incitó, según el comunicado, a la población a incumplirlas.

La actitud del ministro Jarmusz vulneró la autonomía municipal, al mismo tiempo que ha ido en contra de la Ley del Medio Ambiente, ocasionando un gravísimo daño ecológico a la ciudad sede de gobierno y al país en su conjunto", sostiene el comunicado.

Tras la noche de San Juan

El cielo cruceño aún es el más puro de América

SANTA CRUZ (PRESENCIA). La ciudadanía respondió con "conciencia" al llamado de las organizaciones ecologistas de no hacer fogatas la noche de San Juan, afirmó ayer Fernando Gutiérrez, ejecutivo de la Asociación Ecológica del Oriente (ASEO).

"El cielo cruceño todavía es el más puro de América, pese a que algunas personas no resistieron la tentación de hacer sus fogatas fuera del cuarto anillo", declaró.

Dentro del primer anillo no habían fogatas y buscaron otra manera de celebrar la noche de San Juan, que tampoco fue fría, y la temperatura se mantuvo en 22 grados.

En cambio fuera del cuarto anillo se pudo observar algunas; no fueron muchas y las que habían fueron apagadas por la Policía Urbana para dar cumplimiento a la ordenanza 016/96 aprobada por el Concejo Municipal el 19 de junio del año pasado y que fue desmentada por las autoridades edilicias a último momento.

En las provincias fue más difícil el control, afirmó Gutiérrez, al indicar que la ciudadanía demostró "conciencia ecológica muy grande", fruto de las intensas campañas que se realizaron desde hace algunos años.

"Sin embargo, no podemos cruzarnos de brazos y hay que seguir trabajando para erradicar las quemaduras con fines agrícolas, que en determinadas temporadas del año se siguen practicando en el oriente boliviano y que causan gran daño no sólo al medio ambiente, sino también al recurso suelo que se ve afectado por esta arcaica práctica del chasqueo y quema", concluyó.

plimiento a la ordenanza 016/96 aprobada por el Concejo Municipal el 19 de junio del año pasado y que fue desmentada por las autoridades edilicias a último momento.

En las provincias fue más difícil el control, afirmó Gutiérrez, al indicar que la ciudadanía demostró "conciencia ecológica muy grande", fruto de las intensas campañas que se realizaron desde hace algunos años.

"Sin embargo, no podemos cruzarnos de brazos y hay que seguir trabajando para erradicar las quemaduras con fines agrícolas, que en determinadas temporadas del año se siguen practicando en el oriente boliviano y que causan gran daño no sólo al medio ambiente, sino también al recurso suelo que se ve afectado por esta arcaica práctica del chasqueo y quema", concluyó.

Ayer, en horas de la mañana Humo impidió aterrizajes en el aeropuerto cochala

COCHABAMBA (PRESENCIA). La densa humareda, producto del encendido de fogatas, quemadura de pastizales y uso de fuegos artificiales como cohetes, cohetillos y otros de la noche de San Juan, restringió las operaciones en el aeropuerto Jorge Wilstermann de esta ciudad.

La zona de la terminal aérea amaneció con sólo 500 metros de visibilidad, de manera que tanto despegues como aterrizajes de las líneas aéreas comerciales y privadas fueron demorados. A las siete horas, con 800 metros de visibilidad, se autorizó el despegue de los vuelos de itinerario, pero el aterrizaje fue reanudado en horas de la tarde cuando se alcanzó

los 2.400 metros de visibilidad requeridos.

CERO GRADOS. La llamada noche más fría del año no fue tal debido a que la temperatura mínima, registrada a las 06.15 de ayer, fue de cero grados con una humedad del 45 por ciento. José Alcócer, del Servicio de Meteorología de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares para la Navegación Aérea (Aasana), dijo que los cuatro grados bajo cero del viernes 20 de este mes se mantiene como la temperatura más baja del año. La mínima absoluta de los últimos 50 años tuvo lugar a mediados de junio de 1973 con siete grados bajo cero.

Con elevada temperatura Beni con cielo despejado

TRINIDAD (EFE). La noche de San Juan no tuvo efecto contrario al medio ambiente y ayer el cielo en la región central del Beni amaneció despejado casi completamente, informó el Servicio de Meteorología de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares (Aasana).

Según el encargado de esa sección, Fanor Torrico, la escasa cantidad de fogatas en la ciudad en la víspera y la elevada temperatura "ofrecen

un panorama totalmente normal en la zona.

El funcionario dijo que el cielo está despejado desde las primeras horas de la mañana y, a ello, contribuye la ausencia de un frente frío que pudo haber influido en el encendido de fogatas. Al mediodía, en Trinidad, la temperatura alcanzó los 30 grados centígrados, por lo que Aasana prevé que la máxima del día sobrepasará los 35 grados.

Ganó la tradición a las prohibiciones y multas

Más de 560.000 fogatas en el país en la noche de San Juan

Concejal ambientalista asegura que en la noche de San Juan se quemaron 3.300 hectáreas de bosque. Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente pide no aplicar sanciones a quienes ocasionaron estos hechos. Para la OPS-OMS encender una fogata fue una "insensatez".

(PRESENCIA y EFE). La tradicional fiesta de San Juan pudo más que las restricciones contra las fogatas, durante la noche de este lunes cuando se encendieron 560.000 hogueras, reconoció ayer el concejal Jorge Dockweiler al denunciar que esto se produjo por falta de una cultura ambientalista.

Esto significa que alrededor de 3.300 hectáreas de bosque se quemaron en la noche "más fría", lo que demuestra que las prohibiciones y amenazas de detención contra las personas que encienden fogatas no fueron cumplidas.

Explicó que en los más de siete millones de habitantes que tiene Bolivia hay 1.400.000 grupos familiares y si tan sólo un 40 por ciento hizo hogueras en San Juan se deduce que 560.000 fogatas se encendieron en todo el territorio.

Por otra parte, afirmó que se quemaron 3.300 hectáreas de bosque se quemaron en una sola noche. "Si se toma un cálculo pequeño de que cada fogata media un metro cúbico y que sólo éste haya durado tres horas y que la misma se alimente cada media hora, se tiene por lo menos 3.300.000 metros cúbicos de material orgánico-biomasa que se consumió en San Juan, haciendo un total de 3.300 hectáreas de bosques destruidos", informó.

En la ciudad sede de gobierno hubo más fogatas con relación a otros años y cerca de la media noche del lunes había mucho humo, pero ayer el cielo paeño amaneció despejado gracias a las corrientes de viento que se llevaron de norte a sur.

NO SANCIONES. El Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente informó que este año hubo menos fogatas en San Juan que antes y ratificó que ahora no es pertinente aplicar multas y sanciones a quienes las encendieron.

El subsecretario interino del Medio Ambiente, Gustavo Eterovic, explicó que el mejor grado de contaminación demuestra que comienzan a "tener impacto positivo las campañas de



orientación" a la ciudadanía.

INSENSATEZ

La práctica de encender fogatas en la víspera de la festividad de San Juan "es una insensatez" por los graves daños que causa al medio ambiente y a la salud de la población, declaró ayer el representante de la Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS) en Bolivia, Carlos Lingner.

Anunció que en los próximos días, sin duda, habrá un incremento de los casos de asma, bronquitis, alergias y complicaciones respiratorias entre las personas que hicieron las fogatas y las que respiraron el aire enrarecido.

"El impacto es mayor especialmente entre los recién nacidos porque la cantidad de humo es muy grande, con restos de anhídrido carbónico, monóxido de carbono y otras sustancias tóxicas", señaló.

"Encender una fogata, en términos ambientales, es lo mismo que talar un árbol, usar pesticidas o contaminar un río", dijo Lingner, al señalar que no solamente la naturaleza se resiente, sino también el organismo del hombre.

PROTESTA. Concejo Municipal de La Paz censuró la posición del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente sobre las fogatas.

Según Senamhi

¿Cómo amaneció el país?

Según el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (Senamhi), después de la fiesta de San Juan los cielos de las principales capitales del país amanecieron de la siguiente forma:

La Paz	Con humo
El Alto	Con humo
Oruro	Sin humo
Potosí	Con humo
Cochabamba	Con humo
Cobija	Sin humo
Trinidad	Sin humo
Santa Cruz	Sin humo
Sucre	Sin humo
Tarja	Sin humo

✓Ayer se presentaron bajas temperaturas con relación al lunes.

✓Fuerzas vientos se registraron en La Paz, lo que causaron que el humo se dispersó. El viento fuerte de ayer fue de 14.4 metros por segundo y se registró las 15:20 horas. El día, horas antes de que se encendían las fogatas, el viento fue de seis metros por segundo. Senamhi presume que los vientos continuaron pero no con la misma intensidad de ayer.

En las fogatas de San Juan, en La Paz Tres personas sufrieron quemaduras

Al menos tres personas resultaron con quemaduras de diverso grado tras las fogatas encendidas en la noche de San Juan en la ciudad de La Paz. Reportes oficiales dieron cuenta que dos mujeres sufrieron quemaduras en la cara y parte del cuerpo y eran atendidas en el Hospital del Quemado.

Entre tanto, en el Hospital del Niño fue internado un menor de 10 años que tenía quemaduras leves, según una enfermera que se negó a dar mayores detalles. Los informes oficiales explican que las causas de los accidentes se debieron a la ingenuidad con la que los damnificados realizaron los encendidos de fogatas, sobre todo en la utilización del combustible.

INFRACCIONES

La Alcaldía de La Paz apagó 235 fogatas y entregó 36 boletas de infracción a las personas que destruyeron el ornato público. Para evitar la tala de árboles, la quema de residuos químicos y el encendido de fogatas en plazas, parques, avenidas y calles de La Paz personal de la Policía Urbana y el Retén de Emergencia realizaron el control respectivo entre las 18:30 y las 02:00 de la madrugada.

Se conformaron cinco grupos que se ubicaron en diferentes lugares de la ciudad. El primer grupo controló las zonas de Achacachaca, Pura Pura y calles adyacentes donde se apagaron 55 fogatas; allí se entregaron cinco boletas de infracción.

El segundo grupo trabajó en

Villa San Antonio, Villa Copacabana y Pampahasi, sofocaron 80 fogatas y entregaron siete boletas de infracción. Mientras que 75 fogatas fueron apagadas y entregadas 24 boletas de infracción en Vinto Tinto, Rosquechillo de Pura Pura, Ciudadela Ferroviaria, Villa Victoria y Munaypata.

El cuarto grupo controló los bosques y bosquecillos, Villa Fátima, Villa El Carmen, Villa Mercedes y Kalajahuira donde extinguieron 15 siniestros de mediana proporción. En el trayecto de la avenida La Paz-Cotapata se apagaron 25 fogatas. Y el quinto grupo, denominado de apoyo a Forestación, controló los bosques y bosquecillos en la zona norte de la ciudad.

En la ciudad de Oruro La noche más fría no fue la del lunes

ORURO (PRESENCIA). Pese a los muchos anuncios y comentarios que ya son tradicionales en Oruro sobre el descenso de las temperaturas en esta época invernal, la noche del lunes 23 de junio y la madrugada de ayer no fueron las más frías del año.

La temperatura descendió hasta los 9.2 grados centígrados bajo cero, a las 06:30 horas, y se registró una media de 12 grados a media jornada de ayer. El registro fue tomado por la oficina de Meteorología de Aasana en el aeropuerto

"Juan Mendoza", de la zona este de la ciudad.

Hasta la fecha, en lo que va de este año, la temperatura más baja se registró el pasado 18 de junio cuando llegó a 14.2 grados bajo cero, pero el 30 de junio de 1996 la temperatura llegó inclusive a 17.7 grados bajo cero.

De acuerdo a la previsiones de Aasana el descenso de temperatura podría llegar hasta los 18 grados bajo cero en los próximos días, pues está recrudesciendo el frío invernal y el agua se congela con mayor facilidad.

Pocas fogatas y muchas tallas en Sucre

SUCRE (PRESENCIA). Durante la noche de San Juan, Sucre vivió un ambiente similar al primer día de la guerra que desató EZEIZA en el Golfo Pérsico porque en el cielo sólo se veían cohetes y fuegos multicolores.

El ruido y el humo se apoderaron de toda la capital. Fue imposible ver el panorama de la ciudad. Los vehículos tuvieron dificultades en las calles. Las fiestas se prolongaron hasta el amanecer de ayer.

En barrios donde hay asfalto, empedrado, enlosado y pavimento no se encendieron fogatas. Pero sí en aquellos lugares donde hay calles de tierra.

Se comprobó que quemaron muy poco bombas, llantas, plásticos y accesorios. Abundaron las fogatas con leña, madera, carón y papel.

Las severas prohibiciones tuvieron efecto aunque, según la Policía, en algunos barrios alejados del centro se quemaron pastizales. Eso provocó intenso trabajo a bomberos.

Las fiestas y faras ocasionaron ausentismo notable durante la mañana de ayer. Parecía un día feriado. La mayoría de las calles estaban semidesiertas.



H. ALCALDIA MUNICIPAL
ORURO - BOLIVIA

MUNICIPALIDAD DE ORURO LICITACION PUBLICA Nº 10/97 PRIMERA CONVOCATORIA

Dando cumplimiento a los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema Nacional de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145 del 3 de agosto de 1995, la Municipalidad de Oruro, convoca a Empresas y consorcios legalmente establecidos en el país, a presentar propuestas para el siguiente proyecto integral:

ACERAS, GRADERIAS Y MUROS DE CONTENCIÓN (P.A.G.M.)

El objeto de la presente Licitación consiste en la viabilización de propuestas con cumplimiento y la selección de la oferta más conveniente a los intereses de la Municipalidad y de la población de Oruro. El proyecto contempla la ejecución de la Obra conforme a los parámetros establecidos en el pliego de condiciones.

Los interesados podrán efectuar consultas en Oficialía Mayor Técnica (Calle Velasco Galvarro esquina Montesinos Teléfono 41704) y adquirir los pliegos en las oficinas de la Dirección Jurídica de la Alcaldía Municipal ubicadas en el Edificio Central (Plaza 10 de Febrero), a partir del día lunes 5 de mayo de 1997, previa cancelación de Bs. 2.500,00 (DOS MIL QUINIENTOS 00/100), en el Tesoro Municipal.

Las ofertas deben ser presentadas a más tardar a las 12:00 del día viernes 1º de agosto de 1997 en la Dirección Jurídica de la Municipalidad.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en el Salón Rojo de la Municipalidad a horas 15:00 del mismo día, en presencia de los representantes de los proponentes.

Oruro, junio de 1997
H. Alcaldía Municipal de Oruro

El Nuncio Apostólico Monseñor Rino Passigato y el Arzobispo de La Paz Monseñor Edmundo Abastoflor M.

tienen el honor de invitar a los fieles católicos de La Paz -personas, familias, instituciones, escuelas, colegios- a participar de la Misa Concelebrada en la Solemnidad de los santos Apóstoles Pedro y Pablo y Día del Papa, que se celebrará en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz, el domingo 29 de junio a las 11:00 horas, ocasión en la que se rezará por el Santo Padre Juan Pablo II.

Traficantes El caso Yorke y Berger

El 5 de julio de 1988, un inspector de la aduana canadiense interceptó un paquete dirigido a Roger Cornelius Yorke. El mismo contenía una prenda textil descrita como chal. Ese "chal" fue posteriormente reconocido por expertos como proveniente de los ayllus de la comunidad de Coroma, y con una antigüedad de por lo menos 300 años.

Esta prenda, de acuerdo a una nota publicada sobre este mismo caso por PUERTA ABIERTA en junio del año pasado, fue franquizada por el Reverendo Ledlie Laughlin desde Nueva York. En ese momento, esta persona estaba siendo investigada por tenencia ilegal de bienes culturales bolivianos.

Laughlin era cliente de Steven Berger, traficante norteamericano que en febrero de 1988, fue denunciado por la localidad de Coroma y la embajada boliviana en Washington por la tenencia ilegal de bienes de esta población. La aduana norteamericana incautó a Berger alrededor de 1.000 textiles bolivianos, 43 de los cuales fueron devueltos a la comunidad de Coroma en septiembre de 1992, después de años de litigios, gestiones y negociaciones.

Yorke es de nacionalidad canadiense, socio de Berger, norteamericano, ambos traficantes de nuestro patrimonio en sus respectivos países. El primero, en un acto histórico, fue declarado culpable en su país del delito de tráfico ilegal de bienes culturales bolivianos y condenado a libertad condicional y a pagar la multa de \$us 25.000.

Tanto Yorke como Berger fueron declarados rebeldes ante la justicia boliviana, y se les sigue procesando por destrucción y deterioro de bienes del Estado y riqueza nacional y apropiación indebida.

Muestra y ciclo de charlas

"El retorno de las almas de Coroma"

Por primera vez en La Paz se expondrán los tejidos de Coroma -representan a las almas-, recuperados de traficantes en Estados Unidos. La muestra, que se inaugurará hoy en la Alianza Francesa y en el Museo Nacional de Arte, irá seguida de conferencias.

De manera paralela, en la Alianza Francesa y en el Museo Nacional de Arte, se expondrán por primera vez los tejidos de Coroma, recuperados de los traficantes Steven Berger y Roger Yorke, además de algunos de sus clientes. Así informó a PUERTA ABIERTA Cristina Bubba, que apoderada de los ayllus de Coroma y asesora de la Secretaría de cultura, se ocupó del seguimiento de uno de los casos más grandes de robo a nuestro patrimonio.

La muestra en la Alianza, a inaugurarse esta noche a las 19:00 (Calle Fernando Guachalla 399), será complementada con conferencias el 3 de julio y 8. En la primera fecha la arquitecta Teresa Gisbert hablará sobre "Arte textil y chullipares del Río Lauca" y el 8 Cristina Bubba y las autoridades de Coroma se referirán a "Procesos de recuperación de textiles".

En el Museo, este jueves Bubba y las autoridades de la localidad, disertarán sobre "Mitos de origen, rituales textiles antiguos de Coroma" y el primero de julio la doctora Denisse

Arnold expondrá "El awayo de Qaqachaka, Oruro".

JACHA'ATATA Y JACHA'AMAMA

Los Coroma, de acuerdo a información proporcionada por Cristina Bubba, dicen que estos tejidos provienen de la época de los *chulpa*. "Por su diseño, forma y tamaño pensamos que fueron depositados en los q'ipi en diferentes épocas, desde el período precolombino hasta fines del siglo XIX. Cada q'ipi contiene un número variable de textiles", nos dice.

Los *qhawa* o *unku*, utilizados por hombres, son túnicas muy finas tejidas de una sola pieza, dejando al medio una abertura para el cuello. Los costados están unidos con elaboradas costuras, con un espacio libre para los brazos, explica.

"Los *qhawa* ponchos, también utilizados por hombres, están tejidos al igual que los anteriores de una sola pieza dejando una abertura para el cuello, los bordes laterales quedan sueltos, sin unir. Los *urku* o *axsu*, son piezas de forma rec-

EN LA
ADUANA.
Clemente
Pérez,
comunario
de Coroma,
reconociendo uno de
los tejidos
de su comunidad en
dependencias de la
aduaa norteamericana.



tangular, tejidos en dos *qallu* (o partes), unidas al centro por una costura. Eran utilizados por las mujeres para envolver todo su cuerpo, desde los hombros

hasta los tobillos, quedando los brazos fuera", afirma.

La *qhuta*, son una especie de mantos que se utilizaban sobre las *qhawa*, *qhawa*. Son de forma rectangular, tejidos de una sola pieza.

Los *sqayyu*, usados por las mujeres, cubrían los hombros y a veces la cabeza. Eran tejidos en dos piezas o *qallu*, unidos al centro por una costura.

Las *llilla* o *awayu*, tejidas en dos piezas o *qallu*, unidas al centro con una costura. Sirven para llevar cosas en la espalda o para guardar cosas envueltas.

Las *unkhuña* o *tari*, son de forma cuadrada o rectangular, tejidas de una sola pieza.

"Creemos que estos textiles son *qumpi* por su calidad y finura comparable a la seda y el uso de fibras especiales como la vicuña, chinchilla, arilla, vicuña, alpaca y algodón, teñidas con tintes naturales", comenta Bubba.

De otra fuente se conoce que los *cumbi* eran asombrosamente suaves, teñidos de alegres colores. La trama era uniforme, tupida. Parece que había varias clases de *cumbi*, unas de mayor circulación entre los curaca, la burocracia y los notables, mientras que otras eran tan especia-

les que su uso era privilegio real. La mayoría de los tintes era de origen vegetal... la lana más fina provenía de la vicuña, pero esta especie ha sido siempre escasa, de manera que se supone que sólo se utilizaba su lana para las vestiduras de los reyes y aquellos a quienes se les concedía como muestra de favor real.

De acuerdo a la arquitecta Teresa Gisbert, los textiles de los q'ipi se caracterizan por un diseño que incorpora rayas de diferentes grosores y colores, algunas imperceptibles a distancia, produciendo efectos estéticos variables dependiendo del lugar de donde se las ve. Otra característica que resalta en estos textiles es el uso de hilos torcidos a la izquierda, en S, llamados *lluq' i q'aytu*; se los fabrica para proteger a la persona que los usa contra envidias y maldiciones. Desde un punto de vista técnico, estos hilos sirven además para dar firmeza al tejido y son colocados en los bordes para evitar que las puntas se doblen. La combinación de hilos torcidos en S y Z (siendo estos torcidos a la derecha) es conocida con el nombre de "espina de pez", menciona Gisbert.



LEYENDO EN COCA. Gerardo Moreira (izquierda) y el Jilakata principal del ayllu Pallpa (Coroma) consultando a las hojas de coca sobre el retorno de sus tejidos.

Huáscar Cajías:

La indocumentación y los procesos de impunidad

Por medio de un acuerdo entre la Presidencia de la República y la Cooperación Técnica Alemana (GTZ) se organizó el sistema de regulación de la documentación, presentando, en días pasados, la memoria institucional de la Presidencia de la República y del Ministerio de la Presidencia.



CONSULTOR. Huáscar Cajías se encargó de la investigación.

Lo más importante de este trabajo es que de una tarea de gestión estatal, se ha desarrollado una política documental del poder ejecutivo. Tener una documentación del Poder Ejecutivo que permita que se investigue el país es un fortalecimiento del Estado y de la democracia, pues el que no haya documentación instaure un proceso de impunidad, dijo Huáscar Cajías de la Vega, consultor externo del Ministerio de la Presidencia.

Cajías remarcó que existen dos productos inmediatos resultantes del trabajo: una mayor eficiencia en el manejo de la documentación; y el segundo, la recuperación de la memoria documental del país.

La documentación no fue revisada. Se hizo una primera clasificación por fecha y por fuente de procedencia. La tarea de selección minuciosa les corresponde a los investigadores, acotó.

Además dijo que si se lograba sistematizar este trabajo de los archivos del Poder Ejecutivo, se podría crear la hemeroteca de esta entidad, intentando reunir toda la información publicada en los periódicos, aunque para esta repartición todavía no existe infraestructura.

EL TRABAJO

Después de largas jornadas de recopilación del material, se recuperó información inclusive de los entretrechos, contó Nor-



ARCHIVO. Norberto Vargas, director del Archivo de Palacio, con la información ya organizada.

berto Vargas, director general del Archivo del Palacio de Gobierno.

Por su parte, Cajías dijo que en el Palacio se encontró documentos desde 1926 hasta la actualidad que fueron organizados en cuatro grupos: información de la gestión de cada oficina; la correspondiente a la memoria institucional que se concentra en las mismas dependencias; la información posterior a 1970 y anterior a 1985, que conformará el Archivo Intermedio; y la destinada al Archivo

Nacional de Sucre, con 160 cajones de documentos que incluyen la Memoria de la Presidencia de la República y de los ministerios y secretarías, información que va desde 1926 a 1970.

ARCHIVO INTERMEDIO

El denominado archivo intermedio conserva información como correspondencia, documentos en borrador de leyes y decretos supremos, documentos administrativos, planillas y otros.

La documentación que no

corresponde al Archivo Nacional de Sucre ni a las dependencias del Estado se guardaría en este archivo, que se ubicaría en El Alto. Lo que falta es conseguir la infraestructura, dijo Cajías.

Existen los mecanismos técnicos y legales que viabilicen el funcionamiento de este archivo y de los otros, que dependerán del Ministerio de la Presidencia, encargado del Sistema Nacional de Coordinación y de Información del Poder Ejecutivo, finalizó Cajías.

▼ Bicu Bicu, Festival de teatro en Santa Cruz

p.3

▼ Novedades bibliográficas

p.2

▼ Aniversario de Unidad Académica Campesina

p.3

▼ Será creado el Club del libro hispanoamericano

p.2

Mañana en Taipinquiri

Será creado el Club del libro hispanoamericano

Tiene entre sus objetivos promover la lectura de autores hispanos. El trabajo de este Club está siendo coordinado por damas diplomáticas.

Mañana, a las 19:30, se fundará de manera oficial el Club del libro hispanoamericano-Bolivia, entidad que tiene como objetivos promover e incentivar la lectura de autores especialmente hispanoamericanos.

El nuevo Club del libro está compuesto por damas diplomáticas bolivianas que cuentan con el apoyo de personalidades de Naciones Unidas y de organismos internacionales, así como representantes diplomáticos.

Entre otros objetivos de la nueva entidad, está conformar e implementar una biblioteca itinerante, en el afán de llegar tanto a un público adulto como a los jóvenes de los barrios.

ANTECEDENTES

Según explicó a PUERTA ABIERTA la coordinadora para Bolivia, Jenny Martínez, este Club nació en el seno de la Asociación de Damas de Naciones Unidas y Organismos Internacionales. Esto porque la mayoría de las personas vienen de distintos puntos de Latinoamérica lo que permite plantear un proyecto de dimensión internacional.

Mediante el Club, explicó, se busca dar a conocer la producción de los distintos países hispanos, a la vez de hacer un intercambio cultural.

EL CLUB

Consultada la coordinadora sobre la dinámica del funcionamiento que tendrá este Club del Libro, manifestó que como recién están empezando

sólo se cuenta con algo más de 50 libros que fueron donados por las socias activas. Sin embargo expresó su deseo de que esta cantidad aumente, por lo mismo invitó a las personas a que ayuden el trabajo del Club donando textos. Esta invitación está abierta a nivel internacional.

Jenny Martínez también informó que se habilitará una sección especial con la literatura boliviana, para lo que se buscará contactarse con la gente que tiene que ver con las letras en el país.

BIBLIOTUS

En el afán de llegar a la comunidad de manera accesible, es que se habilitará una especie de Bibliobus, basados en la experiencia que años atrás intentó llevar la Alcaldía de La Paz. El Bibliobus llegará a las escuelas fiscales principalmente. "Para que los niños con algún interés en todo lo que sea libros, tengan la posibilidad de acceder a ellos", explicó. "Nosotros vamos a arrendar libros", adelantó, pero con un precio simbólico, y para los socios será un precio más alto para recaudar fondos y que siga andando el proyecto, dijo.

SOCIOS

Los interesados en incorporarse a el Club del Libro, informo Martínez, tienen que llenar los siguientes requisitos tanto para hombres y mujeres: Tener más de 21 años, pagar diez dólares semestrales, ser amante de la lectura y sentirse capaz de ayudar.



Tertulia en Taipinquiri

La editorial Santillana y el Centro Cultural Taipinquiri invitan a la apertura de "Noche de Café-Tertulia" que se realizará hoy miércoles a partir de Hrs. 19:30, en sus ambientes de la Av. Montenegro 1378, San Miguel.

La noche se iniciará con la exhibición de un video con la entrevista al autor del libro "Los cuadernos de don Rigoberto", Mario Vargas Llosa.

El evento, que cuenta también con el apoyo de la editorial Alfaguara, busca una activa participación del público, en especial de la gente que le guste la lectura, según explicó la responsable de Taipinquiri Teresa Ovando. Estas sesiones serán una vez al mes.

Nace en Moscú

Nueva hipótesis sobre identidad de Shakespeare

Moscú. (Ansa). Una nueva hipótesis sobre la identidad de William Shakespeare fue formulada por el historiador ruso Ilya Gihliov, para quien el "trovador inmortal" fue Roger Manners, conde de Rutland.

Gihliov llegó a esta conclusión luego de 30 años de estudiar documentos de la época, escribió ayer el diario Kommersant Daily.

Gihliov expuso los resultados de sus investigaciones en el libro "Juego sobre William Shakespeare, el misterio del gran Fenix", que salió estos días en Moscú. El conde afirmó el estudioso ruso se ocultó tras un personaje realmente existente, un pequeño terrateniente llamado William Shakespeare.

A través de los años siempre se especuló sobre la verdadera identidad de Shakespeare: para algunas era el filósofo Francis Bacon, para otros el donde de Oxford, Edward De Vere.

Comando retratos, documentos y fechas, Gihliov redujo el círculo de los "sospechosos", hasta quedarse sólo con el conde de Rutland, un noble casado con una hija del poeta Philip Sidney.

La fecha de la misteriosa muerte (quizás un suicidio) de Rutland, y de su esposa Elizabeth, coincide según el historiador ruso con la conclusión de la producción del gran poeta.

Con "Truc Truc" Los Cuenta cuentos en La Paz

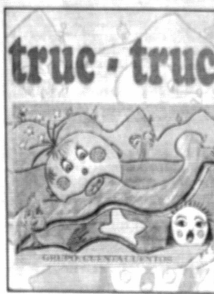
"El grupo cochabambino 'Cuenta cuentos' se encuentra en la ciudad para presentar su libro 'Truc Truc', en el que se incluyen relatos y poemas escritos por niños y adolescentes entre los 11 y 13 años de edad.

"Cuenta cuentos" es el resultado de un taller de producción de literatura infantil. "El objetivo era producir un libro de relatos, cuentos y poemas basado en el trabajo del taller. Ahora se busca repetir la experiencia ante el éxito conseguido", comentó.

Este Taller fue organizado por el Centro de Investigación de Temáticas Andinas (CITA) que desde 1991 trabaja en el campo de la Educación Creativa. "Intentamos revitalizar las capacidades creativas, con la finalidad de producir en forma colectiva materiales educativos tanto orales como escritos", dice Cordero.

Participaron en este Taller doce niños, autores de los escritos que se incluyen en "Truc Truc" y en los que se puede advertir una sorprendente creatividad. "Ellos se refieren en sus historias a su entorno, a la necesidad de ser escuchados. Hablan de problemas sociales y lo maravilloso está en que proponen soluciones muy lúdicas", dice Cordero, director del CITA.

Hasta el viernes, los integrantes de "Cuenta cuentos" venderán sus libros en la calle Comercio y en el paseo Marina Nuñez del Prado. Este fin de semana visitarán Oruro, luego viajarán a Potosí, Sucre y quizará a Santa Cruz.



NOVEDADES BIBLIOGRAFICAS

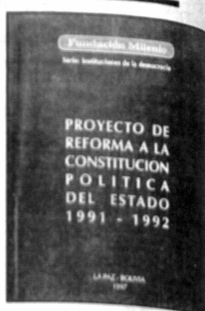
Estudio

"Proyecto de reforma a la Constitución Política del Estado 1991-1992"; Fundación Milenio; La Paz; 1997; 135 pp.

El texto recoge el trabajo impulsado por la Fundación Milenio, labor dirigida a elaborar una propuesta de reforma de la Constitución Política del Estado. Aquí se anotan las distintas sugerencias de los partidos políticos y de conocidos abogados.

Una propuesta elaborada en un seminario en 1991 que fue sometida a consideración de los partidos políticos en 1992 y contribuyó a la formulación de la Ley de Necesidad de la Reforma de la Constitución Política del Estado, adoptada en 1993.

El libro consta de cuatro partes. En la primera se consignan principios, derechos, deberes y garantías. En la segunda, el Estado boliviano con propuestas para los tres poderes y para el régimen municipal. En la tercera, se aborda los regímenes especiales tales como el económico y financiero, medio ambiente, régimen social, educativo, medios de comunicación, partidos políticos y otros. En la cuarta parte está la Reforma a la Constitución.



Revista

"Forum, 1995-1996"; Colegio Nacional de Abogados de Bolivia; La Paz; 1997; 170 pp.

La publicación es el órgano oficial del Colegio Nacional de Abogados y en este número recoge las resoluciones aprobadas en el V Congreso Ordinario de esa entidad colegiada, evento realizado en Tarija en 1995, y las resoluciones del V Congreso Extraordinario de las distintas organizaciones departamentales, efectuado en La Paz en 1996.

Entre los temas tratados están los aspectos institucionales, aspectos legales y éticos, los académicos como el ejercicio de la abogacía en el país, derechos y deberes del abogado, seguro social, Constitución Política del Estado marco legal para el ordenamiento del país. También se aborda el aspecto económico con las obligaciones de cada miembro y de cada colegio.

Además, se consigna el Informe de labores de la Gestión 1995 a cargo de René Baldivieso G., Presidente del Colegio Nacional de Abogados de Bolivia.



Estudio

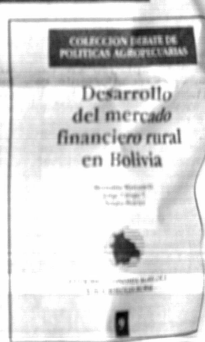
"Desarrollo del mercado financiero rural en Bolivia"; R. Marconi O., J. Crespo V., S. Peretti; Club de Economía Agrícola y Sociología Rural; La Paz; 1997; 87 pp.

Este libro recoge los trabajos presentados al taller sobre mercados financieros rurales, organizado por el Club de Economía Agrícola y Sociología Rural.

Fueron tres los temas centrales tratados en dicho taller: el crédito como medio de transferencia de recursos de los agentes económicos que pueden ahorrar hacia los que los necesitan para crear e invertir. Otro, es la demanda de crédito como, virtualmente, infinita.

El tercer tema se refiere a la historia institucional de los últimos 40 años, etapa dividida en existencia de crédito estatal y principio, y una reciente, donde se suprime la banca estatal para ser reemplazada por la privada, contando con la nueva presencia de las ONGs. De esta manera, la clientela se presenta dividida: aquella que tiene garantías, y la que no tiene con qué respaldar el crédito.

Además en el texto se aborda los lineamientos de Política para el Desarrollo del Mercado Financiero Rural.



Revista

"Diálogo" N° 20 ene-feb 97; UNESCO; Caracas 1997, 20 pp.

Salió a consideración del público el último número de la revista trimestral "Diálogo", editada por la Oficina de Información al Público para América Latina y el Caribe (OPIU/LAC)-UNESCO, Caracas.

En la publicación se aborda temas relacionados con la utilización de la energía enfocada a un desarrollo sostenible.

Mencionar artículos tales como "El Salvador: cambio de rumbo y estrategias para evitar el colapso ambiental"; "Energía y sustentabilidad: ¿gamos en la línea correcta?"; "El petróleo en los tiempos de nuevo dogmatismo"; "Reformas energéticas: los riesgos de un enfoque estrictamente comercial"; "Energía y desarrollo sustentable en América Latina y el Caribe: opciones de política"; "Geoterma: en busca del tiempo perdido"; "La autosustentabilidad del desarrollo sustentable"; "Hacia la integración energética en América Latina y el Caribe"; y "Esa el mercado el motor de la eficiencia energética".



TESIS

Federico Paz Lora: "Proyecto Nacional: Solidaridad Humana"; La Paz, 1994, 96 pp.

"Este libro, es un altílo en el camino del descalabro", comienza escribiendo el autor, Federico Paz Lora, en la página introductoria. Más adelante señala: "Si somos capaces de re-orientarnos, podremos guiar al país hacia mejores días, si no lo podemos hacer, habrá que esperar el próximo milenio, cuando lleguen nuevas generaciones, que con mayor visión de patria y con esfuerzo solidario, puedan recomponer el desastre que les dejamos como herencia".

Propone observar el libro problemas como la moralización de la Administración Pública. Sobre la crisis económica, desarrolla temas como el titulado "Voluntariado al Servicio Civil, de Producción y Social", lo mismo que un "Voluntariado del Servicio Social Feminino".



Fue presentado un texto que resume la labor del Cidi Niños que fabrican sus juguetes

El texto que resume el trabajo de fabricación de juguetes en los Centros Integrales de Desarrollo Infantil (Cidi), fue presentado en un acto especial el pasado lunes.

Los diferentes Centros infantiles del país contarán en breve con un texto que resume la labor realizada por los Centros Integrales de Desarrollo Infantil (Cidi), y que tiene como uno de sus ejes la fabricación de juguetes en base a desechos.

En los Cidi, no hay juguetes modernos por falta de recursos económicos, pero esto no impide que los niños hagan volar su imaginación con el apoyo de educadoras, fabricando sus propios carros, camiones, ratones o muñecas.

La Responsable del Programa, Roxana Salazar, explicó que en el país 30 mil niños de una a cinco años de edad acuden a los centros donde además de darles una alimentación adecuada, fabrican juguetes en base de frascos, envases de plástico,



LIBRO.- María Inés Tornvall, del PMA entrega un ejemplar del libro a una educadora popular.

lanas de colores, pajas, latas de los aceites que donan al país, y cartones.

El resultado es hermoso, hay una variedad de móviles un importante apoyo a la percepción visual para los más pequeños. Para apoyar el desarrollo de la percepción auditiva, los niños hicieron pequeños tambores, panderetas y guitarras, porque la música representa la expresión del espíritu, así se facilita el ingreso del pequeño al mundo del sonido.

Hay juguetes que permiten desarrollar la percepción táctil de los pequeños, que perciben a través de éstos la textura, el tamaño, la forma y sobre todo los colores brillantes que los invitan a investigar.

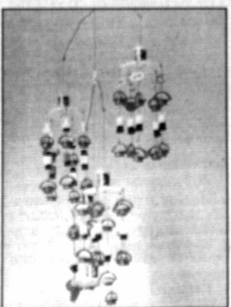
Pero hay otro tipo de juguetes

fabricados por los mismos niños y sus educadoras populares, son los que sirven de objetos redondos, cuadrados, cilindros con los que hacen paredes.

Roxana Salazar destaca el esfuerzo realizado por los niños, y parafraseó a Pablo Neruda al indicar que "el niño que no juega no es un niño, pero el hombre que no juega perdió para siempre al niño que vivía en él, y que le hará mucha falta".

De este modo aseguró que es importante que los niños jueguen y que tomen la tarea como una alternativa en su preparación para la vida.

En ese mismo sentido la Directora del Programa Mundial de Alimentos (PMA), María Inés Tornvall relevó el esfuerzo.



MOVIL.- Construido por niños.



MONJE CAMPERO

Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: HERCULES.

16 DE JULIO

Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MENTIROSO MENTIROSO.

SCALA

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: RIESGO EN EL AIRE.

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MICHAEL. TAN SOLO UN ANGEL.

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: GRITO DE LIBERTAD y El Mundo al Instante.

LA PAZ

Tel. 325533

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: JADE (mayores de 21 años)

ESTELAR

Parque Libano

Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: LA NOCHE DEL DEMONIO - FLIPPER y APOLLO 13.

MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: TORNADO y DANTES PICK.

PLAZA

Funciones continuadas a partir de Hs. 14:30: MEMORIA EXPLOSIVA y LA FU-

RIA DE LA MONTAÑA.

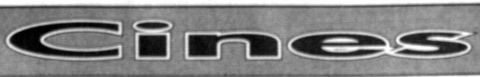
MADRID

Matinée Hs. 15:00: MAXIMO RIESGO y LOCA ESCUELA DEL DESORDEN Tanda Hs. 18:00: MAXIMO RIESGO - LOCA ESCUELA DEL DESORDEN y EL REGRESO DEL JEDI.

MANFER

Tel. 373596

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 19:00: EL REGRESO DEL JEDI y EL NEGOCIOADOR.



La Mujer en la CULTURA

Elisa Vidaurre en la canción



ELISA VIDAURRE.-
"En la música está sobre todo el sentimiento".

Pilar Contreras

Elisa Vidaurre nació el 16 de diciembre de 1945 en Betanzos, Potosí. Opina que la música en su vida ingresó de manera hereditaria. Su padre era barítono y solía realizar todas sus actividades entonando canciones. "Empecé cantando con mi padre, después me convertí en número seguro de las horas cívicas de mi colegio. Me gusta mucho la música, es mi vida".

En 1966 empezó a estudiar educación musical en la Normal de Sucre. Precisamente porque siempre me gustó la música, opté por ella. Para mí es un don que Dios me dio, lo aproveché y exploté de acuerdo a lo que sentía. En la Normal fue solista del coro e interpretó música boliviana y selecta. "Para mí el aplauso es el mejor premio. Cuando uno interpreta pone todo su empeño para que la música llegue al público, el aplauso en ese momento es un halago".

En 1969 egresó de la Normal e inmediatamente empezó a ejercer su profesión. El primer día de clases, los niños estaban muy inquietos, no dejaban de moverse, ni cesaban de gritar. Elisa probó todas las habilidades que la pedagogía le había enseñado, pero nada pudo con ese grupo de pequeños, que sin hacer caso a la maestra daban rienda suelta a su energía. Elisa respiró profundo y empezó a cantar. Poco a poco su voz se fue adueñando de la habitación, la melodía fue creciendo e impuso el silencio. Cuando calló, los niños exclamaron: "¡Qué bonito canta, no se calla, ¡sigamos cantando!". Desde entonces su voz se convirtió en un instrumento para alcanzar el corazón de esos niños que compartían con ella largas horas escolares. "Año mi profesión. Siempre intento hacer lo mejor posible para captar su sensibilidad y lo que buscan en las clases de música. Creo que he podido darles y enseñarles melodía y ritmo".

En 1982 Elisa participó en el Festival Lauro de la Canción en Cochabamba y obtuvo el primer lugar como solista. "Canté 'Cholita de Ojos Azules' y el público me aclamó. Después vino el contrato y la grabación de mi primer disco. Así empecé como cantante". La canción interpretada por Elisa estuvo en el ranking de las radios durante muchas semanas. Después del festival, tuvo que realizar giras por algunos departamentos del país. "Fue una época linda aunque difícil. La gente me invitaba, entonces vi la necesidad de ofrecer algunos recitales. Por suerte mi familia siempre me apoyó, de otro modo no hubiera podido lograrlo".

Dos años después grabó un larga duración con repertorio nacional y en 1990 grabó su segundo long play. "La gente me recuerda y me pide que vuelva a cantar. He firmado con Lauro para presentar el tercer LP en el que incluyo una composición mía".

En 1995 participó en el Festival Internacional de la Cultura realizado en Sucre y Potosí. Elisa afirma que expresa sus sentimientos a través del canto. "En la música está sobre todo el sentimiento. Pienso que cuando grabo un disco me siento plena. He cantado toda mi vida y cantando moriré".

Actualmente es directora del colegio Juan Francisco Borhquez en Betanzos.

Agencia Gesta con auspicio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos de Género y Generacionales, Subsecretaría de Género.

Reunión en Madrid

Ministros en busca de acceso a editoriales

MADRID, (EFE).- Lograr una mayor difusión del libro, mediante redes informáticas que permitan un rápido acceso a los fondos editoriales, es el objetivo central de la reunión de los responsables de Cultura de Iberoamérica, que a partir de ayer abordan también los retos de la industria audiovisual.

Los asistentes al foro, que se desarrollará hasta el próximo jueves en Madrid y comenzará con la cena de bienvenida ofrecida esta noche por la ministra española de Cultura, Esperanza Aguirre, tratarán de consensuar las "políticas culturales" en el ámbito del libro y el cine.

Al informar sobre los detalles de la conferencia, fuentes oficiales españolas destacaron recientemente que aunque se trata de una reunión "informal" y no se firmará ningún acuerdo jurídico, "se espera alcanzar compromisos".

Los máximos responsables de Cultura de los 21 países iberoamericanos discutirán, bajo los epígrafes "Cine y Audiovisual" y "Libro y Bibliotecas", distintas iniciativas para lograr la máxima difusión de esos instrumentos culturales. Uno de los proyectos a debatir y que de concretarse se configurará en un instrumento importante en el trabajo es el "Repertorio Integrado de libros en español".

Con este proyecto se quiere recopilar mediante interconexión informática datos

referentes a todos los libros publicados en español, en una primera fase, y en portugués, en otra segunda etapa.

Precisamente, Cuba, uno de los países preparados para conectar sus redes en una primera etapa junto a España, Argentina y Chile, expondrá mañana en la jornada inaugural lo que en opinión del ministro cubano de Cultura, Abel Prieto, es "la gran paradoja de la sociedad actual".

"Donde «dijo» se abren opciones extraordinarias desde el punto de vista de la comunicación y, sin embargo, se ha empobrecido el conocimiento de la pluralidad universal".

Según el ministro, "hoy se conoce menos" la literatura mexicana o cubana, estrechamente vinculadas a la española, que a los cantantes norteamericanos Madonna o Michael Jackson.

Otro de los asuntos a discusión que España propondrá al foro de responsables de Cultura es la necesidad de un "Catálogo Colectivo de Fondos Antiguos", relativo a los archivos bibliotecarios e impulsada por la Asociación de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica (ABINIA).

Durante la conferencia, se presentarán además otros cuatro documentos. Las cuestiones que afectan a la circulación del libro como instrumento cultural serán tratadas en torno al texto "El Libro iberoamericano hacia una Comunidad Cultural".

En Santa Cruz

Bicu Bicu, segundo Festival Universitario de Teatro

El primer títore en Santa Cruz se llamó "Bicu Bicu", nombre elegido por los organizadores del Festival Universitario de Teatro de esta ciudad, para convocar a los artistas a participar en la segunda versión de este certamen.

SANTA CRUZ (PRESENCIA). La segunda versión del Festival Universitario de Teatro "Bicu Bicu", patrocinado por la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra (UPSA), se realizará aquí del 7 al 9 de agosto próximo. Participarán elencos que representen a universidades públicas y privadas, tanto a nivel de toda una casa superior de estudios como de facultades, carreras o de grupos independientes, pero, conformados por universitarios.

Los elencos tienen plena libertad para elegir las obras que escenificarán, sin embargo, el jurado calificador prestará atención especial a las representaciones de obras inéditas de autores nacionales entre los que pueden figurar los propios directores, actores y estudiantes concursantes.

El festival se desarrollará en las instalaciones de la Casa Municipal de Cultura "Raúl Otero Reichle" de esta ciudad.

El fallo del jurado calificador, compuesto por directores teatrales, periodistas y actores de prestigio de Santa Cruz, se conocerá el 10 de agosto.

El nombre que ha adoptado el festival "Bicu Bicu", se refiere a un juguete muy popular de tiempos idos y que era conocido por niños y jóvenes de esta región. Tiempo



atrás era considerado "como el primer títore y actor de la vida, al que uno podía manipular hasta desgastarlo y finalmente desecharlo". Esa es la simbología de la nominación del festival cuyas inscripciones se cerrarán el 5 de julio venidero.

Los participantes podrán optar a los siguientes premios: Primer elenco, Bs 1000; Segundo elenco, Bs 800; Primer director, Bs 1000; Segundo director, Bs 800; Primer actor, Bs 400; Segundo actor, Bs 300; Primer actriz, Bs 400 y la Se-

gunda, Bs 300. La mejor obra de autor nacional se quedará con Bs. 1000.

Los interesados en participar en esta nueva fiesta del teatro universitario, deben contactarse con el Departamento de Extensión Cultural de la UPSA, teléfono 464000, fax 465757.

BICU BICU

Trapezista de galaxias, péndulo de la eternidad. Quién de tu vuelo entre el suelo y el cielo? Tu cuerpo de sauce se hizo astillas y es polvo tu corazón de sueño, vestido con retazos de mi alma. En mi cofre de niño quedan aún palitos de piló para entablillarte el cuerpo, y tengo en mis manos de hombre la fuerza que impulsará otra vez tu vuelo. Diminuto Cristo, poderoso Hércules de mis fantasías infantiles, que tu anhelo de libertad se eleve, con traje y colores de fiesta, bajo el circo infinito de estrellas. Que tu risa de roble, sobre la carpa del mundo, perfume el aplauso del público, prometeico bicu bicu. (Edgar Lora Gumiel).

Amanecer Boliviano

Diez años difundiendo la música y cultura nacional

SANTA CRUZ, (PRESENCIA). Carlos Bayá Flores periodista cochabambino radicado en esta ciudad desde hace tiempo, está consagrado integralmente a la recopilación, difusión y defensa de los valores musicales bolivianos. A través de la televisión y la radiofona -semanal y diariamente- presenta su conocido programa "Amanecer Boliviano", espacio que se caracteriza por la constante divulgación de las expresiones musicales nacionales tanto del pasado como del presente.

"Amanecer Boliviano", en el curso de estos días, celebra su décimo aniversario de existencia a nivel de radiofónico. Inicialmente, comenzó a difundirse por Radio Triloma FM-105, luego, pasó a las ondas de Radio Popular FM-94, y, actualmente, ocupa un sitial preferente en Radio Sudamericana FM-1007. En el ámbito televisivo se inició hace 4 años en el Canal 11 de la Universidad Autónoma "Gabriel René Moreno"; posteriormente, recurrió a los servicios del Canal 2 -Cristal de Televisión; al presente, se difunde el espacio dominical por Canal 19-Megavisión. El programa radial es diario; el televisivo, una vez por semana.

"Amanecer Boliviano" también es conocido en La Paz y Cochabamba. Los canales 2 y 21, respectivamente, difunden semanalmente este espacio destinado a la difusión y la defensa del folklórico nacional. Su director -enamorado de la música boliviana- constantemente está en los festivales que se celebran en diferentes regiones del país. Su objetivo es rescatar y recopilar nuevas o antiguas expresiones del sentimiento nacional a fin de darles a conocer a través de "Amanecer Boliviano", espacio en el que tienen acogida especial todos los artistas que cultivan la música de nuestro país.

Dependiente de la UCB

Aniversario de Unidad Académica Campesina

La Unidad Académica Campesina (UAC), con sede en Tiwanaku y dependiente de la Universidad Católica Boliviana, conmemoró el pasado 21 de junio, coincidiendo con el año nuevo aymara, su décimo aniversario de creación.

Dicha Unidad Académica fue creada en 1987 gracias al impulso de Mons. Adhemar Esquivel, los padres Esteban Bertholusso y Claudio Patty, además de las autoridades de la Universidad Católica Boliviana. La Unidad ofrece al estudiantado rural la carrera de Agropecuaria, que hasta la fecha lanzó cinco promociones con 75 egresados, de esa cifra el 25 por ciento ya ha obtenido sus títulos en el grado de técnico medio en provisión nacional y el 95 por ciento se encuentra trabajando en diversas actividades que implican el desarrollo rural.

La ceremonia de festejo que incluyó la realización del Primer Encuentro Folklórico Andino UAC-UCB, estuvo a cargo del Centro de Estudiantes de Agropecuaria de aquella localidad.

En el mismo evento se distinguió a diferentes autoridades, entre ellos Hugo Ossio, director general de las Unidades Académicas Campesinas de la Universidad Católica, el P. Claudio Patty, director de Área, y el Ing. Roberto Arqui-pa, director de la Carrera de Agropecuaria.

BATALLAS Y PUCARANI

El encuentro de Tiwanaku

coincidió con la fecha de creación de otras dos unidades académicas campesinas ubicadas en las localidades de Batallas y Pucarani, centros que ofrecen las carreras de Agroindustria y Enfermería respectivamente.

La experiencia educativa de las Unidades Académicas Campesinas de la UCB, persigue como objetivo principal el formar profesionales de origen rural en áreas vinculadas directamente con el desarrollo rural.

El hecho ha permitido además extender su oferta a través de dos nuevos centros en las localidades de Escoma y Carmen Pampa.

ANUNCIO

En el acto realizado en Tiwanaku, el Director Nacional de las Unidades Académicas Campesinas, Hugo Ossio, anunció que los estudiantes de dichos centros de formación tienen la posibilidad de convalidar su programa de estudios de grado técnico para continuar la formación hasta obtener el grado de licenciatura, dentro del sistema universitario nacional.

Este hecho fue logrado recientemente en la Reunión de Facultades de Agropecuaria realizada en Tarija, donde se verificó que por los contenidos ofertados por la UCB y el rendimiento académico de sus egresados, los mismos podrían obtener un grado profesional mayor sin ninguna dificultad.

Hasta el 8 de julio

Pintura romana antigua en la capital cruceña



PINTURA ROMANA

Esta muestra, que se presentó hace algunas semanas en La Paz, actualmente visita Santa Cruz.

SANTA CRUZ, (PRESENCIA). "Albores de la belleza: Pintura romana antigua", es el título de la exposición itinerante de hermosas fotografías de joyas del arte italiano, que del 25 de junio al 8 de julio, permanece abierta en esta ciudad.

La exhibición cuenta con el patrocinio de la Unión Latina y la Agencia Española de Cooperación Internacional. Un total de 30 fotografías de pinturas romanas expresan las leyes de los dioses y los héroes, los paisajes y los jardines del sueño, la arquitectura, los retratos, las manifestaciones religiosas y las escenas del diario vivir del pueblo de Pompeya, dentro del ámbito de la cultura romana.

Entre las obras que se exponen -a través de fotografías de los cuadros originales-, se puede mencionar, entre otras, a: El amor castigado, ante Venus; Las Tres Gracias; Enero es curado de sus heridas mientras su madre, Afrodita,

se acerca a él para liberarlo de sus enemigos; Tesco, vencedor del Minotauro y liberador de los niños atenienses; Pat-saje de la Odisea, Ulises en el país de los Lestrigones; Retrato de Mercurio; Retrato de Narciso en la fuente; Genio de abundancia; Carrera de Carruajes; El actor trágico y máscara; Maternidad Danae.

Esta exhibición -cuyas obras se caracterizan por la riqueza de colores- responde a la cronología que experimentó el desarrollo de la pintura romana: Primer estilo o estructura (200 a. C. a 80 a. C.); Segundo estilo o arquitectural (80 a. C. a finales del siglo I a. C.); Tercer estilo o oriental (Hacia el año 15 a. C. hasta el año 62 d. C.); Cuarto estilo o profano (Del año 63 d. C. al año 90 d. C.); finalmente, después de los estilos pompeyanos. Las obras son expuestas en los salones del Centro Iberoamericano de Formación (ICI).

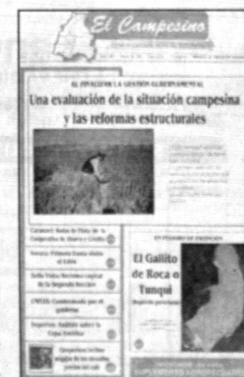
En Caranavi

Se dictó un curso de capacitación en prensa

La Universidad Católica Boliviana, a través del Servicio de Capacitación en Radio y Televisión para el Desarrollo (Secrad), ha realizado entre los días 16 y 20 de este mes en la localidad de Caranavi, el primer Curso de Capacitación en Prensa para el Desarrollo, auspiciado por el periódico de circulación provincial yungueño "El Campesino".

Este primer curso que hace parte de un ciclo de tres módulos, contó con la asistencia de 41 personas provenientes de comunidades como la sede Caranavi, Yucumu, Mapiri, Sapeco, Palos Blancos, Guanay, Rurrenabake, Sorata y otras del altiplano.

El curso ha permitido a los asistentes introducirse en el manejo básico de los elementos de la comunicación humana, además de tomar conocimiento de la elaboración de la información periodística dirigida a temas sociales educativos y de desarrollo.



"EL CAMPESINO".-El periódico provincial que auspició un curso de prensa.



Habrá menos palomas en la Plaza Murillo

Asegura Inlasa

Heces de las palomas son dañinas a la salud

Un informe del Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (Inlasa), entregado ayer a la Alcaldía de La Paz, establece que las heces de las palomas son dañinas a la salud, porque provocan alergias y problemas lacrimales.

La comuna descart  que en base a ese estudio se pretenda terminar con las palomas de la Plaza Murillo, pero aseguró que se debe propender a su disminución, sin que para ello se recurra a la eliminación sino a su traslado al Zoológico de Mallasa.

Después de realizar un análisis a las heces de palomas se encontró varios parásitos, entre ellos el ascaridida galli, emieria labbeana, tetrameres americana y capillaria caudinflata; si bien no son parásitos humanos podrian afectar al mismo en condiciones de desnutrición.

También se encontraron las siguientes especies de hongos: penicillium sp, drechiera sp, fusarium sp, absidia sp; todos

estos hongos son causantes potenciales de alergias fúngicas, especialmente del aparato respiratorio, ya que al secarse las heces en las que est n presentes las hifas y esporas se esparcen por el viento y penetran a través de la respiración.

Otros, como del género fusarium, fueron aislados de lesiones del conducto lacrimai de niños y adultos.

 POR ESO SU ELIMINACION?

El oficial mayor técnico de la Alcaldía, Erico Navarro, afirmó que este informe establece el daño que causan las heces de la paloma, pero esto no significa que la comuna está procediendo a su eliminación, tal como denunciaron las vendedoras de maíz de la Plaza Murillo.

Por tal razón, Navarro reiteró que se busca la disminución del número de las aves pero que no significan su eliminación, sino que se procura su traslado al Zoológico de Mallasa, pese a la oposición de algunas personas.

Dos accidentes de tránsito en la noche del lunes

San Juan trágico: 8 muertos y 26 heridos en los Yungas

Un camión se embarranc  a 300 metros de profundidad en el lugar denominado La Cumbre, all  murieron siete personas; en la localidad de Pongo un bus volcó y provocó la muerte de una persona.

La noche de la tradicional fiesta de San Juan fue trágica porque se registraron dos accidentes de tránsito cuyo saldo fue la muerte de ocho personas y 26 heridas en los Yungas de La Paz, según informe de la Policía Caminera de Kalajahuira.

Alrededor de las 19:45 horas, en el lugar denominado La Cumbre, tramo vehicular que une a La Paz-Unduv , el camión Volvo color rojo, conducido por Federico Cuadaviri Chávez, de quien se desconoce su paradero, se embarranc  a 300 metros de profundidad causando la muerte de siete personas y 26 heridas.

Mientras que el otro accidente corresponde al vuelco de un bus en la localidad de Pongo, donde se registró la muerte del ayudante, de nombre Martín, según la Policía.

LISTA DE MUERTOS

Benita Huanca Castilla (18 años de edad); Juana Quisbert Vargas (52); Lidia Sillica (50); una persona no identificada de sexo masculino, de 23 años de edad;



Tránsito aún no explicó las causas de los accidentes.

otra no identificada de sexo femenino de aproximadamente 45 años, vest  polleras; un varón no identificado de 32 años de edad; y una mujer que vest  patalones, no identificada pero de aproximadamente 25 años. Todos los cadáveres se encuentran depositados en la morgue del Hospital de Clínicas en la ciudad de La Paz.

LISTA DE HERIDOS

Juan Mamani Llanque (39 años de edad), Juan José Ticona

(17), Herm n Sanga Quispe (17), Jorge Anselmo Ticona (21), Faustino Quispe (30), Octavio Mamani (24), Catalina Triguerro (34), Rafael Quispe Conde (42), Elias Acarapi (43), Asunta Tito (50), Felipe Quispe Yujra (47), Benita Moya Flores (56), Felipe Yana Huayhua (57), Martín Mamani (32), Willy González (27), Ignacio Alabe (55), Wilson Mamani Moya (12), Nicasio Condoni (20) y una persona que no se identificó, de 17 años, quien estaba inconsciente en el

momento del traslado de los cuerpos, al igual que Nancy Moya, Agripina Chambi e Inés Flores.

También están heridos los menores Marcial González, de cinco años de edad; Efraín González, de seis; Alejandro Murga de seis años y Magali Acarapi de seis, todas estas personas est n hospitalizadas en el Hospital de Clínicas y algunas ya fueron dadas de alta. Este caso quedó en investigación a cargo de la División Accidentes de la Unidad Operativa de Tránsito.

En la ciudad de El Alto

6 mil mujeres accederán a diagnóstico de cáncer

Más de seis mil mujeres de la ciudad de El Alto tendrán acceso al diagnóstico preventivo del cáncer uterino a través de una campaña que desarrollará el municipio alteno con el apoyo de la Fundación Boliviana Contra el Cáncer.

S lvia Loayza, titular de la Dirección de Bienestar Social de la comuna, informó que dicha campaña se iniciará el próximo 7 de julio y tendrá una duración de cuatro meses. La actividad, según Loayza, pretende beneficiar más a las mujeres altenas de escasos recursos económicos y que tienen restringido el acceso a los servicios de salud. Afirmó que la preunci n es generar información y capacitación que sirva a la concienciación de la población femenina sobre la urgencia que tienen para someterse a este diagnóstico para detectar el mal a tiempo.

Loayza dio cuenta que las seis mil mujeres accederán al diagnóstico, en virtud a que se tiene planificado realizar 150 exámenes por día. Además anunció que para esa actividad la comuna apoyar  con personal profesional y auxiliar durante el operativo.



Se acordaron de las humildes.

30.000 DÓLARES

La Fundación Boliviana Contra el Cáncer dispondrá de los recursos materiales para tomar las muestras de análisis de laboratorio y movilización del personal. Estos gastos demandarán una inversión de 30 mil dólares. En tanto, el aporte de la comuna altena se abocar  a los gastos que demandará la difusión y el conocimiento de esa campaña.

Loayza informó que entre otras actividades se está impulsando la alfabetización de mil mujeres por mes en talleres integrales.

Todo por pugnas internas

MIR-El Alto se dividió en dos bloques

Uno lo lideriza Luis Vásquez y el otro José Luis Paredes; el primero cuenta con apoyo de miristas altenos antiguos y el segundo denuncia que su compañero le quitó gente porque ofreció 200 empleos en el próximo gobierno de la megacoalici n.



Vásquez casi jura que es titular del Ministerio de Justicia por invitación de Banzer.

La pugna por la legitimidad de los delegados ante la dirección departamental del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) dividió virtualmente este partido político en dos fracciones en la ciudad de El Alto: uno encabezado por el actual diputado Luis Vásquez y el otro por el diputado electo uninominal de la circunscripción 14, José Luis Paredes.

Esta situación fue revelada el pasado lunes, cuando militantes adherentes a Vásquez y a Paredes se enfrentaron en un enfrentamiento verbal en la puerta de la sede del MIR en El Alto.

Vásquez habría nominado en forma personal a la actual concejala Ruth Bacarreza y al ex alcalde Filiberto Cardozo como los representantes de los militantes altenos ante la c pula del partido que dirige el expresidente Paz Zamora. En tanto, Paredes arguye que los genuinos representantes de los militantes miristas altenos son Sarah Arnez y Oscar García.

De acuerdo a lo que se pudo observar en la pugna mirista, los militantes que tienen mayor antigüedad apoyan al diputado

Vásquez, en tanto que los nuevos respaldan a Paredes.

Al contar con más adherentes Vásquez logró la toma de la sede de la regional mirista en la ciudad de El Alto y con ese respaldo logró la nominación de su gente allegada para constituirlos en delegados ante la c pula mirista.

MINISTERIO DE JUSTICIA

De acuerdo a la denuncia del diputado uninominal de la circunscripción 14 de El Alto, Vásquez logró el apoyo de los militantes mirista comprometidos a otorgarles 200 fuentes de trabajo en el próximo gobierno, ya que tiene una invitación personal del general Hugo Banzer para ser el titular del Ministerio de Justicia.

Paredes, a tiempo de cuestionar la actitud de Vásquez, manifestó que inclusive les indicó el número de ítem y el monto que ganarán los militantes miristas que le apoyan en la cuarta ciudad del país.

DIVERSION ANUNCIADA

El primer enfrentamiento entre ambos representantes miristas se advirtió en la desautorización

por parte de Vásquez a Reynaldo Portillo como jefe de bancada del MIR en el Concejo Municipal de El Alto, quien le aclaró que la portavoz era la concejala Ruth Bacarreza.

Paredes reconoció que las discrepancias surgieron durante la realización de la campaña proselitista antes de las elecciones del 1  de junio, en vista de que fue abandonado por Vásquez, quien ejerce la jefatura regional del MIR.

Se quejó porque la c pula mirista abandon  su campaña debido a que el apoyo partidario se volcó más a favor de otros tres

candidatos uninominales de las circunscripciones 13, 15 y 16.

Además informó que Paz Zamora, por influencia de Vásquez, no fue a su circunscripción en todo el proceso que duró la campaña. Aseguró que con la presencia de Paz Zamora el caudal de votos en favor de MIR en esa circunscripción habría sido mayor.

Por  ltimo, Paredes anunció que "emergerá una nueva tendencia del MIR más fortalecida" en vista de que la gente que apoya a Vásquez "es en base a la prebenda y eso durará poco tiempo".

En la planificación de obras en El Alto

Alcaldía asegura que coordina con Fejuve

El titular de la Oficialía Mayor Técnica, Victor Ramos, aseguró que el Plan Operativo Anual (POA) de la presente gestión, elaborado por la comuna altena, fue consensuado con los dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales (Fejuve) y con los miembros del Comité de Vigilancia.

De esta forma trató de responder a las denuncias de los dirigentes vecinales que indicaron que el municipio no realiza obras desde 1995 y que las previstas en cada año son registradas nuevamente en el POA del año en curso, mientras que la Alcaldía sigue percibiendo dinero de la Participación Popular que para este año tiene previsto recibir 61,9 millones de bolivianos.

Para Fejuve este círculo vicioso es anómalo por lo tanto no aceptará la aprobación del POA 1997.

En cambio Ramos afirmó que ya se dio una explicación pormenorizada de los alcances de ese plan a los integrantes de los organismos fiscalizadores de la comuna.

A juicio de Ramos, el dirigente de la Fejuve, Benjamín Cáceres, desprestigia el municipio alteno, controlado por

Conciencia de Patria (Condepa), porque fue candidato uninominal por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y perdió en la ciudad de El Alto.

ENTREGAN OBRAS

Para Ramos es inexplicable que algunos dirigentes vecinales afirmen que no se est n ejecutando obras, ya que todos los fines de semana en presencia del propio presidente de Fejuve, Hernán Calderón, y de los miembros del Comité de Vigilancia se entregan construcciones nuevas en villas altenas.

Anunció que con motivo de la próxima efeméride de La Paz, la comuna entregará más de treinta obras que corresponden al POA de la gestión de 1996. Aunque admitió que todavía no se puso en ejecución las programadas para la actual gestión, reiteró que la asignación de los recursos provenientes de la Participación Popular son insuficientes para la Alcaldía.

Por su parte el vicepresidente de Fejuve, Pastor Manza n, informó que "si bien hemos solicitado una explicación en forma verbal el POA de 1997, ésta no fue aprobada. No la conocemos en detalle".

LA NUEVA IMAGEN DE LA PAZ

GOBIERNO MUNICIPAL

El Gobierno Municipal de La Paz invita a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para:

SEGUNDA CONVOCATORIA EMPEDRADOS

N�	NUMERO INVITACION	DESCRIPCION	PLAZO	VALOR PLEGIO
1	1D/048/97	Av. Principal y Adyacentes Villa Escobal Urta	45 días	50 Bs.
2	1D/047/97	Av. Zarzuela Vinto Tinto	40 días	20 Bs.
3	1D/046/97	Calle Arancas Sopocachi	30 días	20 Bs.

Descripción general del trabajo: Nivelación y compactación de la subrasante, empedre, relleno de juntas, compactación y nivelación final y retiro de escombros.

Las especificaciones técnicas y administrativas estarán a la venta a partir del día 25 de junio. Las propuestas serán recibidas en Ase ora de Licitaciones dependiente de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial Ex-Banco del Estado Piso 3 hasta horas 10:00 AM del día 3 de julio de 1997 y deben ser necesariamente presentadas llenando los formularios oficiales contenidos en el pliego.

La apertura de propuestas se llevará a cabo en la sala de reuniones de la Unidad de Licitaciones Ex-Banco del Estado Piso 3, a las 15:00 el mismo día de la entrega de propuestas.

La Paz, junio de 1997

EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23961 Y LA R.S. 216145, INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION PUBLICA 05/97	INVITACION PUBLICA 20/97
2da. Convocatoria Material: INTERRUPTOR DE POTENCIA Pedido No. 1-6-0188/97 Valor Plegio Bs. 50,00	2da. Convocatoria Material: ACETILENO GASEOSO Pedido No. N-3-1231/97 Valor Plegio: Bs. 50,00
INVITACION DIRECTA 2da. Convocatoria Material: OXIGENO INDUSTRIAL Pedido No. N-3-1173/97 Valor Plegio Bs. 30,00	INVITACION DIRECTA 2da. Convocatoria Material: TENSORES Y REPUESTOS CYCLOP Pedido No. N-3-1228/97 Valor Plegio: Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA 2da. Convocatoria Material: FIERRO PERFIL Pedido No. N-6-0774/96 Valor Plegio Bs. 30,00	INVITACION DIRECTA 1ra. Convocatoria Material: CUCHILLAS PARA GULLOTINA DIAMINT Pedido No. N-6-0809/97 Valor Plegio: Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA 1ra. Convocatoria Material: DISCOS DE CORTE PARA LADRILLOS REF. Pedido No. N-3-1256/97 Valor Plegio Bs. 30,00	INVITACION DIRECTA 1ra. Convocatoria Material: ESCOBILLONES PARA BARREDORA BLARKE Pedido No. N-6-0781/97 Valor Plegio: Bs. 30,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78096-78093) AGESTORIAL APAZAV VILLAZOVINO, 1966-3er PISO TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESITAS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DIA VIERNES 18 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA MARTES 22 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 23 DE JUNIO DE 1997

La presidenta rotativa de la Conferencia de Desarme, María Krasnohorska, lamentó que este foro de negociación multilateral no haga pleno uso de las oportunidades que se le ofrecen

Krasnohorská exhortó a los Estados miembros a analizar el pasado y a pensar en el futuro con "cierta distancia y con sabiduría política", y achacó la falta de progreso en lo que va de año a "las posiciones de algunas delegaciones, bastante inflexibles y en algunas ocasiones influenciadas por el espíritu de la discordia".



Frente a las propuestas de EEUU, que defienden abiertamente el Reino Unido y Francia, se alzan las reivindicaciones del grupo de países No Alineados.

sobre todo de India y Pakistán, que quieren que el asunto central de Conferencia de Desarme sea la reducción de los arsenales nucleares, de acuerdo con un calendario que igualmente habría que determinar.



Crisis de gabinete en la Argentina

"El nivel de desempleo está bajando. Los índices de hace tres mediciones estaban en 18,6 por ciento, luego cayó al 17,1 y por los datos que se conocerán de mayo, la desocupación va a estar por debajo de este nivel", sostuvo el ex ministro de Economía

Elkouss sostuvo que "máxime que hombres debe haber cambios de políticas".

Descartan esa teoría

No había tercer pasajero en accidente del hijo de Menem

Las autoridades dijeron desde un primer momento que se trató de un accidente causado por el choque de la hélice con un tendido eléctrico de alta tensión -ocurrido a las afueras de la ciudad de Ramallo, en la provincia de Buenos

En declaraciones periodísticas luego de hablar frente al juez, el ministro Corbacho quien dependen las fuerzas nacionales de seguridad admitió que en la primera media hora que siguió a la caída del helicóptero se habló de la existencia de tres personas a bordo pero aclaró que esa versión "pasó casi de inmediato".

En conferencia internacional **Instan a prohibir las minas personales**

Derycke dijo que los países que propugnan tal prohibición deben coordinar sus estrategias a fin de lograr el respaldo necesario para un acuerdo que

Muchos países han expresado su respaldo a una prohibición global de minas personales, pero no está claro cómo se llegará a un acuerdo en cómo conseguirlo.

Los Estados Unidos de América han firmado recientemente un acuerdo global aplicado por las Naciones Unidas. El gobierno de Washington cree que esa estrategia ayudará a países remotos como China y Rusia a reducir o eliminar las minas terrestres.



Weekly News Letter

Año XXXI - N° 1.410

25 de junio de 1997

DESPUES, EN EL NUEVO GOBIERNO

Jacques Trigo Loubriere, debe permanecer como Superintendente de Bancos para rendir cuentas. La prensa nacional registra opiniones de los componentes del próximo gobierno, de las Superintendencias que serán suprimidas y las que serán cambiadas.

SIC cree oportuno señalar que el Superintendente de Bancos y Entidades Financieras, Jacques Trigo Loubierre, debe permanecer en funciones, a objeto de que rinda las debidas cuentas por los fondos públicos, que han sido transferidos para cubrir las obligaciones o lo déficit de bancos privados en crisis, y que se rinda cuentas de los motivos por el cual el depositante en bancos, dejó de tener riesgos propios, que señalaba la Ley de Bancos, para ser objeto de un pago ilícito por el Banco Central de Bolivia de sus depósitos a la vista y a plazos.

Se ha señalado que la Ley 1488 en su Art. 128, ordenaba el pago del 10% del patrimonio neto de un banco en liquidación a cada depositante, aspecto derogado inconstitucionalmente, por el Decreto Supremo N° 23881 de 11 de octubre de 1994, que dispone el pago integral, de los depósitos y ordena a los liquidadores de bancos recuperar tales fondos, para reembolsarlos al Banco Central de Bolivia, so pena de aplicarles la ley SAFCO en materia de responsabilidades.

Toda una tramoya para distraer y sonsacar fondos públicos y excluir de responsabilidades a los fiscalizadores del Sistema Bancario Nacional, la Superintendencia de Bancos y el Banco Central de Bolivia.

Como tal decreto fue de una ilegalidad incuestionable, porque un Decreto no puede modificar una Ley, según mandato constitucional. Posteriormente el Art. 90 de la Ley del Banco Central de Bolivia de 31 de octubre de 1995, sirve para simular y poner a derecho, lo ya ejecutado.

La confusión que en materia de legislación bancaria existe, es grande y asusta a los inversionistas, porque la Ley de Bancos y Entidades Financieras N° 1488, ha sido modificada por la nueva Ley del Banco Central de Bolivia, se añade más modificaciones en la Ley 1732, Ley de Pensiones.

Modificaciones a la legislación bancaria que crean mecanismos que impiden riesgos de liquidación a los bancos en crisis. Todo por favorecer a los que ya sabemos.

Crisis Financiera, responsabilidad del Banco Central de Bolivia y de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.- Al mencionar el largo periodo de crisis en el Sistema Financiero de 1987 a 1997, lo hacemos en el propósito de demostrar que la calidad de la asistencia y control de gestión a los bancos, fue nula y tal vez, originada por el deseo de esperar que el tiempo todo lo cura, cura las responsabilidades de los altos ejecutivos del Banco Central de Bolivia, los que en 1988, transfirieron las actividades y obligaciones de la Gerencia de Fiscalización de esa entidad a la resucitada Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

Destacamos que esta entidad inició sus labores con funcionarios provenientes del Banco Central de Bolivia, los que en vez de perfeccionar los mecanismos de control, establecidos en la Ley General de Bancos de 1928, los redujeron en su eficacia, por indebido cumplimiento de sus funciones las que se realizaron alejadas de los que enseña esta Ley y la ley posterior N° 1488, Ley de Bancos y Entidades Financieras.

Curioso sigue siendo, que habiéndose liquidado más de doce bancos entre públicos y privados y Caja de Ahorro y Préstamos, existe un reducido número de Intendentes Liquidadores, los que se multiplican para atender estas liquidaciones, de las cuales no se conocen actuados definitivos.

Se encubre negligencias funcionarias, o concepciones de control ineficientes, los lectores de SIC están seguros de que este hecho es real y de claridad meridiana. El incumplimiento de deberes del Presidente y Directorio del Banco Central de Bolivia y del Superintendente de Bancos, lleva a una total crisis de análisis de las cifras que registran los boletines del Banco Central de Bolivia y de la Superintendencia de Bancos y lo más grave aún, es que los bancos con crisis en su patrimonio, continúan operando, sometiendo a graves riesgos a la población boliviana que acude a ellos, apoyados por medidas favorables del gobierno nacional, como fue la creación del FONDESIF, ente que prestó y presta dinero para rehabilitar bancos.

Juicio de Prevaricato. - Al actuar el Presidente de la Corte de Distrito de Chquisaca, Dr. Marcelo Vargas Vacallor, como un emisor de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, prohibiendo el rechazo de una presentación anterior en que se concusaban los dos recursos que la Constitución franquea, Amparo Constitucional y Habeas Corpus, este magistrado obliga sin designar Relator o Vocal Informador, procede a expedir una resolución de su propia redacción que deniega la petición primera, y admite que el Amparo Constitucional y el Habeas Corpus son mecanismos distintos para resguardar derechos, y señala que por ser entidad dependiente, no tendría la Corte de Distrito de Chquisaca competencia, violentando con esta actuación la Constitución Política del Estado y el Código de Procedimiento Civil en lo pertinente.

Será la Corte Suprema de Justicia de la Nación, la que juzgue al Vocal Vargas Vacafior, por su actuación, sin designar Relator y usar como hacienda propia la Corte de Distrito de la capital de la República y sus miembros.

Jubilaciones en el Poder Judicial. - SIC ha recibido información que el ex-Presidente de la Excm. Corte Suprema de Justicia de la Nación, Dr. Edgar Rosales Lijerón, ha sido jubilado con un estipendio mensual de treinta mil bolivianos.

Esta jubilación premia sus actuaciones en el Poder Judicial de larga data "con méritos propios condecorando las ligerezas de Llerón".

Reseña del Mundo

PAZ
Londres, (DPA). - El primer ministro británico, Tony Blair, trató ayer en Londres con los presidentes de los partidos más importantes de Irlanda del Norte sobre la reciente iniciativa de paz británico-irlandesa.

David Trimble, jefe del moderado Partido Unionista del Ulster, y John Hume, líder de los socialdemócratas católicos del SDPL, abordarán el controvertido tema de los arsenales terroristas.

Dublin y Londres quieren evitar el gran obstáculo actual en el diálogo de paz en Irlanda del Norte y alcanzar un "rápido avance" en el diálogo.

COHETES
Jerusalén, (EFE). - Los cohetes balísticos están destinados a proliferar en el mundo debido a su precio bajo y a la facilidad para lanzarlos, en comparación con el de los aviones de combate y la complejidad de manejo, según expertos en misiles.

Esta es uno de los pronósticos generalizados entre los 600 especialistas de Estados Unidos, Europa y Asia que participan en las jornadas del Simposio Anual para la Defensa contra Misiles Balísticos en la localidad israelí de Eilat.

Israel ha resuelto concentrarse en afrontar el peligro de los misiles balísticos en poder de los países árabes vecinos "y está en camino de encontrar la solución", informa el diario Haaretz.

DEMOCRACIA
Madrid, (EFE). - La VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno propiciará "una reflexión profunda y serena" sobre los "Valores Éticos de la Democracia" y los instrumentos a adoptar para fortalecerlos, dijo ayer su secretario "pro tempore", el embajador venezolano Edmund González Urrutia.

En una rueda de prensa celebrada en la Casa de América, González Urrutia, director general de Política Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores, expuso la marcha de los preparativos de la Cumbre, que se celebrará los días 8 y 9 de noviembre próximo en la Isla Margarita (Venezuela). Para González Urrutia, esta VII cumbre de las naciones iberoamericanas supone, entre otros, una profundización del concepto de la gobernabilidad democrática y su alcance, tema sobre el que versó la VI Cumbre, realizada el año pasado en Chile.

Segunda Conferencia Interamericana

Militares analizan seguridad y desarrollo del continente

El Presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, dijo que la conferencia responde a la necesidad de que las instituciones militares avancen en su desarrollo profesional y tecnológico

San Salvador, (EFE). - Representantes civiles y militares de quince países de América analizan desde ayer en San Salvador y durante cuatro días la importancia de la seguridad en el desarrollo económico y social de las naciones del continente.

En esta Segunda Conferencia Interamericana participan los directores de Institutos de Altos Estudios Estratégicos de Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y El Salvador, como país anfitrión.

En la reunión, que se celebra en un hotel de San Salvador, se debatirá, además, sobre la seguridad y el desarrollo, la importancia y la necesidad de fortalecer la cooperación, la integración y las medidas a adoptar ante los retos del nuevo siglo.



El Presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol junto a los representantes militares de 15 países de Latinoamérica.

anfitrión.

En la reunión, que se celebra en un hotel de San Salvador, se debatirá, además, sobre la seguridad y el desarrollo, la importancia y la necesidad de fortalecer la cooperación, la integración y las medidas a adoptar ante los retos del nuevo siglo.

DESARROLLO PROFESIONAL

El presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, afirmó al inaugurar el evento que éste "tiene consonancia con las exigencias que impone el proceso evolutivo mundial", y que "responde a la necesidad de que las institu-

ciones militares avancen en su desarrollo profesional y tecnológico".

Elo les permitirá, dijo, "cumplir adecuadamente sus funciones constitucionales y asumir el papel que les corresponde en la consolidación de la paz y el desarrollo de nuestros países".

Por su parte, el ministro de Defensa de El Salvador, general Jaime Guzmán Morales, destacó que la conferencia "fortalecerá la iniciativa para cimentar las bases de una cultura estratégica en el plano de la seguridad y la defensa nacional comprometidas con los conceptos de paz, solidaridad y desarrollo".

Agregó que la oportunidad es propicia para que los asistentes "visualicemos nuevas formas y concepciones para la seguridad y la defensa en el plano hemisférico y que coadyuven a las acciones que realizan los gobiernos para el mantenimiento de la paz".

El director ejecutivo del Centro de Estudios Estratégicos de Nicaragua, Salvador Talavera, opinó que, con la finalización de la "guerra fría", los ejércitos del continente y principalmente de Centroamérica deben readecuar su protagonismo para responder, entre otros, al problema del narcotráfico.

En San Pablo

Contaminación aumentó por falta de vientos

SAN PABLO, (ANSA). La contaminación en el Gran San Pablo aumentó en el primer día de puesta en práctica de un operativo para reducir la emisión de monóxido de carbono, pero ello fue atribuido a la disminución de la intensidad de los vientos.

El operativo, denominado Sistema Rotativo, restringe la circulación de automotores según el número con que finalizan sus matrículas.

La restricción fue puesta en práctica el lunes, cuando los vientos disminuyeron en intensidad, además de que el domingo "tomado como referencia anterior" había sido un día feriado, informó la agencia ambiental paulista (CETESB).

La agencia trabaja con 6 niveles de calidad del aire: "buena", "regular", "inadecuada", "mala", "pésima" y "crítica".

Sólo las dos primeras son consideradas aceptables.

De no haberse iniciado el operativo (con una disminución del

10 por ciento en la emisión de monóxido de carbono), la calidad del aire el lunes habría sido mucho peor de lo que fue, según la agencia ambiental.

Para lograr la reducción de las emisiones contaminantes, el lunes no pudieron circular (bajo pena de elevadas multas) los vehículos con matrículas terminadas en 1 y 2, hoy la veda alcanza a las terminaciones 3 y 4, y así sucesivamente a lo largo de la semana.

México y Centroamérica buscan leyes anticrimen

MEXICO, (ANSA). México y Centroamérica buscan promover leyes similares contra el crimen organizado para combatir a las bandas que operan en la zona, sobre todo en el robo de autos, tráfico de emigrantes y contrabando de armas.

El subsecretario de Protección Civil y Readaptación Social del Ministerio de Gobernación de México, Ricardo García Villalobos, señaló que su país y Centroamérica buscan contar con códigos análogos para aplicar sanciones similares a cada delito.

García Villalobos señaló que no se busca crear una "policía centroamericana", sino "homologar leyes" y aumentar la cooperación policíaca entre los gobiernos de la región, cuidando siempre de "no invadir ni violar la soberanía nacional".

Bravos de Latinoamérica

PAZ
BOGOTA, (ANSA). - El presidente colombiano Ernesto Samper designó a dos representantes de su gobierno para explorar durante dos meses la voluntad de paz de la guerrilla y de los paramilitares escuadrones de la muerte rurales.

Samper explicó que los delegados José Noé Ríos y Daniel García-Peña deberán "definir los términos y condiciones dentro de los cuales podría celebrarse una primera negociación de paz" con guerrilleros y paramilitares.

ACCIDENTE
Lima, (EFE). - Al menos doce personas resultaron muertas y veinte heridas de diversa consideración al chocar un autobús con un camión de carga en una vía del sector noroeste de Lima. Informaron ayer, martes, fuentes policiales.

El accidente se produjo cerca de la medianoche del lunes a la altura del kilómetro 14 de la carretera de Ventanilla, que une este distrito costero con el puerto del Callao, vecino de la capital peruana.

DIALOGO
Brasilia, (EFE). - Ecuador y Perú iniciaron ayer en Brasilia la discusión del primero de los problemas graves que les enfrentan en la tercera ronda de las conversaciones bilaterales que mantienen para la solución definitiva del litigio fronterizo entre los dos países.

En las conversaciones que mantuvieron en abril y mayo pasados en la capital brasileña se abordaron los tres primeros de los seis "impases subsistentes" (problemas pendientes) entre ambos países, referidos a zonas que no han sido el escenario de combates, a diferencia del asunto que se tratará desde ayer hasta el próximo sábado.

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Hugo Castedo Raffo (Prensa Internacional Santiago de Chile)
- 2.- Fernando Bascón Quiroga
- 3.- Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)
- 4.- Enrique Ackermann O. (Expresión Publicidad)
- 5.- Reynaldo León Helguero
- 6.- Carusa de Escobari (Ex Agente en Coroico)

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

Capture un mundo de oportunidades

Director Ejecutivo

Nuestro cliente, prestigiosa institución privada líder en el procesamiento de información, busca incorporar a un profesional para ocupar el cargo de Director Ejecutivo.

Nuestra búsqueda se orienta hacia una persona con formación profesional en Ciencias de la Comunicación, Sociología o ramas afines, con dominio del idioma inglés y manejo de procesadores de palabras.

El candidato debe tener aptitudes para liderar equipos de trabajo, debe acreditar experiencia en gestión de proyectos y poseer conocimientos de marketing. Como responsable ejecutivo, deberá negociar financiamiento con entidades de cooperación internacional y desarrollar nuevas líneas de negocios.

Los interesados deben solicitar los formularios para presentación de antecedentes en nuestras oficinas:

Pedro Salazar 489 (Plaza Avaroa)

El plazo de presentación de solicitudes vence el 27 de junio



La Copa América
tiene grandes
protagonistas...
los hinchas,
la pasión,
el fútbol,
los jugadores
y
el mejor equipo.

PRESENCIA
del
deporte
el mejor equipo... siempre

En reunión de cancilleres

Perú negocia su salida de Comunidad Andina en Quito



Ministros de Relaciones Exteriores buscarán el fortalecimiento jurídico y administrativo del grupo subregional.

Quito, capital del Ecuador será la sede la reunión de cancilleres andinos.

LIMA Y QUITO, (EFE). La delegación de Perú, que negociará los términos de su retirada de la Comunidad Andina de Naciones viajó ayer a Quito (Ecuador) donde se celebrará hoy, miércoles, el Consejo Ampliado de Cancilleres de dicho organismo integrador.

El grupo peruano está integrado por el ministro de Industria, Turismo, Integración y Negociaciones Comerciales Internacionales, Gustavo Caillaux; el viceministro de Relaciones Exteriores, Jorge Voto Bernal, y el viceministro de Industria, Diego Calmet.

Caillaux dijo en declaraciones a la prensa en el aeropuerto de Lima, antes de partir, que Perú acude a la cita para negociar su salida de la Comunidad Andina "en las mejores condiciones".

Este país decidió en abril pasado retirarse del proceso integrador andino a raíz de las discrepancias con los otros naciones miembros: BOLIVIA, Colombia, Ecuador y Venezuela. En cuanto a los niveles arancelarios que constituyeron la barrera que impidió su integración a la zona de libre comercio regional.

CANCELLERES ANDINOS

El ministro de Relaciones Exteriores de Perú, Francisco Tudela, será el gran ausente en la reunión de los cancilleres andinos que se celebrará hoy, miércoles, en Quito.

Tudela ratificó que Perú suspenderá su presencia en la zona de libre comercio, aunque advirtió de la posibilidad de mantener su participación en varios acuerdos no comerciales aprobados por el grupo.

Los ministros de Relaciones Exteriores y de Comercio de BOLIVIA, Colombia, Ecuador y Venezuela tratarán en Quito sobre el futuro del acuerdo y, pese a la retirada de Lima, aprobaron nuevas normas jurídicas y organizativas para su fortalecimiento.

Las condiciones para la salida de Perú de la Comunidad fueron analizadas por una comisión de alto rango que elaboró "un inventario" de los acuerdos suscritos por Perú cuando formaba parte del acuerdo.

Los cancilleres andinos aspiran, además, a que el nuevo enfoque acordado por los jefes de estado en la Cumbre Andina efectuada en la ciudad boliviana de Sucre en abril pasado concrete los objetivos de una mayor integración entre los miembros.

En Estados Unidos

Juez bloqueó deportación de 40.000 nicaragüenses

MIAMI, (AP). Un juez federal bloqueó ayer la deportación de unos 40.000 nicaragüenses, y destacó que en pocas ocasiones vio el tribunal "un caso tan dramático, desgarrador y persuasivo de daño irreparable literalmente para decenas de miles de personas".

El juez distrital Lawrence King concedió un bloqueo preliminar a los esfuerzos gubernamentales para deportar a los nicaragüenses y fijó la fecha del juicio para el cinco de enero de 1998.

El fallo significa que unos 40.000 nicaragüenses de los

200.000 afincados en el sur de la Florida podrán continuar sus gestiones para obtener la residencia permanente en Estados Unidos.

Hasta este año, decenas de miles de nicaragüenses que huyeron de la guerra civil en su país durante la pasada década disfrutaban de una situación especial que les otorgó el gobierno del presidente Ronald Reagan y que continuaron reconociendo los gobiernos posteriores. Recibieron permiso para trabajar y pagar impuestos mientras su situación legal como inmigrantes continuaba en el limbo.



Numerosas manifestaciones agredieron al empresario y su custodia, y rompieron los cristales de su auto.

Argentinos en singular protesta

Rechazan reunión gobierno-Yabrán

BUENOS AIRES, (DPA). Una amplia repercusión tuvo ayer "el boicín" de protesta y rechazo a la reunión entre el jefe de Gabinete argentino, Jorge Rodríguez, y el poderoso empresario Alfredo Yabrán, sindicado como presunto autor intelectual del crimen de un periodista.

Por más de veinte minutos numerosos automovilistas hicieron sonar sus bocinas en Buenos Aires y otros puntos de país, cuando se realizaba el "polemico" encuentro en la Casa Rosada (sede del gobierno), a media mañana de ayer.

Rodríguez recibió al hombre de negocios por espacio de

cuarenta minutos y según se afirmó, sólo se hablaron temas "empresariales" con Yabrán, propietario de numerosas empresas y presunto investigador del asesinato del reportero José Luis Cabezas, ocurrido en enero de este año.

El jefe de Gabinete dijo tras la reunión que "Yabrán es sólo un empresario argentino, que en su oportunidad pidió una audiencia".

Rodríguez sostuvo que en el encuentro el empresario le manifestó "su preocupación por la marcha de sus empresas, ante los inconvenientes que ha sufrido en los últimos dos años".

En Chile declaran "zona de catástrofe"

SANTIAGO DE CHILE, (EFE). El violento temporal que ha provocado 18 muertos y 51.000 damnificados y destruido 15.000 casas en el área central del país en los últimos días obligó al Gobierno chileno a declarar "zona de catástrofe" la región.

El ministro del Interior, Carlos Figueroa, detalló que la medida, de carácter administrativo, tiene como objeto otorgar mayores facultades al Ministerio del Interior para "coordinar

la cooperación y ejecución de los programas de recuperación de las zonas afectadas".

La resolución implica que las instituciones públicas deben prestar la colaboración que se les solicite, la autorización a los organismos de la zona a entregar asistencia en dinero o especies a los damnificados y la libertad para adquirir bienes destinados a la reparación de los estragos causados por las lluvias.

UN GOLAZO DE PRECIOS



Coffee Creamer



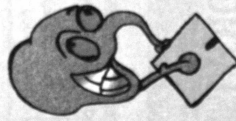
Pipocas Para Microondas



Corn Flakes

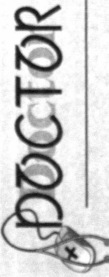
Porque usted es nuestro campeón





PRIME EVIL B
DELITOS INFORMATICOS:
Infecta los archivos con extensión .ZIP, .R00, .DLL, .COM y .EXE.
ESCENARIO DE ACCIÓN:
Reside en la memoria de las computadoras. Viene encriptado.
POSIBILIDADES DE ELIMINACIÓN:
Positivas.
AGENTES DE ELIMINACIÓN:
SCAN 300, FPROT Profesional de Febrero de este año y TBAV versión Europea de Febrero.

BAOBAB 731
DELITOS INFORMATICOS:
Infecta los archivos con extensión .COM y .EXE.
ESCENARIO DE ACCIÓN:
Reside en los TSR. Viene encriptado.
POSIBILIDADES DE ELIMINACIÓN:
Positivas.
AGENTES DE ELIMINACIÓN:



Al crear mi disquete de emergencia, ¿cómo puedo optimizar su "performance" en cuanto a memoria?
Y.M.S. Club de Informáticos - Ciudad de La Paz.

DOCTOR MOUSE: Para mejorar la "performance" de memoria de tu disquete de emergencia, puedes editar tu archivo CONFIG.SYS y adicionar las siguientes líneas:
DEVICE=HIMEM.SYS
DOS=HIGH
Copiando el archivo HIMEM.SYS del directorio del DOS al disquete de emergencia.

Esto te sirve para activar la memoria extendida de tu computador y podrás

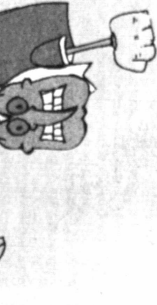
CONTINUA EN
ATAQUE:
NATAS154A...
Muy común en Bolivia

DELITOS INFORMATICOS:
Infecta los archivos con extensión .COM y .EXE
ESCENARIO DE ACCIÓN:
Reside en la memoria de las computadoras en el sector de la "boot" y en los MBR's.
POSIBILIDADES DE ELIMINACIÓN:
Positivas.
AGENTES DE ELIMINACIÓN:
SCAN 300, FPROT Profesional de Febrero de este año y TBAV versión Europea de Febrero.

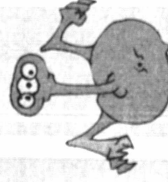
SCAN 300, FPROT Profesional de Febrero de este año y TBAV versión Europea de Febrero.
virus

THE-ROGUE-II
DELITOS INFORMATICOS:
Infecta los archivos con extensión .COM y .EXE.
ESCENARIO DE ACCIÓN:
Reside en la memoria de las computadoras en el sector de la "boot" y en los MBR's, TSR. Viene encriptado.
POSIBILIDADES DE ELIMINACIÓN:
Positivas.
AGENTES DE ELIMINACIÓN:
SCAN 300, TBAV versión Europea de Febrero.

RADYUM-C
DELITOS INFORMATICOS:
Infecta



los archivos con extensión .R00.
.EXE de los archivos ejecutables creados con RAR.
ESCENARIO DE ACCIÓN:
Reside en la memoria de las computadoras en el sector de la "boot" y en los MBR's. Viene encriptado.
POSIBILIDADES DE ELIMINACIÓN:
Positivas.
AGENTES DE ELIMINACIÓN:
FPROT Profesional de Febrero de este año y TBAV versión Europea de Febrero.



Si tiene problemas con su computador deje sus consultas en el buzón de PRESENCIA AV. Mcal Santa Cruz - Edif. Esperanza - N° 2150 o a la casilla 11021 Correo Central La Paz

FDISK.EXE y FORMAT.COM.

Puesto que suelen presentarse los siguientes casos:
Cuando reconoce el drive C:
- Si están todos los archivos en el directorio raíz:
* Ingresar a PERAntiVirus digitando PER

Cuando "butea" (reinicio) con el Disco Duro su computador, y no ingrese al Sistema Operativo o suceda un error de ingreso al mismo, recomendamos "butear" con un disquete de sistema limpio de virus en el drive A:, y que contenga la misma versión de DOS del Disco Duro.
* Finalmente reinicialice el sistema pulsando [Ctrl]+[Alt]+[Del]. Si no logra repara-

rio de este modo, repórtelo a un técnico en Software.
- Si NO están todos los archivos en el directorio raíz:
* Deberá tener los archivos del NORTON tales como: NDD, DISKTOOL, CALIBRAT y ejecutarios en ese orden, utilizar cualquier utilitario que realice las mismas funciones.
Cuando NO reconozca el drive C:
* Tiene solamente dos alternativas:
- Formatear su Disco Duro.
- Reportarlo a un técnico de software.



WINDOWS 97

El paquete que nunca existió



EDITAR PARA TRIUNFAR

La nueva cara del audiovisual



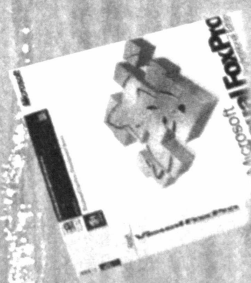
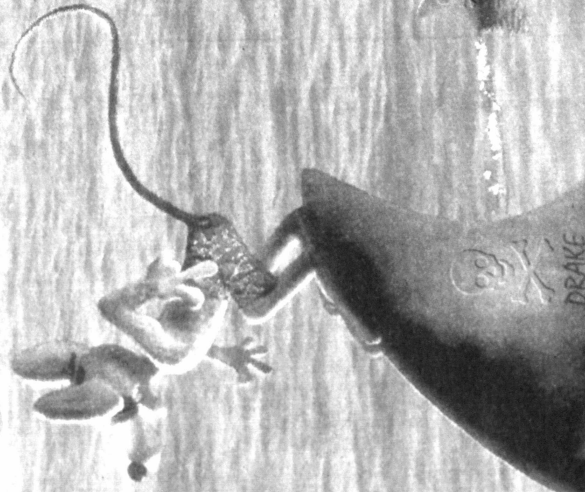
¿UN NUEVO CASCABEL PARA EL GATO DE LA PIRATERIA?

Es como un lamento. "Lamento Boliviano"



AYUDA PARA:

Hoja de Cálculo Windows Works



El diario del revolucionario cubano argentino Ernesto "Che" Guevara en Bolivia será recogido en un disco compacto CD-ROM, para sumarse a las diversas formas de conmemorar en Octubre de este año, el 30 aniversario de su muerte, informó la Agencia de Información Nacional (AIN, oficial).

La edición en disco incluirá una especie de enciclopedia con más de 1.500 páginas de textos, más de 1.000 fotografías, así como 60 video-clips, presentados en el proyecto. Asistidos Ríos, dijo. El trabajo sobre el "hombre parte de la serie, Grandes Hombres, que inició con el diario de José Martí" -escritor cubano impulsor del movimiento independentista de la isla.

El gigante de la informática Microsoft apuesta mil millones de dólares a la unión entre Internet y la televisión a través de una inversión en el cable-operador norteamericano Comcast.

El gigante de las Alcatel-Motors presenta un "webphone", una mezcla de teléfono e Internet, cuya comercialización en España se hará a finales de este año. El teléfono, diseñado por la compañía francesa, fue presentado por el presidente de Alcatel-Motors Phone, Eric Apatow, en un momento de la conferencia en la que el fabricante anunció la creación de una línea de productos para Internet. El "webphone" de Alcatel-Motors es un teléfono convencional, pero con la particularidad de que puede conectarse a Internet a través de un módem. El teléfono también puede conectarse a Internet a través de una línea de datos. El "webphone" de Alcatel-Motors es un teléfono convencional, pero con la particularidad de que puede conectarse a Internet a través de un módem. El teléfono también puede conectarse a Internet a través de una línea de datos.

La identificación de las últimas cifras de los valores de año, como 97 por 1997 -por ejemplo- traean consecuencias en los sistemas de computación mundiales; de esa forma las computadoras identificarán el año 2000 por la cifra 00, creando una confusión con el año 1900 o considerando este dato como erróneo. A esta "bomba de tiempo milenaria", corre el riesgo de sumarse otro problema con el 9 de septiembre de 1999.

Mouse, anuncia que con el apoyo de el club de informáticos, entregará próximamente una sorpresa.

Roberto Loza Guachalla
Administrador Red Nacional Bolinas

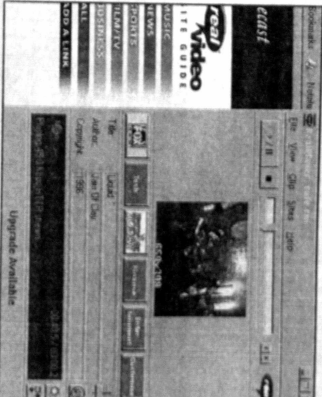
Internet es una red mundial capaz de hacernos sentir en el sistema mas grande de comunicación integrando en el sistemas ya tradicionales de comunicación como el Fax y la Telex y muchos otros mas que podrán construir en un futuro inmediato, este suenio lo llevan un nombre que ha escalado por el Vicepresidente de los Estados Unidos como La Super carretera de los muchos años con la construcción de lo que suñado hacia ya muchos años con la construcción de Super carreteras que ayudaron a la integración de ese enorme país. La creación de esta super carretera dará el impulso necesario para el uso de los nuevos servicios mas potentes y mas sofisticados.

El reto yo es solamente de algunos grupos sino va mas alla recorriendo todo nuestro mundo, integrando sociedades y haciendo que la gente (principal objetivo de Internet) pueda no solo recibir informacion sino tambien darla a un costo modesto en relacion al numero de personas a la que es posible llegar. Una de las caracteristicas principales de Internet es que es interactivo, es decir que la persona tiene la oportunidad de actuar y controlar lo que tambien es la posibilidad de "elegir" los nuevos servicios de Internet segun esta filosofia.

Que nuevos servicios estén apareciendo, y sobre todo los basados en multimedia son los que más vertiginosa están dando al usuario, dirlo que el usuario tiene que poseer una buena velocidad de conexión para poder utilizarlos, y sea el problema en el momento, el ancho de banda o la velocidad de transmisión y recepción debe ser elevada y sea es justamente el porque se está construyendo la Super Carretera, con esto podemos recibir información audible en tiempo real y servicios en los que podamos recibir un vídeo por Internet, cada ahora existen versiones que se manejan dentro de un Internet que funciona bien. Ahora se manejan utilizar estas aplicaciones.

nes por viajar y tener relativo éxito en el intento, si no somos muy exigentes en la calidad tanto del sonido como en el video. Otra de los servicios nos dan la posibilidad de charlar entre personas esto es posible de muchas maneras, mas directa en este momento es denominada CHAT con la que se puede conversar por medio del teclado con una persona en cualquier lugar del mundo, mientras la otra persona tambien esta en linea, una variación de este servicio es denominado IRC, que es un servicio en el cual el usuario primero debe ingresar a un servidor central luego ingresa a un grupo donde estàn otros clientes de IRC, pueden hablar con ellos, o elegir a uno de ellos para realizar una conversacion mas personal. Existen muchas formas de hacer esto, uno de los es el MIRC y otro muy famoso es el Cooltalk de four11 www.four11.com

Otro tipo de interacción es poder elegir el tipo de información recibir, por ejemplo cuando hablamos de radios uno puede



Email-to-Fax

Diagram illustrating the Email-to-Fax process flow:

- About
- Answer & Press
- Apply
- Local
- To Dr
- Fax
- Drunk and
- Marketing Opportunities

escuchar "en línea" lo que en ese momento están transmitiendo o buscar en su banco de datos para poder escuchar una grabación de algo en especial, por ejemplo las noticias internacionales. Para realizar esto Usted necesitará un software que

que más podemos hacer? 3. ¿cómo se puede hacer? (www.reali.com) describe en su página el uso de la tecnología de la información en la maquinaria y equipo industrial, cualquier persona que tenga algo de experiencia instalando software podrá hacerlo, cuando se instalo un nuevo software se debe de tener en cuenta la información que podrá recibir información por el sistema multimedia que podrá ser desde una programación de música o algún género en particular (www.fine.it) como a noticias entradas de bases de datos, estos recursos pueden encontrarse en la dirección de TIMECAT (www.timecat.com) que se ocupa de recopilar los eventos más importantes que están disponibles en esta tipo de tecnología.

orientados ciertos trabajos por ejemplo obtener información del Mercado de valores, estos servicios son llamados Stock Quotes, con este servicio usted puede obtener información de la Bolsa de Valores de Caracas empresas que están eligiendo de esos servicios también se obtiene el estado del tiempo de muchos lugares del mundo, le entregamos información meteorológica, fotografías satelitales y en algunos casos fotografías de ciudades que son renovadas cada 5 minutos de nuevo tiempo, con lo que puede estar viendo mejor días de las condiciones del medio ambiente que está en el momento de desastres explorar el mundo de los servicios puede ingresar a la dirección <http://www.UTLCOMS.COM> donde se puede encontrar software y aplicaciones para obtener más servicios Internet. Cada día se hacen más aplicaciones para nuevos servicios Internet y empresas que crean los servicios.

Y Netscape) hacen todo lo posible para poder dar el apoyo a empresas que utilicen su estándar para crearlos, una de las

oportunidad más interesante en el momento es la oferta de **ACTIVE**, de Microsoft, que al principio trata de competir con la programación **AVIA**, pero que es más utilizado en la integración al Internet. Evidentemente, de aplicaciones de Internet. Claro el usuario también puede elegir las aplicaciones que necesite, si necesita alguna aplicación especial cuando ingresa a una página la subirá al menú que decidirá si o no necesita y también como y dónde obtenerlo, por ejemplo si existe un video en la página es posible que necesite el software llamado **QuickTime**, entonces le indicaran dónde poder obtenerlo, claro el usuario si no quiere o no necesita ver el video simplemente elegirá no obtener este software. Otro tipo de aplicaciones no necesitan software especial pero si es necesario una suscripción y/a que el servicio sea cobrado por el proveedor, estos es el caso de los sistemas de fax, usted puede enviar un fax por correo electrónico y los costos serán menores que enviándolo directamente, pasando por ejemplo al servicio de **Global Fax** (www.globalfax.com), **Faxaway** (www.faxaway.com) o **FaxNet** (www.faxnet.com).

Microsoft, empress munditorum

cida, con ingre-
de diseminar
"modo" mun-
Bolivia como
con gran poten-
un distribuidor

con los requerimientos más exigentes de la industria de software. La empresa líder en el mundo de las soluciones de seguridad es DISMAC SRL, que está cumpliendo con el primer requisito de la norma ISO 27001, el de la gestión de la información, la seguridad y la privacidad de los datos. DISMAC no ha sido una excepción en el mundo de las empresas, que siguen siendo conscientes de la importancia de la seguridad de la información. La empresa DISMAC SRL, que está cumpliendo con el primer requisito de la norma ISO 27001, el de la gestión de la información, la seguridad y la privacidad de los datos, es una empresa que ha sido una excepción en el mundo de las empresas, que siguen siendo conscientes de la importancia de la seguridad de la información.

dictados, libros, videos, guías de ventas, etc. En este sentido, el producto que Benefitcan se trata con el fin de orientación que dicen dar al mismo tiempo que el soporte técnico vía internet del soporte técnico vía internet.

María Isabel Rojas, encargada de Informática de DISMAC SRL, ha dado a "Mouse" que la labor de su empresa, las empresas minoristas se ve afectadas por la piratería, sin embargo asegura que el flagelo de las empresas distribuidoras de software legal, que pareciera más o menos un mal necesario, es insoportable.

mo a su fin
DISAAM cuenta con 20 o más "ve-
cantes de distribución" (moneda
son empresas independientes en
su comercialización los productos
comercializados en su fase
mayor a la mencionada empre-

20 pais... indica fijas.

ellos cubren... "Tenemos un trato

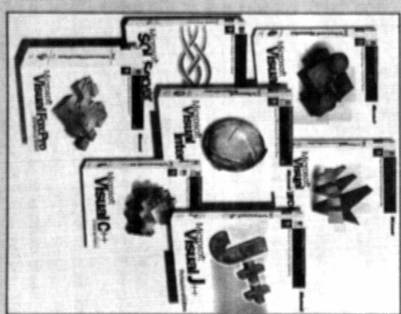
con nuestros resellers, por ese lado a exigir una exclusividad, por que si la pide en este negocio, entonces la competencia es muy sana, por hace que las empresas se desarrollen todavía."

JNEC057

Los precios, no varían, ni es una electricidad o el discurso poco creíble aseguran que no habrá gasolinazo por el costo de productos de la canasta básica. Pero, ¿cómo se asegura? ¿Se puede que DISMAC establezca su precio de acuerdo con la empresa de Microcrédito el mismo, nivel de precios que todo se tiene que basar en las necesidades específicas de cada uno de los funcionarios de DISMAC? ¿Se puede que los funcionarios de DISMAC los usuarios son los únicos indivi- duales de la zona? ¿Se puede que los

reservetes y optar por las ofertas que más le gusten, puesto que los programas de fidelización no tienen incidencia decisiva en los precios. El cliente puede encontrar el software que encuentre disponible en el momento de su compra. El resultado es que la competencia entre resellers, que sin embargo no burocratiza, es más libre y dinámica. La competencia suelta o en desmedro de la competencia directa con el cliente interactúan directamente con el cliente.

...por que hemos tenido que batallar
...la práctica... que generalmente
...falta de información, nuestro afán
...comunicar a las empresas para que
...beneficiadas".



¿Cuántas veces ha sido impactado?

[illegible][illegible][illegible]

Sus componentes: Una computadora Mac o PC, con 96 MB en RAM, 2 MB en VRAM, CD ROM,

Los ingenieros de las unidades repudian que las variaciones inherentes no evidencien una gran calidad, que se traduzca el regreso de información en audio y vídeo por medio de controladores y computadores. Cuando se trata de incluir equipos especiales, el requisito básico no será suficiente, debiendo recurrirse a otros equipos, no sólo para la inclusión de caracteres, de formación o fondo, de registro o de los datos, sino también de la cámara lenta o de los accionamientos a través de la cámara lenta.

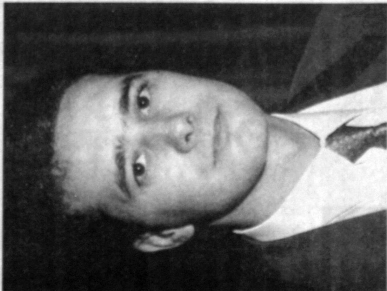
Los computadores ya fueron incorporados a estas labores, pero en forma limitada. Los operadores se ocupan básicamente de empaquetar los productos en sus respectivos bultos, de controlar los niveles de inventarios, sin embargo no se aprovechan estos computadores para el control de los tiempos, estas implementaciones se encuentran en etapas de desarrollo.

En el transporte, los camiones de la planta deficiente, al estar cargados de productos, se van directamente a la producción de hardware y software que se requiere para el mantenimiento de los computadores, así como en la producción de hardware y software que se utilizan e incluso incluyen la edición de videos.

Las horas de entrenamiento de los operadores de Amc representan un gran acierto en el desarrollo del negocio, aunque no se han podido aprovechar totalmente, debido a que se han limitado a la producción de productos básicos. Por supuesto que esto no nos conmovió, sino que en siguientes números les entregaremos información concreta al respecto. Por fin, la planta deficiente se encuentra en un camino que se abre, tendiendo cada vez a la

WINDOWS 97:

El paquete que nunca existió



Gabriel Andrada Dujó
Microsoft para Uruguay, Paraguay y Bolivia

"La nueva versión de Windows es una maravilla", aseguraban usuarios convencidos de sus ventajas. "Es superior a Windows 95", lo compré en una prestigiosa tienda importadora de software" reafirmaban los presuntuosos; sin embargo, el paquete sólo existía en su imaginación. Microsoft, la productora de software creadora del popular entorno de la ventanas, ni siquiera preparó prototipos de una versión "Windows 97". Así nos lo confirmó en su Hotel, el representante de Microsoft para Bolivia y Paraguay, Gabriel Andrada Dujó. G.A. "lo que hubo fue un rumor de mercado, no por parte de Microsoft, obviamente, donde la prensa hizo muchísimo eco sobre eso, y donde mucha gente que se dedica a vender software en forma ilegal se apropió e inventó un producto que no existe".

El proyecto Memphis aún no tiene definiciones respecto a las nuevas características de "Windows 95", ni mucho menos las facilidades que brindará a sus potenciales usuarios, por lo que obviamente tampoco se lo bautizó con un nombre comercial. Esto no implica que Microsoft se encuentre rezagada en la producción y mejora de los paquetes ofrecidos al público, puesto que en pocos días se lanzará al mercado

el "Internet Explorer 4.0" un browser que supera la versión "Internet Explorer 3.0" y que cambia la apariencia de "Windows 95".

Es muy posible que este aspecto haya generado la confusión, nos indica Andrada quien ocupa el cargo de Gerente de Desarrollo de Mercado para Bolivia y Paraguay, prometiendo que en breve plazo, los bolivianos contarán con este nuevo producto. G.A. "Internet Explorer 4.0" le cambia la cara a Windows 95; uno hace una comparación entre "Windows 95 clásico" y uno que incorpora "Internet Explorer 4.0", y realmente parece otro entorno operativo. "Internet Explorer" ya cuenta con versiones beta y calculamos que en no más de dos o tres meses la versión definitiva ya estará en el mercado".

La versión 4 de "Internet Explorer" tiene por función convertir su escritorio en un "Active Desktop", es decir, integrar el escritorio y la administración de una computadora personal con el mundo de Internet y las intranets. G.A. "Básicamente el disco duro de un PC pasa a formar el mundo de navegación de Internet o de la Intranet".

Internet Explorer 4.0. es el resultado de interacción entre los usuarios de la versión 3.0 que disfrutó de amplia aceptación entre los navegantes de la Red, y permitió que Microsoft recuperara un importante sector del mercado de exploradores, el cual se halla en pugna constante con diversos rivales. Y los diseñadores del programa, quienes "remaquillaron" el paquete de acuerdo a las sugerencias efectuadas.

G.A. Por lo general son detalles de cosmética: que este botón me gustaría que estuviese más acá, o esto que está en el menú, mejor que estuviera en tal tipo de interface, etc. Entonces apunta a satisfacer pedidos pequeños, pero integrando el elemento del "Escritorio Activo", que revolucionará la interface con el usuario, el sistema operativo "Windows 95" propiamente dicho, y a integrar los mundos de Intranet

"Es increíble la fantasía que se ha hecho alrededor de esto.

"Windows 97" no existe; ni siquiera existen versiones beta ni hay nada. Lo que existe es un proyecto llamado Memphis, que es la nueva versión de "Windows 95", que va a salir incluso durante el año 98 y que sin lugar a dudas no se va a llamar "Windows 97"..."



AYUDA PARA WINDOW WORKS

El paquete Window Works es una herramienta de gestión eficaz y fácil de usar; reúne varios módulos distintos, como el procesador de textos, la hoja de cálculo, la base de datos, etc. Al trabajar bajo ambiente Windows, presenta muchas facilidades, como una barra de herramientas bastante completa, que permite recuperar, grabar, imprimir, etc., diversos documentos. En este artículo, con la finalidad de facilitar el aprendizaje, nos dedicaremos exclusivamente al módulo denominado "Hoja de Cálculo". Las hojas de cálculo realizan operaciones a partir de los datos incluidos en las filas y columnas de una tabla. Las fórmulas que se introducen en las celdas permiten calcular las relaciones entre grupos de celdas, de forma que, cuando se cambian los datos de una celda, también cambian de forma automática los de las celdas dependientes de dichos datos.

Las hojas de cálculo de Window Works se pueden utilizar tanto para gestionar presupuestos, registrar gastos, realizar previsiones de ventas y Generar balances de comprobación; como para llevar el control de los gastos del hogar, compilar datos para informes tributarios o volver a calcular los pagos de préstamos a partir de tipos de interés distintos. En este artículo describiremos los pasos básicos en el manejo de sus "Iconos" (dibujos enmarcados en cuadros con apariencia de botones).

Como entrar al módulo Hoja de Cálculo de Window Works

- Encienda su computador e ingrese a Windows
- Busque en el Administrador de archivos el icono de "window Works" y haga dos "click" en el mismo.
- Dirijase con el mouse al icono "Hoja de Cálculo" y haga doble "click" o seleccione el mandato "Hoja de

Suplemento Informativo

Publicación quincenal

RESPONSABLES

Ornar Antezana
Juan Carlos Ramírez
Simey Torres
Ingrid Zúñiga

Dibujos:
Boris Antezana

Fotos, cortesía de:
Microsoft
Boinet
Visión Publicidad

DISEÑO GRAFICO:
Wlfrido Arconi

Tapo:
Un ratón marino

AYUDA PARA Window Works

Cálculo" del menú "Ventana".

Como salir de Window Works

- Con ayuda del mouse, dirijase al menú Archivo y haga "click" en el mismo.
- Luego busque la opción Salir y haga "click" en ella.

Como abrir una hoja de trabajo ya existente

- Con ayuda del mouse, dirijase al menú Archivo y haga "click" en el mismo, luego busque la opción Abrir y haga "click" en ella.

Aparece el recuadro de diálogo "Abrir hoja de trabajo", el nombre de la hoja de trabajo que desea abrir, puede introducirse directamente en el recuadro "Nombre archivo" o seleccionarse en el recuadro de lista. En caso necesario, utilice los recuadros "Unidades" y "Directorios" para localizar el archivo que desea abrir.

- Con ayuda del mouse, dirijase a la opción Aceptar y haga "click".

Como cerrar una hoja de trabajo

- Con ayuda del mouse, dirijase al menú Archivo y haga "click" en el mismo.

Luego busque la opción Cerrar y haga "click" en ella. Si la hoja de trabajo ya tiene asignado un nombre y se ha grabado, volverá al escritorio de Window Works; Si la hoja de trabajo no se ha grabado, aparece en pantalla un mensaje solicitando confirmación para hacerlo:

- Con ayuda del mouse, haga "click" sobre SI para guardar la hoja actual, sobre No para cerrarla sin guardarla o sobre Cancelar para volver a la hoja.

Como grabar su hoja de trabajo en el Window Works

- Con ayuda del mouse, dirijase al menú Archivo y haga "click" en el mismo.

Luego busque la opción Guardar y haga "click" en ella. Aparece el recuadro de diálogo Guardar como hoja de trabajo nueva (este solo se muestra si es la primera vez que guarda la hoja de trabajo, si se trata de una ya existente, los cambios se guardan de forma automática y no aparece ningún recuadro).

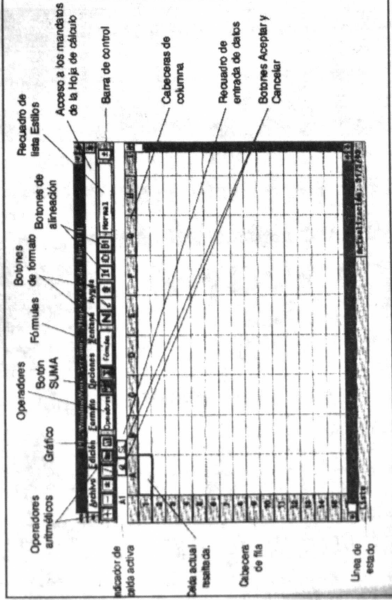
- Con ayuda del mouse, usted puede dirigirse al recuadro "Nombre de Archivo" y escribir el nombre del documento (este no debe tener mas de 8 caracteres); no necesita escribir la extensión del archivo, ya que Works la agrega automáticamente.

Con ayuda del mouse, dirijase a la opción Aceptar y haga "click".

Como Insertar una columna

- Haga "click" con el mouse en el lugar que desea insertar la columna.

Dirijase al menú Edición y haga "click" en el mismo, luego dirijase a la opción Insertar y haga "click" en ella, luego aparecerá el recuadro de diálogo "Insertar", haga "click" en la opción Columnas.



Como Insertar una fila

- Haga "click" con el mouse en el lugar que desea insertar la fila.
- Dirijase al menú Edición y haga "click" en el mismo, luego dirijase a la opción Insertar y haga "click" en ella, luego aparecerá el recuadro de diálogo "Insertar", haga "click" en la opción Filas.

Como eliminar una fila

- Haga "click" con el mouse en el lugar que desea eliminar la fila.
- Dirijase al menú Edición y haga "click" en el mismo, luego haga "click" en la opción Borrar, luego aparecerá el recuadro de diálogo "Borrar", haga "click" en la opción Filas.

Como eliminar una columna

- Haga "click" con el mouse en el lugar que desea eliminar la columna.
- Dirijase al menú Edición y haga "click" en el mismo, luego haga "click" en la opción Borrar, luego aparecerá el recuadro de diálogo "Borrar", haga "click" en la opción Columnas.

Como eliminar un rango de celdas

- Con ayuda del mouse marque la celda o rango de celdas que desea borrar
- Dirijase al menú Edición y haga "click" en el mismo, luego haga "click" en la opción Suprimir.

Como ir a una celda determinada

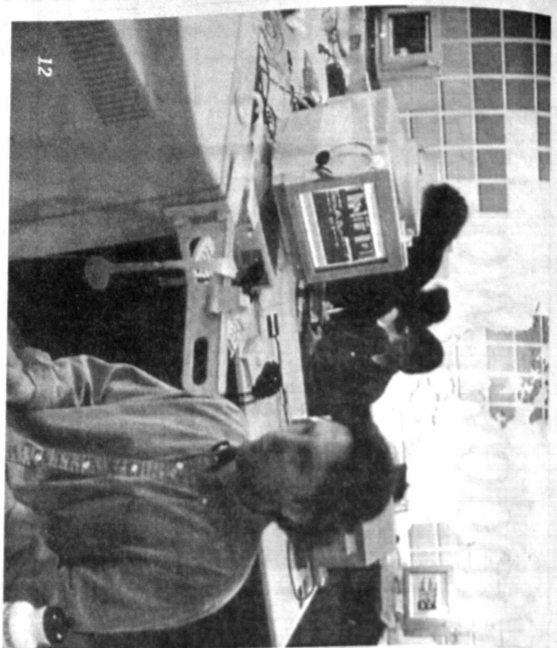
- Dirijase al menú Edición y haga "click" en el mismo, luego haga "click" en la opción Ir a celda, luego aparecerá el recuadro de diálogo "Ir a celda", teclee la dirección de la celda a la que desea desplazarse.
- Haga "click" en la opción Aceptar.

Como escribir una fórmula

- Para escribir una fórmula, debe incluirse el signo "=" (igual) o el signo "@" (arriba) para indicar que no se va a introducir texto o números.

Por ejemplo: Usted desea sumar las celdas A1 y A2, y tener el resultado en la celda A3.

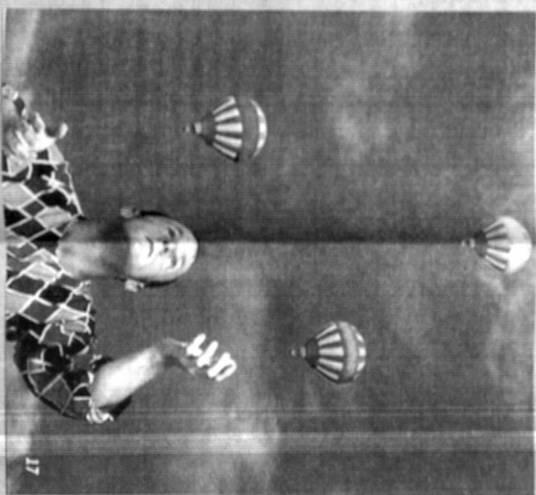
- Con ayuda del mouse, dirijase a la celda A3, y teclee la fórmula =A1+A2
- Presione la tecla <ENTER>.



12

¿Un nuevo cascabel para el gato de la piratería?

Es como un lamento, "lamento boliviano"



17



vacíos de las leyes bolivianas, las cuales no han logrado configurar un sistema sólido de defensa y apoyo a los intelectuales, los que esperaban con más ansia que el reciente decreto, la aprobación de la Ley del Cine y del Libro.

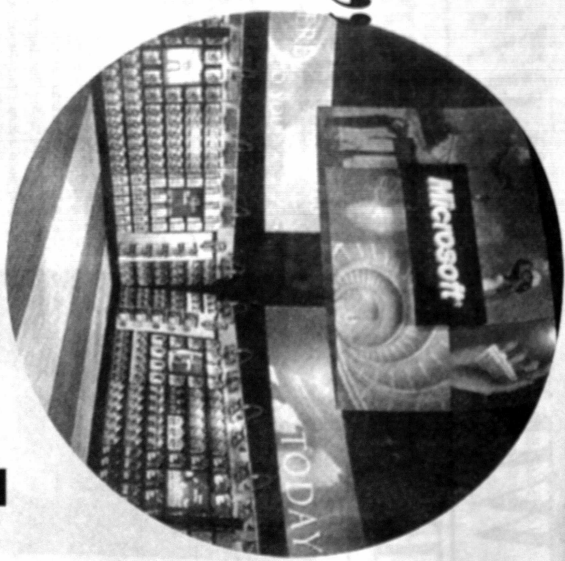
La cantidad de productores de software boliviano, es mínima, y de tal especialización, que poco o nada la favorecerán los nuevos reglamentos. Los mayores aportes en producción de paquetes bolivianos se han limitado a la creación de programas de uso específico, principalmente orientados a empresas privadas o exclusivamente dependencias estatales.

En la otra cara de la moneda, se encuentran los usuarios de paquetes, que serán los mayores afectados por el decreto reglamentario de software, puesto que una mayoría de estos estos acostumbraba cargar los discos duros de sus computadoras con paquetes piratas que incluso eran ofrecidos por infinidad de casas distribuidoras. Los anuncios publicitarios de casas importadoras de equipos informáticos ofrecían como gancho comercial la garantía y mantenimiento de los ordenadores por el lapso de un año y paquetes gratis por el mismo período a pedido del comprador.

Otros tantos consumidores de software recurrían a cargar discos duros enteros por el precio de \$us 10.

Para adquirir en sumas ínfimas, mas los disquetes necesarios, diversos programas, entre los que figuraban con mayor preferencia los procesadores de palabras y juegos en sus distintas versiones y variedades.

La realidad será distinta, asegurarán los gestores del nuevo decreto de protección al software,



anunciando paralelamente drásticas sanciones contra los piratas. Quien incurra en el delito de reproducción ilegal de paquetes informáticos, o interne por contrabando software original, será castigado con penas carcelarias que van desde los seis meses hasta los dos años, clausura de negocios y de licencias, confiscación de equipos y el correspondiente pago de derechos de autor.

El control de software legal en Bolivia, será realizado sobre la base de estadísticas de internación, además de cruzamiento de datos respecto a la venta de computadoras que cuenten con licencias para la venta incluida de paquetes en sus respectivos discos duros.

Raúl Medrano, Director Nacional de derechos de Autor indica: "Esta práctica se acaba definitivamente, porque una de las primeras medidas que se tendría que adoptar una vez que se inicie la lucha antipiratería de software en Bolivia, es justamente controlar a los distribuidores, y esto en absoluta concordancia con los titulares, que generalmente vienen en forma anual para hacer auditorías a sus representantes, porque resulta que hay empresas legalmente establecidas que tienen licencia de Microsoft, por ejemplo, declaran que han vendido el año 20 programas, mientras que en los hechos han vendido 100 computadoras cargadas con infinidad de programas piratas".

Duros serán los reglamentos y su respectiva implementación, los bolsillos afectados no serán únicamente los de los distribuidores, sino también los de miles de usuarios que ya debben comenzar a legalizar su software o pensar en la alternativa de borrar sus discos duros. A pesar de esto, la conciencia general será sin duda la de acatar la disposición.

Timidamente nace un nuevo héroe de papel boliviano. El decreto de reglamentación para el uso y circulación de Software, una criatura obligada a ver la luz jurídica por las presiones de los grandes productores de software.

El nuevo "antipirata" debe enfrentar la difícil misión de penalizar a miles de filibusteros mediterráneos que operan en diversos rincones de Bolivia, sin embargo, sus enemigos principales son la pobreza y relativa estrechez del mercado informático.

Bolivia tiene un 20% de población analfabeta, y condiciones socioeconómicas que lo sitúan entre los últimos países del Continente Americano, antes de Haití.

Las primeras computadoras llegaron durante la década de los setentas, siendo un "artículo de lujo" reservado para las instituciones financieras estatales, como el Banco Central de Bolivia. La democratización informática llegó entre fines de los años ochenta y principios de los noventa, luego de la paulatina incorporación de equipos informáticos en la empresa privada, las oficinas públicas y las universidades.

Actualmente, miles de usuarios bolivianos disponen de equipos informáticos, sin embargo, las condiciones económicas, el bajo poder adquisitivo salarial, y los todavía elevados precios de las computadoras y el software original, continúan limitando el uso de los ordenadores.

Un salario mínimo de 240 Bs. (Bolívianos) equivalente a 45 \$us, al tipo actual de cambio, permitiría que un ciudadano común pueda adquirir una computadora de bajo precio (Pentium, 100 MHz, 8mb RAM, Drive de 3.5" y 1.2 GB de disco duro) en 33 meses, sin destinar sus ingresos a la satisfacción de necesidades básicas

INFORME DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

En la Asamblea Ordinaria de Socios realizada el día 25 de enero de 1996, el Consejo de Administración presentó un informe de rendición de cuentas de nuestra labor durante las gestiones pasadas, habiendo la Asamblea de ese entonces aprobado todos los informes presentados, correspondiendo ahora referirnos a la gestión 1996.

La actual administración de COTEL, ha orientado sus acciones principalmente a lograr la adecuación de COTEL al nuevo marco jurídico conformado básicamente por la Ley de Telecomunicaciones Nº 1632 promulgada el 05/07/95 y su Reglamento, logrando obtener mediante la firma de un contrato de Concesión el 24/05/96, su condición de operadora del servicio local de telecomunicaciones por 40 años en un área de concesión que abarca a las Ciudades de La Paz, El Alto, la localidad de Viacha y áreas circundantes, definida como su área de servicio local o ASL.

La concesión de COTEL, tiene un privilegio de exclusividad hasta el año 2001, condicionado al cumplimiento de metas de expansión, calidad y modernización. En caso de su incumplimiento en más del 1%, la Superintendencia de Telecomunicaciones tiene la potestad de declarar la extinción del período de exclusividad, perdiendo COTEL automáticamente el 20% de su mercado en favor de ENTEL S.A. por cada año de incumplimiento (Art. 36 de la Ley Nº 1632) a partir de finales de 1997.

De la misma forma, COTEL mediante la firma de los respectivos Contratos de Concesión de fechas 24 de mayo de 1996 y 17 de julio de 1996 obtiene también su condición de operadora para los servicios de telefonía pública y buscapersonas, respectivamente.

Las metas de expansión, calidad y modernización que determina la Ley de Telecomunicaciones y que son incluidas como obligación en el Contrato de Concesión consisten en lo siguiente:

LAS METAS DE EXPANSIÓN

Dispuestas por la Ley de Telecomunicaciones y el Contrato de Concesión obligan a COTEL a realizar las inversiones necesarias que permitan la expansión del sistema telefónico a fin de atender y cubrir la demanda telefónica. La habilitación de una lista de espera permite a la Superintendencia de Telecomunicaciones controlar que las solicitudes de nuevas líneas sean atendidas en por lo menos el 75% en 3 meses, 85% en 6 meses y 95% en 15 días durante los años 1998, 1999 y 2000 respectivamente. Para el año 1997 COTEL tiene la obligación de instalar 12.000 líneas telefónicas correspondientes a las solicitudes cursadas y pendientes de instalación a mayo de 1996.

En el área rural, COTEL está obligada a instalar una línea telefónica y un equipo terminal de acceso al público en poblaciones del área de su concesión o ACR con más de 350 habitantes y menos de 10.000.

El ACR de COTEL comprende las provincias de Los Andes, Murillo, Ormasuyos y Larecaja, dentro de las cuales la Superintendencia de Telecomunicaciones ha definido 130 poblaciones a ser atendidas.

METAS DE CALIDAD DE SERVICIO

Las metas de calidad están conformadas por parámetros técnicos que permiten medir la calidad del servicio telefónico con el propósito de optimizar cada vez más el mismo.

A este efecto el contrato de concesión establece que COTEL debe realizar la reparación de líneas telefónicas en menos de 24 horas en porcentajes del 50%, 70%, 80%, 90% y 95% paulatinamente durante los años 1997, 1998, 1999 y 2000 respectivamente.

Otros aspectos comprendidos en el cumplimiento de las metas de calidad son aquellas que se refieren a la obtención inmediata del tono de disco, llamadas completadas y el tiempo de respuesta de los operadores.

METAS DE MODERNIZACIÓN

El contrato de concesión firmado con la Superintendencia de Telecomunicaciones obliga a COTEL a reemplazar todos sus centrales analógicos por centrales digitales o de otro tipo que cuenten con tecnología de punta, de acuerdo a un programa que contemple la sustitución del 10%, 20%, 30%, 40% para los años 1997, 1998, 1999 y 2000 respectivamente. Así también para el año 2000 COTEL está obligada a instalar los sistemas necesarios para permitir el acceso igual y abierto a todos los usuarios para seleccionar en cada llamada al operador del servicio de larga distancia de su preferencia y finalmente en el mismo plazo COTEL debe implementar el sistema de señalización Nº 7 en todas sus centrales digitales de acuerdo a especificaciones técnicas emitidas por la Superintendencia de Telecomunicaciones.

Con metas al cumplimiento de las metas del Contrato de Concesión, la actual administración de COTEL durante 1996 ha tomado las siguientes acciones:

2.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE EXPANSIÓN

Se ha trabajado en la ejecución de proyectos de expansión del sistema telefónico, lográndose un crecimiento importante por cuanto se han alcanzado a fines de 1996 una capacidad instalada de 159.196 líneas telefónicas.

Esta capacidad comparada con la capacidad instalada a fines de 1995 que era de 133.411 líneas muestra un incremento de 25.785 líneas, lo que corresponde a un 19,3%, de acuerdo al siguiente detalle:

Central Villa Victoria	4.000 líneas (1 era fase)
Central Obrajes	6.000 líneas
Central Sequenzuma	2.000 líneas
Central Aranjuez	1.000 líneas
Central Malitza	1.000 líneas
Central Villa San Antonio	2.000 líneas
Central Villa Felina	2.000 líneas
Central Pamphasi	2.000 líneas
Central Gran Centro	5.785 líneas
Total	25.785 líneas

La red de Planta Externa para las mencionadas áreas de central, también fue ejecutada en base a la demanda y la Ingeniería de detalle correspondiente. Cabe resaltar el proyecto de la Central Villa Victoria que a diferencia del resto fue proyectada mediante un diseño diferente de su planta externa, el cual contempló la instalación de equipos DLU SHELFER a nivel de armarios de distribución, lo que permite la digitalización de su red primaria.

Con la disponibilidad de recursos lograda tanto en planta interna como en planta externa, resultado de la ejecución de proyectos de expansión, durante 1996 se han atendido un

mayor número de solicitudes de nuevas líneas telefónicas, alcanzándose a instalar en total de 16.222 líneas distribuidas de la siguiente forma:

REGIONAL	AREA	TOTAL
GRAN CENTRO	ACHACHICALLA	33
	GRAN CENTRO	4.185
	VILLA FELINA	1.611
	V.G. WILLABROEL	1.113
CENTRO	V. SAN ANTONIO	1.420
	CHACALTAYA	427
	EDP. 2 TORRES	232
	V. BURQUALETA	0
SUBTOTAL	SOPOCACHI	1.221
	PAMPALASI	438
	MIRAFLORES	1.963
	SUBTOTAL	11.643
EL ALTO	VIACHA	65
	ALTO LIMA	289
	EL ALTO	624
	12 DE OCTUBRE	548
SUBTOTAL	RIO SECO	428
	VILLA ADELA	991
	SUBTOTAL	2.945
ZONA SUR	ACHUMANI	120
	ALTO OBRAJES	125
	CALACOTO	664
	IRPANI	130
SUBTOTAL	SEQUENZUMA	35
	MALLASA	137
	OBRAJES	423
	SUBTOTAL	1.594
TOTAL		16.222

La meta de expansión correspondiente a 1997, consiste en atender la lista de espera de 12.000 solicitudes de nuevas líneas telefónicas existentes al 24 de mayo de 1996.

COTEL, durante 1996 instaló 16.222 líneas nuevas, de las cuales 4.000 corresponden a la lista de espera, lo que significa que durante 1997 excede la exigencia de instalar 6.000 líneas adicionales.

Cabe destacar que la cantidad de nuevas instalaciones ha tenido un continuo crecimiento durante las últimas gestiones, tal cual se muestra en el siguiente cuadro:

LÍNEAS NUEVAS	CANTIDAD
1991	2.074
1992	533
1993	4.947
1994	12.356
1995	11.017
1996	16.222

Coopers & Lybrand

Señores:
Presidentes y Miembros del
Consejo de Administración
COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMÁTICOS
"COTEL LTDA."
LA PAZ, Bolivia

Hemos examinado el Balance General de la Cooperativa de Telefonos Automáticos "COTEL" al 31 de diciembre de 1996 y los correspondientes estados de Ingresos y Gastos, de Cambios en el Patrimonio Financiero y de Evolución del Patrimonio Neto por el ejercicio terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de la Entidad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.

Los Proyectos de apropiación telefónica de la Cooperativa se exponen a los valores originados en el trabajo técnico practicado al 31 de diciembre de 1996, por parte independiente, cuyo informe nos fue proporcionado. Consecuentemente, la opinión que expresamos en este dictamen en lo que se refiere a los Proyectos en Ejecución, se basa en el informe de dicho profesional.

Examinamos nuestro examen de acuerdo con Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener razonable seguridad respecto a si los estados financieros están libres de presentaciones incorrectas significativas. Una auditoría incluye examinar, sobre una base de pruebas, evidencias que sustentan los importes y revelaciones en los estados financieros. Una auditoría también incluye evaluar los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la Gerencia, así como evaluar la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestro examen proporciona una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, basada en nuestro examen y el informe del perfil independiente en lo que respecta a los Proyectos en Ejecución, los estados financieros mencionados presentan razonablemente en todo aspecto significativo, la situación patrimonial y financiera de la Cooperativa de Telefonos Automáticos La Paz Ltda. "COTEL" al 31 de diciembre de 1996, los resultados de sus operaciones y cambios en su situación financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Bolivia.

Tal como se describe en la NOTA 20 a los estados financieros, la Cooperativa no ha pagado el impuesto a la Renta Presunta de Empresas (IRPE) por las gestiones de 1987 a 1994 por estar encuadrada dentro de sus exenciones del inciso Nº 3 del Art. 39 de la Ley 843 del 20 de mayo de 1986. Sin embargo al no haberse concretado en forma oportuna, el trámite administrativo para dar lugar a la exención respectiva, la Dirección General de Impuestos Internos ha interpretado la procedencia del pago del impuesto y por consiguiente elevó una nota de cargo cobrando dicho impuesto por las gestiones de 1987-1992. Ante esta situación la Cooperativa inició juicio contencioso tributario contra esa Dirección para impugnar la referida nota de cargo. A la fecha de nuestro informe aún no se conoce la resolución final de este juicio.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LIMITADA "COTEL LTDA."

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1996

ACTIVO ACTIVO CORRIENTE

Disponibilidades (NOTA 3)	4.777.574
Inversores a corto plazo (NOTA 4)	765.883
Cuentas por cobrar por servicios (neto de provisión para incobrables por Bs.250.594) (NOTA 5)	22.510.279
Anticipos a proveedores y contratistas (NOTA 6)	7.728.145
Crédito fiscal IVA	1.291.385
Depósitos en garantías y judiciales	1.761.860
Deudas del personal	1.453.023
Otras cuentas por cobrar (neto de provisión para incobrables de Bs1.022.000) (NOTA 7)	33.565
Inventarios (neto de provisión para obsolescencia de Bs1.381.354) (NOTA 8)	17.753.010
Cargos diferidos	5.165.816
TOTAL ACTIVO CORRIENTE	63.250.540

ACTIVO NO CORRIENTE

Otros activos	3.919.900
Inversiones permanentes (NOTA 9)	359.133
Activo fijo (neto de depreciación acumulada de Bs29.598.351) (NOTA 10)	760.795.509
Proyecto Ampliaciones Telefónicas (NOTA 11)	44.887.322
TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE	809.956.864
TOTAL DEL ACTIVO	873.207.404

CUENTAS DE ORDEN ACTIVAS

ENTEL	12.370.991
Garantías recibidas	39.512.526
TOTAL	51.883.517

PASIVO Y PATRIMONIO NETO PASIVO CORRIENTE

Obligaciones por ampliaciones telefónicas (NOTA 12)	60.770.668
Documentos por pagar	16.270
Cuentas y facturas por pagar (NOTA 13)	10.420.437
Préstamos bancarios (NOTA 14)	21.970.088
Depósitos por reservas de suscriptores (NOTA 15)	3.799.950
Valores al cobro por pagar	210.195
Impuestos por pagar	62.566.283
Retenciones por pagar	3.570.227
TOTAL PASIVO CORRIENTE	175.900.250

Otras cuentas por pagar
Provisión para gastos
TOTAL PASIVO CORRIENTE

PASIVO NO CORRIENTE

Obligaciones por ampliaciones telefónicas (NOTA 12)	103.666.381
Préstamos bancarios (NOTA 14)	458.456
Obligaciones	2.337.700
Provisiones (NOTA 16)	11.999.135
Provisión para beneficios sociales	32.194.692
TOTAL PASIVO NO CORRIENTE	150.096.369
TOTAL PASIVO - Traspaso	326.596.619

PATRIMONIO NETO

Fondo Social (NOTA 17)	550.694.898
Ajuste global del patrimonio (NOTA 18)	3.728.298
Fondo de reserva legal (NOTA 18)	142.853
Fondo de educación cooperativa (NOTA 18)	71.427
Fondo de provisión y asistencia social (NOTA 18)	71.427
Fondo de proyectos de inversión (NOTA 18)	1.142.827
Reserva para contingencias (NOTA 18)	500.000
Deficit acumulados	(10.314.509)
Superávit del ejercicio	583.564
TOTAL PATRIMONIO NETO	546.610.785
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO NETO	873.207.404

CUENTAS DE ORDEN PASIVAS

ENTEL	12.370.991
Garantías recibidas	39.512.526
TOTAL	51.883.517

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LIMITADA "COTEL LTDA."

ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS

Por el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1996

INGRESOS POR OPERACIONES

Servicios telefónicos, monederos, y otros	64.265.871
Servicios de interconexión - ENTTEL	24.679.567
Guía telefónica	3.452.043
Otros ingresos	6.336.292
TOTAL	98.733.743

INFORME DEL CONSEJO DE VIGILANCIA

El Consejo de Vigilancia de COTEL, en cumplimiento a los artículos 50 inciso b), 80, 87 y 95 de los Estatutos de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz LTDA. (COTEL), cumple en presentar a todos sus asociados el informe de las actividades realizadas durante el periodo -96.

De acuerdo al Artículo 96 de la Ley de Sociedades Cooperativas y Artículo 80 de los Estatutos de COTEL, el Consejo de Vigilancia es el órgano fiscalizador del correcto funcionamiento de las actividades Administrativas de la Cooperativa. Asimismo, tiene la obligación de velar que las actividades de la empresa estén de conformidad con las disposiciones legales internas, política previstas, programas establecidos y resoluciones de la asamblea general de socios.

En cumplimiento a estos preceptos se procedió a invitar a firmas especializadas para la presentación de propuestas, para efectuar el trabajo de Auditoría Externa por el período indicado habiéndose adjudicado este trabajo a la Consultora Coopers & Lybrand

El resultado de este trabajo, correspondiente a la gestión 1996 fue positivo, ya que la opinión de los Auditores Externos señala que los estados financieros presentan razonablemente la situación patrimonial y financiera de COTEL al 31 de diciembre de 1996 los resultados de sus operaciones y cambios en la situación financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, están reflejados de acuerdo con principios de Contabilidad generalmente aceptados en Bolivia.

La Unidad de Auditoría Interna efectuó la evaluación y el seguimiento de los resultados, conclusiones y recomendaciones realizadas por Auditoría Externa de la gestión pasada, las cuales nos han permitido superar deficiencias de orden Administrativo Financiero y de Control Interno, mejorando de esta forma procedimientos que permitieron contar con información operativa y gerencial más oportuna y confiable.

El Consejo de Vigilancia a través de Auditoría Interna elaboró Planes de Actividades para la gestión 1996, donde se delinearon las políticas y objetivos de las tareas fiscalizadoras que aseguren una administración razonable de la Cooperativa, las mismas que por su importancia, merecieron la aprobación de este Consejo.

Auditoría Interna como Unidad dependiente del Consejo de Vigilancia es el Ente operativo de fiscalización, es parte del Sistema de Control Interno de la Cooperativa su función específica es la de realizar exámenes objetivos y sistemáticos de las operaciones financieras, administrativas y otras, con el fin de establecer el grado de eficiencia, economía y efectividad de la planificación, organización, dirección y control administrativo interno para luego preparar los informes correspondientes que contengan comentarios, conclusiones y recomendaciones.

El Consejo de Vigilancia a través de Auditoría Interna le dio mucha importancia al Control Interno de la Cooperativa lo que nos permite:

1. Efectuar evaluaciones objetivas de las operaciones de la empresa.
2. Identificar las áreas críticas o puntos débiles, determinar

sus causas y efectos y sugerir las acciones correctivas necesarias incluyendo recomendaciones para mejorarlas y la aplicación de sanciones cuando correspondía.

3. Vigilar los intereses de la Cooperativa el cumplimiento de las disposiciones legales y las normas técnicas y administrativas.

En este sentido durante la gestión 1996 se efectuaron auditorías especiales en los diferentes sectores de la Cooperativa como ser: Administrativo, Financiero, Técnico, Comercial y otros.

Entre las más importantes podemos mencionar:

- Seguimiento de las observaciones de Control Interno realizados por los Auditores Externos de la Consultora COOPERS & LYBRAND

- Arqueos periódicos de las recaudaciones por servicio telefónico en las oficinas de Gran Centro y sucursales de cobranza.

- Semestral y anual,mente, se participó en la toma de inventarios de los Sectores Administrativo, Técnico y Telefonía Rural

- Mensualmente, se efectuaron revisiones de los descargos de la Cuenta fondos a rendir y fondos fijos.

- Se asistió a recepciones provisionales y finales, tanto de Centrales, canalizaciones y red telefónica.

- Se efectuaron arqueos de fichas telefónicas.

- Se realizaron revisiones periódicas de los informes de los ingresos y egresos elaborados por el Departamento de Tesorería.

- Se efectuaron revisiones periódicas de ordenes de pago y comprobantes de Contabilidad, como resultado de dicho análisis se generaron una serie de recomendaciones de orden contable y de mejoramiento del Sistema de Control Interno.

- Se realizó seguimiento y verificación de las adquisiciones de repuestos, lubricantes y combustibles, efectuados por la División de Transportes.

Entre las auditorías especiales más importantes podemos mencionar las siguientes :

- Conciliación de cuentas TELECEL - ENTEL

- Contrato SIEMENS - Segunda etapa

- Auditoría Especial de Adquisiciones

- Materiales en depósitos aduaneros

- Auditoría Especial Unidad de Traslados

- Contrato guía telefónica 96

- Conciliación de cuentas con el Fondo de Pensiones Básicas.

- Auditoría Especial Agencias Despatchadoras de Aduanas.
- Contrato Adquisición terreno para Central Zona Mallasa
- Auditoría Especial documentos por pagar.

Por otra parte, se realizaron otros trabajos considerados rutinarios que se encuentran en el plan anual de la Unidad de Auditoría Interna, o que son requeridos por los diferentes sectores de la Cooperativa.

Asimismo, el Sistema Económico Financiero integrado en el área de Administración y Finanzas que se viene implantando con nuevo Software esta siendo objeto del análisis, control y seguimiento en su implementación.

Dentro de los trabajos en curso que se están realizando, se encuentra el análisis y seguimiento del proceso de tarificación y facturación con el objeto de establecer la calidad de la medición.

Asimismo se ha realizado Auditoría Especial del contrato de Adquisición de 40.000 Aparatos Telefónicos efectuada en la gestión 1992, en razón a los continuos reclamos de los socios de COTEL, sobre la calidad de los mismos.

Por otra parte se esta efectuando Auditoría de los gastos ejecutados en la consulta realizada a los socios, sobre la transformación de Cooperativa a Sociedad Anónima.

Las diferentes Auditorías financieras, administrativas y especiales, han permitido formar un criterio sobre el manejo económico-financiero de la Cooperativa por parte de la actual administración, el mismo que consideramos razonable por haber cedido sus actos a los reglamentos, disposiciones legales, estatutos y la Ley de Cooperativas.

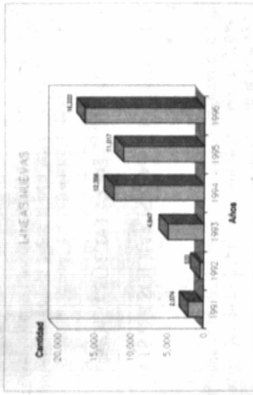
Es importante referirse, a los desafíos que plantea para la Cooperativa la nueva Ley de Telecomunicaciones que significa ejercer mayores y más eficientes controles y fiscalización que permitan cumplir adecuadamente con las exigencias del Contrato de Concesión relativas a las metas de modernización, expansión y calidad de nuestra red.

Por otra parte, el Consejo de Vigilancia esta atento a los resultados de las negociaciones con ENTEL S.A respecto a los acuerdos de interconexión que deben establecerse en el marco de las disposiciones legales en vigencia.

Asimismo, la determinación de ENTEL S.A. de realizar por su cuenta el cobro de su facturación, ha contribuido a la recuperación de cuentas de COTEL que se encontraban afectadas por la mora de Telefonía de Larga Distancia .

Finalmente, se han cumplido a cabalidad las reuniones ordinarias del Consejo de Vigilancia, en las que se han generado políticas de control y fiscalización que han permitido que exista una administración racional de los recursos y como resultado una inversión eficaz y transparente.

Distinguidos socios presentes, creemos que hemos cumplido con la confianza que ustedes depositaron en nosotros al elegirnos miembros del Consejo de Vigilancia para fiscalizar esta Cooperativa con eficacia y eficiencia.



También en 1996 se ha trabajado en la creación de un sistema automatizado de la lista de espera impuesto como obligación por parte de la Superintendencia de Telecomunicaciones a través del Contrato de Concesión. Este sistema ya se encuentra funcionando en las nuevas oficinas de Atención al Socio, cumpliendo exigencias y aprobado por la Superintendencia de Telecomunicaciones en inspección realizada a COTEL

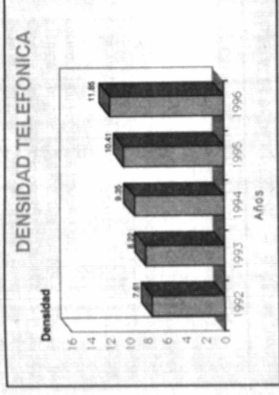
En el área rural, las obligaciones del Contrato de Concesión consisten en instalar por lo menos una línea telefónica y un equipo terminal en aquellas poblaciones con más de 350 y menor de 10.000 habitantes del área de concesión, área que está conformada por las provincias de: Los Andes, Murillo, Ormasuyo y Lareaca; de estas poblaciones, durante 1997, COTEL debe atender el 10%, vale decir 13 poblaciones. Para el cumplimiento de esta obligación, COTEL durante 1996 ha realizado la ampliación su capacidad final del sistema telefónico rural de multiaceso que se encontraba operando a media capacidad. Con esta ampliación COTEL garantiza el cumplimiento de la meta de expansión del área rural para 1997.

2.1. DENSIDAD TELEFÓNICA

Con la expansión del sistema telefónico lograda se ha conseguido una mayor penetración del servicio, lo que a su vez se traduce en una mayor densidad telefónica con relación a años anteriores.

La densidad telefónica definida como el número de líneas telefónicas por cada 100 habitantes, ha experimentado un incremento con relación a gestiones anteriores, como se muestra en el siguiente cuadro:

AÑO	DENSIDAD TELEFÓNICA
1992	7.61
1993	8.22
1994	9.35
1995	10.41
1996	11.85



3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

Comparativamente, se puede afirmar que el índice de fallas por cada 100 líneas telefónicas ha sido reducido con relación a años anteriores.

Entre otras acciones tomadas con destino a contribuir al mejoramiento de la calidad del servicio, mencionamos las siguientes:

a) Se han incrementado rutas alternativas para cursar mayor tráfico telefónico entre todas las centrales digitales principales, ENTEL y Servicios Especiales como el 110.

b) Se ha optimizado el funcionamiento de las centrales digitales e incorporado las últimas versiones de software que además permitirán en un futuro inmediato prestar nuevos servicios a socios y usuarios, como por ejemplo transmisión de datos e imagen simultáneamente a la telefonía.

c) Atención al socio: en su calidad de operadora de servicios de telecomunicaciones, COTEL se encuentra obligada por la Nueva Ley de Telecomunicaciones, así como por los contratos de concesión, a mejorar substancialmente la calidad de los servicios que presta. En este sentido, la atención que se brinda a los abonados que acuden a las oficinas de COTEL, debe ser también mejorada. Durante la gestión 1996 se trabajó en un proyecto de atención integrada al socio, para lo que la actual administración ha habilitado la infraestructura física necesaria mediante la adquisición y remodelación de un nuevo edificio ubicado en la esquina de las calles Mercado y Soabaya, que permite dar las comodidades necesarias al socio para sus diferentes trámites.

Este nuevo edificio ha permitido albergar, además de las oficinas de Atención al socio y Gerencia Comercial, al Servicio Médico de COTEL y parte del sector técnico, reparticiones que ocupaban oficinas en alquiler en el Edificio Esperanza.

3.- CUMPLIMIENTO DE LAS METAS DE CALIDAD DEL SERVICIO

Las metas de calidad están directamente relacionadas con la incidencia y corrección de fallas técnicas, la obtención inmediata del tono de discar y el mejoramiento de índices, como la completitud de llamadas y tiempos de respuesta de los operadores.

La incidencia de fallas está siendo considerada por la actual administración mediante la introducción de rutinas de mantenimiento preventivo desde el año 1994. El mantenimiento preventivo, como su nombre lo indica está constituido por rutinas de trabajo orientadas a prever posibles fallas, sobre todo en planta externa mediante la modificación o sustitución de cables que por su antigüedad o estado deteriorado pueden provocar fallas técnicas.

En lo que se refiere a fallas técnicas y sus reclamos durante 1996, la Gerencia Técnica que está encargada de la operación y mantenimiento del sistema, ha recibido un 18% de reclamos.

En cumplimiento a las obligaciones del contrato y disposiciones de la Superintendencia de Telecomunicaciones, durante 1996 el sistema de atención, recepción y procesamiento de reclamos por fallas técnicas, fue cambiado introduciéndose procesos computarizados que permitirán reducir el tiempo de despacho de fallas.

En los años 1995 y 1996 se hizo la mayor cantidad de traslados de abonados analógico a digitales sin costo alguno para el socio. Con lo que a fines de 1996 se ha logrado un total de 24.835 traslados.

5. INFRASSTRUCTURA Y LOGROS ADICIONALES DURANTE LA GESTIÓN 1996

5.1. LA NUEVA TARIFA

La nueva Ley de Telecomunicaciones en el aspecto tarifario impone la modalidad del tipo de precios como mecanismo regulador de las tarifas. El tipo de precios definido por una fórmula matemática, toma en cuenta el ingreso ponderado de cada una de las categorías de servicios.

La tarifa plana vigente en COTEL hasta el año 1996 tuvo que ser modificada a fin de adecuarse y someterse al nuevo régimen tarifario, pues de lo contrario excedería el tipo de precios intrínsecos las disposiciones legales y lo determinado por el Contrato de Concesión. Es así que COTEL realizó un amplio y profundo estudio para poder definir y proponer ante la Superintendencia de Telecomunicaciones la aprobación de una nueva tarifa que cuidando sobre todo la economía de sus socios permitiera mantener y asegurar los ingresos adecuados para que la Cooperativa pueda continuar y mejorar sus planes de mantenimiento y operación del sistema telefónico.

La nueva Ley de Telecomunicaciones exige a los operadores de Telecomunicaciones a dar el servicio a todos quienes lo soliciten sean estos socios de la Cooperativa o no, por lo que la nueva estructura tarifaria de COTEL incluye la categoría de usuario a quien para dar el servicio no se le exige el aporte de 1.500 dólares.

La nueva tarifa de COTEL, impuestos incluidos, aprobada por la Superintendencia de Telecomunicaciones es la siguiente:

CATEGORÍA	TARIFA BÁSICA (Bs.)	MÍNIMO TOS LABRES	TARIFA VARIABLE (Mín. adicional)
SOCIO RESIDENCIAL			
PAQUETE "A"	11.49	200	0.21
PAQUETE "B"	5.75	100	0.21
SOCIO NO RESIDENCIAL			
COMERCIAL	103.45	200	0.21
USUARIO	149.42	50	0.21
TELEFONIA RURAL		...	0.69

En el Servicio Local, la tarifa de acceso al servicio telefónico para usuarios (inquilinos), asciende a Bs. 873.56 en tanto que los Socios de la Cooperativa tienen incluido este costo en su aporte.

Las tarifas detalladas son aplicables únicamente a llamadas salientes y están libres de costo las llamadas a los servicios de emergencias: 101 Radio Patrulla, 119 Bomberos, 102 Información por Servicio, 104 Información de Números Telefónicos y 113 Pelamos Técnicos.

Por disposición de la Superintendencia de Telecomunicaciones a partir del 18 de noviembre de 1996 se pone en vigencia el nuevo sistema tarifario por tiempo medido muy a pesar nuestro.

El comportamiento de tráfico telefónico del abonado durante el mes de diciembre, bajo la nueva medida tarifaria, se establece en CDS pulso a minutos como promedio.

5.3. COBRANZA DE LA FACTURACIÓN

5.3.1 INGRESOS POR SERVICIOS PRESTADOS

La introducción de la nueva modalidad tarifaria por disposición de la Nueva Ley de Telecomunicaciones y como obligación del contrato de concesión original, implantada la misma, una demanda de amparo constitucional en contra de COTEL, por parte del Centro Cultural 20 Octubre, presidido por el señor Alfonso González, actual presidente del Consejo Municipal de la Paz, quien fundamentó su demanda en la supuesta ilegalidad de esta medida que no fue aprobada por la Asamblea de Socios de COTEL, desconociendo además a la actual administración de COTEL. En su defensa COTEL, demostró que la Nueva Ley de Telecomunicaciones y el contrato de Concesión obligan al cambio inmediato de la tarifa plana vigente hasta noviembre de 1996, por una tarifa medida sujeta a la modalidad del tipo de precios; además que la Resolución Administrativa N° 123.96 dictada por la Superintendencia de Telecomunicaciones en fecha 1° de noviembre de 1996, aprueba la nueva tarifa y obliga a su implementación como máximo hasta el 18 de noviembre de 1996. También demostró que los actuales Consejos de Administración y Vigilancia fueron ratificados por la Asamblea General de Socios del 25 de enero de 1996, gozando de toda la legalidad y vigencia.

Es así que la Corte Superior de Distrito analizó la fundamentación presentada por COTEL en su defensa basada estrictamente en las disposiciones legales que actualmentemente rigen la actividad de COTEL como operadora, y en conclusiones dictó el Auto declarando improcedente el Recurso de Amparo ratificando la legalidad de la actuación de COTEL.

CONCEPTO	IMPORTE (B.)	%
SERV. TELEFÓNICO	60.118	65
INTERCONEXIÓN	27.021	29
RECIARGOS COMERCIALES	2.183	2
VENTA FICHAS Y TARJETAS	1.955	2
REHABILITACIONES	730	1
TELEF. RURAL ALQUILER	138	1
TELEF. RURAL COMUNITARIO	542	1
SUBROGACIÓN ENTEL	162	1
TOTAL INGRESOS BRUTOS	92.489	100

El cuadro precedente muestra que el concepto de Servicio Telefónico representa el 65% de los recargos, seguidos en importancia los ingresos por interconexión y comiéndose alcanzan al 25%, y los diferentes servicios adicionales ingresan al 6% del total de los ingresos brutos. Estos ingresos en los últimos años mantienen el siguiente comportamiento:

COBRANZA POR SERVICIO TELEFÓNICO Y OTROS SERVICIOS (miles de Bs.)	1993	1994	1995	1996
SERV. TELEFÓNICO	33.875	50.201	54.740	60.118
INTERCONEXIÓN	15.278	21.027	25.112	27.021
RECIARGOS COMERCIALES	1.556	1.852	1.835	2.183
REHABILITACIONES	779	1.065	1.305	1.955
TELEFONIA RURAL	314	786	629	730
SUBROGACIÓN ENTEL	229	142	590	542
TOTALES	51.999	75.423	84.599	92.489

La facturación durante la gestión 1996 alcanza a un monto de Bs. 65.365.462,50, que se descomponen en los siguientes conceptos:

IMPORTES FACTURADOS GESTIÓN 1996 EN Bs.	IMPORTE Bs.
SERVICIO TELEFÓNICO	56.853.882
SERVICIO LTR	1.728.297
SERVICIO BPA	709.020
LÍNEAS EN DEPÓSITO	29.570
DERIVADOS	1.090.538
CONCEPTOS MENSUAL	1.863.030
PUBL. GUIA TELEF.	3.541.145
TOTAL FACTURADO	65.365.462

CONCEPTOS VOLUMENIZADOS A ENTEL. B. 113.695.126,26
SUBTOTAL B. 12.370.990,83
FACTURACIÓN DE VENTAS A ENTEL B. 12.370.990,83
SALDO AL 31 DE DICIEMBRE 1996 0,00

5.4. CERTIFICADOS DE APORTACIÓN

La venta de líneas telefónicas al contado y a plazo han generado ingresos que en la presente gestión ascienden a \$us. 16.740.912,37, de acuerdo al siguiente detalle:

INGRESOS POR PAGOS VENTA DE ACCIONES	
VI AMPLIACIÓN	\$us. 5.998,44
EMISIÓN DOL	\$us. 3.580,67
VI AMPLIACIÓN	\$us. 13.177.355,90
RESERVAS VI AMPLIACIÓN	\$us. 147.833,00
EMISIÓN EX-COTEL	\$us. 3.396.470,72
RESERVAS COTEL	\$us. 8.398,00
REGUL. AMPL. 3000	\$us. 1.275,44
TOTAL INGRESOS	\$us. 16.740.912,37

Estos ingresos son destinados en su totalidad a cubrir los costos de las inversiones programadas en función de los proyectos de ampliación telefónica y los intereses percibidos para cubrir los costos de financiamiento de dichos proyectos.

Con la comercialización efectuada de líneas telefónicas y los pagos de cuotas por venta a plazos, el estado general de aportaciones a Fondo Social, tiene la siguiente constitución clasificada por series puestas a la venta.

CERTIFICADOS DE APORTACIÓN (En dólares americanos)

EMISIÓN POR SERIES	CANTIDAD ACCIONES	VALOR SUSCRIPTO	VALOR PAGADO	SALDO DEUDOR
EMISIÓN 01	13.776	4.112.840	4.105.467,78	7.372,22
EMISIÓN 02	7.508	1.973.570	1.974.584,18	4.003,82
EMISIÓN 03	9.022	3.257.960	3.267.716,50	9.756,50
EMISIÓN 04	308	186.800	186.800,00	—
EMISIÓN 05	508	375.500	376.420,00	79
VI AMPLIACIÓN	30.969	22.265.000	22.267.782,01	757.707,99
EMISIÓN 21	1.507	1.141.500	1.157.900,00	3.600,00
EMISIÓN 22	619	805.500	807.400,00	1.900,00
EMISIÓN 23	487	765.500	773.170,00	12.330,00
EMISIÓN 24	4.673	7.677.000	6.864.116,51	62.883,47
EMISIÓN 25	2.440	4.280.000	4.273.820,83	26.179,17
EMISIÓN 26	41.889	73.203.500	50.146.096,69	23.057.403,31
EMISIÓN 27	7.773	11.585.500	8.033.026,71	3.552.473,29
EMISIÓN 28	128.902	192.322.110,00	194.562.716,23	22.869.393,77
TOTALES				

Tal como se explica en el rubro de facturación el mayor ingreso se sitúa específicamente en la cobranza por el servicio telefónico, cuyo incremento es el resultado de nuevas líneas telefónicas puestas en servicio en la gestión, seguida por los ingresos que genera el servicio de interconexión nacional e internacional.

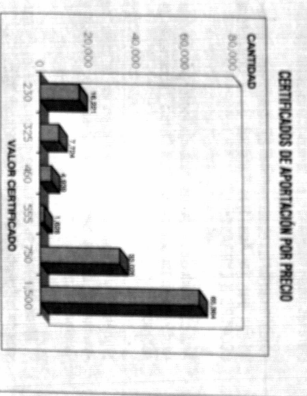
El servicio de cobranza que COTEL presta a ENTEL, fue suspendido por decisión unilateral de ENTEL en los meses de noviembre de la presente gestión, habiéndose procedido a su correspondiente liquidación en los siguientes términos:

ESTADO DE CUENTAS FACTURACIÓN ENTEL	
SALDO AL 31 DE DICIEMBRE 95	B. 16.244.296,59
MAS FACTUR. ENL-OC-7/96	B. 109.821.820,50

adquiridos los Certificados de Aportación, el siguiente es el resumen de los certificados suscritos a la fecha:

CERTIFICADOS DE APORTACIÓN EN FUNCIÓN DEL VALOR DE ADQUISICIÓN (En dólares americanos)

ACCION	CANTIDAD ACCIONES	%	VALOR SUSCRIPTO	VALOR PAGADO	SALDO DEUDOR
ACCIONES 01	16.221	42	3.793.800	3.705.406,14	5.424,86
ACCIONES 02	226	0	2.519.300	2.507.113,00	3.187,00
ACCIONES 03	7.724	19	2.277.940	2.265.837,82	6.002,18
ACCIONES 04	4.699	4	802.540	806.002,50	47.537,50
ACCIONES 05	1.028	2	24.785.500	24.025.835,26	759.664,74
ACCIONES 06	30.265	51	98.046.000	71.178.722,51	22.867.277,49
ACCIONES 07	65.364	157	194.562.716,23	194.562.716,23	—
ACCIONES 08	128.902	100	192.322.110,00	194.562.716,23	22.869.393,77
TOTAL					



Tomando en cuenta su valor, posición e instalación, se tiene la siguiente relación:

VALOR ACCIÓN	PAGADO COM. NET.	PAGADO SIN NET.	NO PAGADO NET.	NO PAGADO SIN NET.	TOTAL ACCIONES
220	15.959	218	36	8	16.221
325	7.648	43	31	4	7.724
460	4.759	160	16	4	4.939
555	1.486	30	82	18	1.624
750	31.458	322	1.080	33.026	33.026
1.500	30.797	753	22.871	10.943	65.364
TOTAL	92.097	1.586	23.214	12.055	128.902

5.5. PLATAFORMA INFORMÁTICA

Todo el trabajo realizado con miras al cumplimiento de las metas de expansión, calidad y modernización descrito anteriormente, ha sido posible con la implementación de una plataforma informática adquirida e instalada durante la gestión 1996.

Resultado de la Licitación N° 03/96, se ha adquirido un nuevo equipo de computación que irá en reemplazo del actual sistema WANG VS 100 con que aún opera COTEL, el cual la fecha ya adolece de grandes limitaciones en su capacidad y grado de tecnología, ya que el mismo data de 1982.

La característica de sistema abierto del nuevo equipo da la versatilidad necesaria para su conexión y trabajo con sistemas compatibles.

El sistema permite la operación en línea mediante sistemas de comunicación vía fibra óptica, de terminales destinadas a cajeros y a operadores de atención al socio en la Regional de Calacoto y El Alto.

El sistema ha permitido la implementación de un software de aplicación integrado para Contabilidad, Presupuestos y Tesorería que ha empezado a operar a partir del 2 de enero de 1997.

5.6. PARQUE AUTOMOTOR

Con la finalidad de dotar de mayores y mejores medios de transporte al sector de Mantenimiento de Puerta Externa durante 1996, se adquirieron las siguientes nuevas unidades que incrementan el parque automotor.

- 3 Camionetas doble cabina, doble tracción para Telefonía Rural.
- 9 Camionetas doble cabina, simple tracción, para Departamento Pied Donchillera.
- 1 Ambulancia para Servicio Médico
- 6 Camionetas IVECO
- 1 Camión MANITEX
- 4 Minibuses SUZUKI para Departamento Control Operaciones, Centro de Operación y Mantenimiento, Departamento Redes Complementarias y Cobranzas.

6. CONSULTORIA EMPRESARIAL

Frente al desafío que tiene COTEL de cumplir las metas de expansión, calidad y modernización impuestas por la nueva Ley de Telecomunicaciones, su Reglamento y el Contrato de Concesión, es indispensable que requiere de un fortalecimiento económico y técnico. Ante esta situación, durante 1996 se contrató a la Empresa Consultora SOCIMER como resultado de la invitación Pública N° 01/96 para que bajo el marco de una Consultoría Empresarial realice un trabajo desde un punto de vista totalmente imparcial, que determine la mejor alternativa de fortalecimiento institucional.

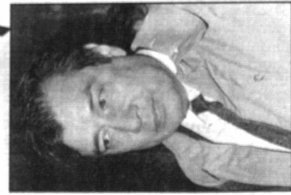
El trabajo realizado por SOCIMER tuvo el siguiente alcance:

- Presenta un diagnóstico global de la Cooperativa, el cual permite mostrar la situación en la que se encuentra COTEL desde el punto de vista económico, técnico y legal; de manera que se puedan identificar sus fortalezas y debilidades para integrarlas en estrategias de fortalecimiento de la institución.
- Presenta un análisis de la estructura tarifaria de COTEL, en función de la teoría y modalidad del tipo de precios y la canasta de servicios impuestos por la nueva Ley de Telecomunicaciones, su Reglamento y el Contrato de Concesión firmado con la Superintendencia de Telecomunicaciones. El esquema emergente como resultado de este análisis, computabilizado con el estudio de tarifas elaborado por COTEL, permitió la presentación ante la Superintendencia de Telecomunicaciones de un esquema tarifario, el cual fue aprobado mediante la Resolución Administrativa N° 123/96 de fecha 1° de noviembre de 1996.
- Presenta una encuesta de mercado para determinar la demanda telefónica futura frente a una alternativa de usuarios definida por la nueva Ley y que no obliga a los abonados a convertirse en socios de la Cooperativa para acceder al servicio telefónico.
- Realiza una evaluación de COTEL como una Empresa en marcha y finalmente recomienda las estrategias de fortalecimiento de la institución.
- La alternativa de Sociedad Anónima fue objeto de una consulta democrática a todos los socios de COTEL.

El resultado de esta consulta que ha permitido por primera vez la participación masiva de los socios, determinó mantener el Sistema Cooperativo por un porcentaje del 60%, frente al 40% que prefería la Sociedad Anónima.

Esta decisión ha sido respaldada por el Consejo de Administración que está abocado a implementar la mejor opción que permita el fortalecimiento estructural, económico y financiero de la Cooperativa.

"BOLIVIA OBTENDRA BENEFICIOS DE ESTE CAMPEONATO" (OSUNA)



Romer Osuna

Al margen de los resultados deportivos y de las críticas que puedan existir, van a quedar muchas cosas positivas. En el histórico caso de que cada visitante extranjero hubiera gastado tan sólo quinientos dólares, se habrían dejado en el país ochocientos millones de dólares", dijo.

Bolivia es un país en el que tradicionalmente el transporte aéreo ha sido de gran importancia. "A lo largo de esta competición, se han vendido 10.000 pasajes aéreos", explicó el dirigente.

ELIMINATORIAS AFECTARON A LA COPA AMERICA

Santa Cruz (Bolivia), 24 jun (EFE). La Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) considera que la confección de "un calendario internacional único" es ineludible para evitar que se produzcan situaciones como las que han afectado a la actual Copa América, lastrada por la disputa de torneos en Europa y por las eliminatorias mundiales.

Los dirigentes de la CSF, el uruguayo Eugenio Figueroa, vicepresidente, y el argentino Eduardo Deluca, secretario general, manifestaron a EFE que el futuro del fútbol mundial "será el resultado de lo que decidan si se continuará con el actual sistema de eliminatorias, que enfrenta en una Liga a todas las selecciones."

"La historia de la actual estructura de las eliminatorias se concreta a partir de una petición de Argentina y Brasil a Estados Unidos '94. Las negociaciones fueron duras porque la FIFA no quería 72 partidos, ya que nos dijo que era difícil que viajaran los jugadores que actúan en Europa", señaló Figueroa.

MEXICO VESTIRA CASACA ALTERNA

La Paz, 24 jun (EFE). La selección boliviana jugará mañana frente a México vistiendo su uniforme oficial, camiseta verde y pantalones blancos, obligando a México a usar su indumentaria alternativa.

Ambas selecciones utilizan camisetas verdes en sus presentaciones oficiales, lo que causó una polémica por los organizadores de la Copa América, a favor de la selección anfitriona de la competición.

La camiseta oficial de Bolivia es de color verde, con vivos blancos, aunque en la Copa América se incluyó un diseño de rimbombos blancos en la parte delantera, que según dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol tiene un efecto visual agresivo en los contrarios.

México usa una casaca también verde, con un fondo original en el pecho, una edificación Maya, cultura precolombina del país centroamericano, pero mañana vestirá uniforme blanco.

CSF PIENSA EN PARAGUAY '99'

Santa Cruz (Bolivia), 24 jun (EFE). La preocupación de los dirigentes de la Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) ya ha dejado de ser el torneo en Paraguay, según afirmó el uruguayo Eugenio Figueroa, vicepresidente de la confederación, durante un encuentro que se encuentra en Bolivia, asistieron también el argentino Eduardo Deluca, secretario general del organismo, y el boliviano Romer Osuna, presidente del Comité de Organización Local de la Copa América y tesorero de la CSF.

En la actualidad, la organización de una competición de estas características requiere más de los diez años, dijo el dirigente de la CSF, quien añadió que el torneo, porque toda la estructura deportiva, de estadísticas, hoteles, comunicaciones, transportes y patrocinadores se cada vez más compleja, lo que obliga a una gran previsión temporal.

Deluca indicó, además, que a partir de ahora torneos como la Copa de América van a escapar a las posibilidades organizativas de una federación nacional para requerir un verdadero consenso político, al menos en el caso de Estados Unidos.

"Por ejemplo, a Bolivia han acudido 5.000 periodistas y muchas personas traídas por los patrocinadores, lo que requiere hoteles del máximo nivel y una red de comunicaciones y transportes buenos, que se dieron en el caso del torneo que vivimos en Bolivia", agregó.

Esta circunstancia, según Romer Osuna, "había llenado todos los grandes hoteles de las ciudades en las que se ha celebrado el torneo y generado una amplia actividad económica".

La Confederación Suramericana de Fútbol todavía no ha definido las exigencias que deberá afrontar Paraguay para organizar la competición de 1999, aunque tiene previsto hacerlo antes de tres meses.

El objetivo central del actual ciclo de torneos, que tras la obtención de Paraguay se completará en Colombia (2001), Perú (2003) y Venezuela (2005) es dotar de infraestructura futbolística, sobre todo a nivel de estadios, a los países por los que pasan y tienen que pasar los equipos.

En Uruguay quedaron los estadios, en Bolivia también y aunque algunos critican la disputa del partido por el tercer y cuarto puesto en Oruro, la celebración allí de este encuentro ha posibilitado la inversión de un millón de dólares que sin este partido no se habrían invertido en su cancha", explicó Figueroa.

Las sedes son propuestas por las asociaciones nacionales, que tienen que cumplir con las exigencias acordadas. En la sede de Oruro se realizó la correspondiente inspección y se optó por darle "la libre" a la confederación, explicó Deluca, tiene previsto mantener la participación de doce selecciones en las próximas ediciones de la Copa América. Junto a las diez integrantes, estará presente la selección nicotiana, bien como vencedora de la Copa de Oro o bien como invitado permanente.

EXPULSIONES SUPERAN AL ANTERIOR TORNEO

Santa Cruz (Bolivia), 24 jun (EFE). Las expulsiones de la actual edición de la Copa América ya superan las del anterior torneo, celebrado en 1995 en Uruguay, puesto que en la presente competición han sido once los jugadores que han abandonado el partido antes de concluir, frente a los ocho de hace dos años.

Bien por acumulación de amonestaciones, bien por tarjeta roja directa, los futbolistas que han sido expulsados han superado el registro de la competición precedente, cuando todos los bolivianos debían disputar cuatro partidos: las semifinales, el encuentro por el tercer y el cuarto puesto y la final.

Con los cuartos de final ya completados, las once expulsiones del actual torneo se concentran básicamente entre las selecciones nacionales de Argentina y Venezuela, que con cuatro y tres casos en cada equipo, completan siete despidos antes del minuto 90.

Mientras Venezuela tuvo un expulsado por encuentro, David McIntosh ante Bolivia, Robert Rodallega frente a Uruguay y José Manuel Rey en el partido ante Perú, los expulsados argentinos se concentran en tan solo dos partidos.

Se trata del argentino-Perú, de cuartos de final, en el que fueron enviados a los vestuarios antes de tiempo Marcelo Gallardo, Eduardo Berizzo y Gustavo Zapata, por lo que la selección argentina acabó el partido con ocho futbolistas. Con anterioridad, su compañero Pablo Rotchen había sido expulsado en el argentino-Paraguay.

Las cuatro expulsiones restantes han sido para los peruanos Eddie Carranza y José Luis Reyna, el brasileño Flavio Concacayo y el boliviano José Manuel Peña. En su conjunto, las expulsiones han sido por acumulación de tarjetas, salvo en los casos de McIntosh, Reyna, Rodallega y Rey, quienes vieron la roja directa.

Esta concentración de expulsiones en pocos equipos nacionales, concretamente en cinco, hace que un total de siete selecciones no hayan vivido ninguna situación de estas características.

Se trata de las ya eliminadas Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Paraguay y Uruguay, además de la selección mexicana, que todavía permanece en competición y que, por tanto, es susceptible de perder jugadores por expulsión.

La situación supone un incremento de tres expulsiones respecto al global de la Copa América Uruguay '96, en la que la situación afectó a ocho futbolistas.

Los casos que se dieron entonces fueron los de los venezolanos, tortoleros, Leonel González y Stalin Rivas y los ecuatorianos Cardeón y Guzmán en la primera fase de la competición.

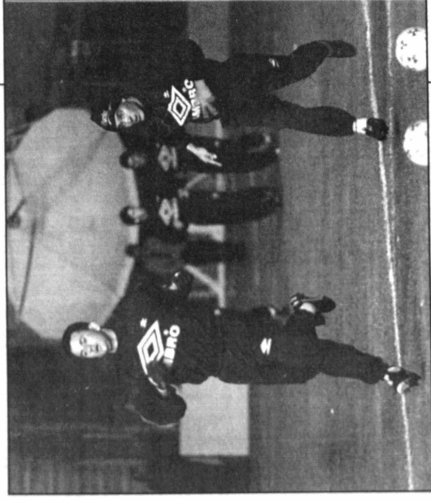
A estas cinco expulsiones se añadieron tres más en los cuartos de final, cuando los jugadores mexicanos César Aspió y el argentino Asprá y al boliviano César Sánchez ya que a partir de entonces no hubo más exhibición de tarjetas rojas.

RECORD DE CALERO

Santa Cruz (Bolivia), 24 jun (EFE). El guardameta colombiano Miguel Calero batió el record de poder orinar tras el encuentro ante Costa Rica, lo que le convierte en el jugador que más tiempo demora de cien minutos, más tiempo del que dura un partido de fútbol, según un estudio realizado por la Confederación Suramericana de Fútbol sobre este control en la Copa América.

Juan Manuel Peña se tiene fe

"PRIMERO MEXICO, DESPUES PENSAREMOS EN EL TITULO"



COPA AMERICA

BOLIVIA '97

Baldvieso y Tufino trojan. Fue anoche en el estadio Hernando Siles, en el marco de las prácticas del equipo nacional.

De Moreno a los hinchas "SE HAN VUELTO MUY EXIGENTES"

La Paz, 24 jun (EFE). Jaime Moreno, delantero de la selección de Bolivia que se enfrentará mañana a México en las semifinales de la Copa América, afirmó a EFE que sus compañeros "se han vuelto muy exigentes y pretenden que siempre juguemos bien y ganemos por goleada".

"Por supuesto que ese es nuestro objetivo cuando salíamos al campo, pero también es lo que buscan nuestros rivales y no siempre se pueden cumplir todos los deseos", agregó.

Según Moreno, "los bolivianos no tienen en cuenta la realidad, que somos un país menor dentro del fútbol mundial y que debemos trabajar duro y unidos para seguir creciendo".

El delantero del Washington DC United de Estados Unidos admitió que la plantilla boliviana "está un poco dolida y resentida" con los aficionados y la prensa.

"Hemos recibido críticas muy duras, incluso después de victorias importantes en la Copa América. La gente se hizo mucho más exigente tras la clasificación para la Copa del Mundo de Estados Unidos '94", destacó Moreno a EFE.

Ayer se vendieron 10.350 ENTRADAS A LA VENTA DESDE 8:30 EN BOLETERIAS

Las localidades para el cotejo de esta noche podrán adquirirse a partir de las 8:30 de la mañana, el que llegará hasta minutos previos al inicio del cotejo.

En relación a la venta de localidades, Saavedra dijo que al cierre de la víspera, se registró una cantidad aproximada de 10.350 entradas, por lo que se presume que llegará a un cifra cercana a las 35.000 personas.

Según la evaluación que realizó el funcionario del Banco Mercantil, las localidades para el sector de bandeja alta en curva sur, se agotarán en las primeras horas de la mañana.

NINOS

Debido a que se agotaron las entradas para los niños, el Banco Mercantil dispuso el ingreso de los niños bajo la modalidad de "señalito".

Walter Saavedra, encargado de la comercialización de los boletos en los diferentes partidos por Copa América, dijo que la medida, obedece al hecho de que no hay ni una entrada para niños, "por este motivo, dos niños, ingresarán con una entrada", dijo.

Esta modalidad, se ha dispuesto para el sector de curva.

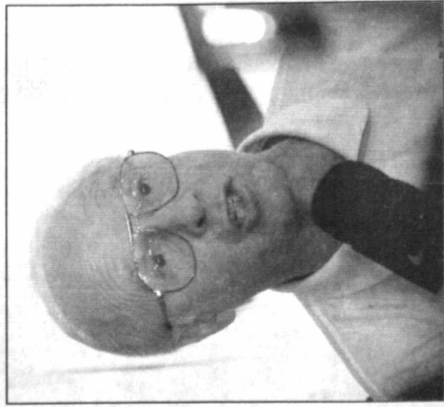
INGRESO

En relación al ingreso de espectadores de la escena deportiva, Eduardo Flores, administrador de las 10.000 localidades, dijo que las puertas se abrirán a partir de las 19:00.

"Se han tomado todas las previsiones, por lo que estamos seguros que no habrá problemas", dijo Flores.

Para jugar con cuadro "incaico"

"EL EQUIPO ESTA MUY AFILADO" (ZAGALLO)



Mario Zagallo DT de Brasil

SANTA CRUZ, BOLIVIA. 24 (AP) - Brasil reanudó hoy el entrenamiento, tras un descanso que se tomó ayer, y su técnico Mario Zagallo dijo que el equipo está "muy afilado" para el choque de las semifinales de la Copa América.

Trotos, gimnasia, disparos al arco y toques de pelota sin que llegase a ser un partido, fueron los principales matices que tuvo la práctica del equipo brasileño en el campamento de la Academia Militar de la Fuerza Armada. "Hoy mentalidad ganadora en el equipo", declaró Zagallo tras la práctica, presenciada por más de 300 periodistas, además de unos 200 niños de diferentes lugares de los Estados Unidos que estudian fútbol en la Academia Tahuichi, de la cual surgieron varios jugadores de la actual selección boliviana como Erwin Sánchez.

Después, Zagallo fue eva-

SCRATCH NO DARA TREGUA A PERU

SANTA CRUZ, BOLIVIA. 24 (AP) - El técnico de Brasil, Mario Zagallo, dijo hoy que Perú es un adversario "bastante complicado" y que su equipo lo enfrentará "sin darle ningún descanso" y que jueves aquí por las semifinales de la Copa América.

"Si Perú llegó hasta donde llegó es por algo: entonces es un equipo fuerte", señaló Zagallo, en reunión con periodistas bajo una improvisada carpa de lona, en uno de los jardines del hotel donde se aloja su delegación.

"Perú es bastante complicado, con fuerza, por eso nosotros los jugadores sin darle ningún descanso porque no queremos que se relajen", dijo el técnico brasileño.

Se preguntó si eso implicaba un furibundo ataque desde el campo encabezado por sus artilleros Ronaldo y Romário, a lo que Zagallo contestó que "no, de ninguna manera, vamos a jugar serenos. No darles descanso no significa que vayamos a hacer las cosas sin pensar".

Este Ron
tiene algo más que marca
Tiene nombre

TONELITO

Industrias

El Diego Roble



PEDIDOS: TELF. 232769 FAX 591 - 2 - 231287

BRASIL PIENSA EN LA PAZ

Santa Cruz (Bolivia). 24 jun (EFE).- La selección brasileña de fútbol ya piensa en el regreso a disputar el torneo de la Copa América en la ciudad de Santa Cruz, en el caso de que supere a Perú en la semifinal de la Copa América y sea Bolivia el vencedor de la otra semifinal ante México.

El preparador físico del equipo brasileño, José Carlos Prima, señaló que, por el momento, toda la preparación será normal hasta el encuentro ante Perú y que tras ese partido se dispondrá lo necesario para jugar el domingo en La Paz en el caso de que los bolivianos también ganen.

Para preparar el encuentro ante Bolivia hay que pensar en la posibilidad de jugar en un estadio con pocos y abundantes pasillos, lo que permite mantener las peseras. Además es muy importante que los futbolistas pasen una noche tranquila la vespertina del partido.

Indicó. El objetivo de la selección brasileña es viajar a La Paz en la mañana del domingo y regresar a Brasil una vez concluya el partido, aunque la adecuación prevista también sería la necesaria para jugar el partido por el tercer y el cuarto puesto en Quito.

Antes de disputar un título, el primer día de la Copa América se disputó en la ciudad de Santa Cruz, donde los brasileños jugaron un amistoso ante la selección peruana y para poder ofrecerle a nuestra afición, hay que hacerlo con una preparación completa", agregó.

Respecto al trabajo inmediato anterior al momento del inicio del partido, Prima tiene prevista una actividad "más pasiva de lo habitual, para que el jugador no desprenda excesiva energía en el calentamiento".

En el primer día de la preparación se empezará a trabajar un poco más la velocidad, para que el futbolista entre en juego en turnos como el de Romário Prima, que jugará en la posición de delantero, y de los jugadores vestuarios si dispone de un local amplio y adecuado.

"Si no existe un lugar de esas características, trabajaremos sobre el terreno de juego", señaló Prima, tras el entrenamiento del martes en las instalaciones del club Blooming, con las que el equipo brasileño regresó al trabajo, tras un día de descanso en la jornada del lunes.

La sesión fue un poco más intensa para los jugadores no habituales en las alineaciones, pero los titulares trabajaron sobre todo en la fase de definición, especialmente con los tiros de balón.

Tras el trabajo de la pasada semana, que se realizó con amenazas de lluvia, el sol ha vuelto a protagonizar los entrenamientos de Brasil, que se prolongan desde las cuatro de la tarde hasta el amanecer.

Quizá esta última sesión preparatoria fue la que contó con una mayor asistencia de espectadores, entre los que se encontraban un grupo de jóvenes estadounidenses que viajaron a Brasil para ver el partido de Brasil ante Bolivia, para jugar el fútbol en colaboración con la Academia Tahuichi.

Trofeo Fair Play

BOLIVIA EN SEGUNDO LUGAR

La selección nacional se encuentra en el segundo lugar de la tabla destinada al juego limpio o "Fair Play", como se la conoce.

La Confederación Sudamericana de Fútbol, dio a conocer el siguiente detalle:

Equipos	Pts.	Total	4 final	Total
1.- Argentina	8-5	13	9	4
2.- Bolivia	4+5	9	1	8
3.- Brasil	4+5	9	2	7
4.- Colombia	8-5	13	4	9
5.- Ecuador	9-5	14	2	12
6.- México	5-5	10	2	8
7.- Paraguay	3-5	8	4	4



Peruanos en plena labor de preparación para el partido de mañana.

PERUANOS PRACTICARAN PENALES POR SI EMPATAN

Santa Cruz. 24 (Presencia) por Félix Chimba. - El director técnico de la selección peruana, Freddy Ternero, dedicará una sesión especial para practicar a los tiros penales, en previsión si se registra un empate frente a Brasil en el partido a jugarse este jueves por las semifinales de la Copa América Bolivia '97.

Los incaicos se encuentran desde el pasado domingo en esta capital y esta mañana realizaron su segunda práctica, esta vez en el estadio de Real Santa Cruz. Ternero dispuso el trabajo por grupos, inicialmente con juegos recreativos, prosiguió con dominio de balón y terminó con una ligera sesión de fútbol. También ensayó la seguridad de los porteros y el anticipo de la zona defensiva.

Perú accedió a las semifinales tras haber vencido en el camino a Argentina, quien dejó en el pasado sábado en Sucre 2-1.

MIRANDA JUGARA ADELANTADO

SANTA CRUZ, Bolivia. 24 (AP) - El arquero de Perú Miguel Miranda dijo hoy que jugará "más adelantado" que de costumbre el jueves por las semifinales de la Copa América ante Brasil, para tratar de cortar los avances a fondo de los artilleros Ronaldo y Romário.

"Brasil tiene una delantera muy poderosa por lo que habrá que moverse distinto en el arco", señaló a la AP el golero de 27 años, considerado uno de los mejores en el torneo.

A Romário y a Ronaldo no hay que darles ninguna ventaja. Hay que estar atentos en la defensa y en el arco, y por eso jugaré más adelantado, al anticipo", dijo Miranda, cuya actuación más destacada fue el sábado en Sucre cuando Perú eliminó a la Argentina por 2-1 en cuartos de final.

Miranda le atajó un penal a Marcelo Gallardo y protagonizó otras lucidas intervenciones en ese primer partido.

Miranda, arquero de los ojales del municipio de Potosí, declaró que "los ojales del municipio, harán puestos el jueves en el partido, ya que Brasil siempre atrae. Nosotros estamos muy motivados porque ellos tienen a muchos jugadores famosos que triunfan en Europa. Y de Romário y Ronaldo ni que hablar... son terribles".

Ronaldo convirtió cuatro goles en el torneo y Romário uno. El máximo artillero es el mexicano Luis Hernández, con cinco.

DESDE SANTA CRUZ

como Radio Central de Goleira relatan en vivo los entrenamientos de Brasil desde la sede social de Blooming.

De entre las figuras legendarias de Brasil a la de Falcão, se sumó Tostão que comenta para la Red Bandeirante de TV.

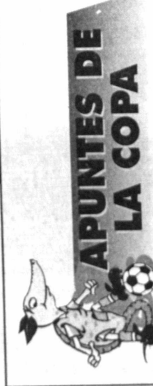
Tostão integró al lado del Rey Pelé la selección de Brasil que obtuvo el título mundial en México en 1970.

Nuevamente aproximadamente 2000 personas presenciaron la práctica de la selección brasileña. Brasil, sigue acaparando el interés de los aficionados locales.

Como en casa se sintieron los periodistas extranjeros y nacionales en el agasajo que les brindó el Círculo de Periodistas Deportivos de Santa Cruz en su sede social.

El encuentro de los comunicadores deportivos que comparten un sabroso churrasco, fue amenizado con la "lamborita" de la Alcaldía Municipal y el grupo de baile Pirai, y con la actuación brillante de los participantes en el concurso de karaoke.

Sin duda, fue una linda fiesta.



Santa Cruz. 24 (Presencia) por Félix Chimba. - Los jugadores de la selección peruana aprovecharon la tarde para salir de compras y pasear por el centro de la ciudad.

Al igual que otras selecciones, el Shopping Boliviar fue el más visitado para adquirir artículos y prendas de vestir.

José Antonio Arámburu, presidente de la delegación, dijo que todo el plantel se encuentra en perfectas condiciones en esta ciudad y que espera contar con el apoyo masivo de los crucenños al igual el recibido en Sucre donde eliminó a la Argentina.

Personal de cerca de 15 organizaciones periodísticas llegaron a Santa Cruz para cubrir las incidencias del partido Brasil-Perú. Entre ellas, de los lineones El Líbero, El Comercio, El Expreso, Ojo, Balcón, de la revista Once y la Industria de Trujillo; de los medios radiales, Ovarción y Rpp; de televisión, equipos deportivos de Canal 4 y 13.

A propósito de transmisiones radiales, organizaciones brasileñas



la revista
deportiva
de **PRESENCIA**

BOLIVIA '97



RAMIRO CASTILLO
La cuota de talento
capaz de desnivelar.